

Manuale del rivenditore

STRADA	MTB	Trekking
City Touring/ Comfort Bike	CICLISMO URBANO	E-BIKE

SHIMANO STEPS

Serie E8000

SC-E8000

SC-E6100

SC-E7000

SC-E6010

EW-EN100

SW-E6010-L

SW-E7000-L

SW-E8000-L

SW-M8050-L

SW-M9050-L

SW-E6010-R

SW-E7000-R

SW-M8050-R

SW-M9050-R

RD-M9050

RD-M8050

FC-E8000

FC-E8050

FC-M8050

SM-CRE80

SM-CRE80-B

SM-CRE80-12-B

SM-CDE80

DU-E8000

SM-DUE10

SM-DUE11

SM-DUE80-A

SM-DUE80-B

BT-E8010

BT-E8020

BM-E8010

BM-E8020

RT-EM300

RT-EM600

RT-EM800

RT-EM810

RT-EM900

RT-EM910

INDICE

AVVISO IMPORTANTE.....	v
PER GARANTIRE LA SICUREZZA.....	vi

Capitolo 1 ELENCO DEGLI ATTREZZI DA UTILIZZARE **1-1**

ELENCO DEGLI ATTREZZI DA UTILIZZARE.....	1-2
--	-----

Capitolo 2 INSTALLAZIONE **2-1**

INSTALLAZIONE	2-2
Nomi dei componenti	2-2
Specifiche prodotto.....	2-3
Installazione e rimozione del ciclocomputer (SC-E8000/SC-E7000)	2-4
Installazione e rimozione del ciclocomputer (SC-E6010/SC-E6100)	2-6
Regolazione dell'angolazione del ciclocomputer (SC-E6010/SC-E6100)	2-8
Montaggio della giunzione (A) (EW-EN100)	2-8
Montaggio del gruppo interruttore	2-10
Collegamento del cavo elettrico	2-13
Installazione del supporto della batteria	2-17
Installazione/rimozione della batteria	2-26
Installazione del sensore velocità.....	2-30
Montaggio del magnete.....	2-31

Capitolo 3 INSTALLAZIONE E CABLAGGIO DELL'UNITÀ DI TRASMISSIONE **3-1**

INSTALLAZIONE E CABLAGGIO DELL'UNITÀ DI TRASMISSIONE	3-2
Installazione dell'unità di trasmissione.....	3-2
Schema elettrico dell'unità di trasmissione	3-3
Collegamento del cavo di alimentazione	3-4
Collegamento di interruttori e unità di trasmissione al ciclocomputer (SC-E8000/SC-E7000)	3-5
Collegamento dell'interruttore servoassistenza e dell'unità di trasmissione al ciclocomputer (SC-E6010/SC-E6100)	3-5
Collegamento del gruppo interruttore e dell'unità di trasmissione alla giunzione (A) (EW-EN100)	3-6
Collegamento del sensore velocità all'unità di trasmissione.....	3-7
Collegamento del cavo fanale all'unità di trasmissione	3-8
Installazione della pedivella e dell'unità corona.....	3-9

Capitolo 4 CARICA DELLA BATTERIA

4-1

CARICA DELLA BATTERIA	4-2
Uso corretto della batteria	4-2
Carica della batteria	4-3
Informazioni sul LED del caricabatterie	4-5
Informazioni sui LED della batteria	4-5
Accensione/spengimento dell'alimentazione	4-8

Capitolo 5 FUNZIONAMENTO

5-1

FUNZIONAMENTO	5-2
Ciclocomputer e gruppi interruttori	5-2
Giunzione (A)	5-3
Schermata base del display del ciclocomputer	5-4
Visualizzazione dello stato di base della giunzione (A)	5-5
Indicatore del livello di carica della batteria	5-6
Passaggio alla modalità di servoassistenza	5-7
Modalità di servoassistenza Walk	5-8
Modifica dei dati sul percorso visualizzati (SC-E8000/SC-E6010)	5-12
Modifica dei dati sul percorso visualizzati (SC-E6100)	5-14
Modifica dei dati sul percorso visualizzati (SC-E7000)	5-16
Informazioni relative ai menu di impostazione	5-18
Modalità di impostazione (EW-EN100)	5-42
Messaggi di errore sul ciclocomputer	5-45
Indicatore di errore EW-EN100	5-48

Capitolo 6 COLLEGAMENTO E COMUNICAZIONE CON I DISPOSITIVI

6-1

COLLEGAMENTO E COMUNICAZIONE CON I DISPOSITIVI	6-2
Informazioni sulle funzioni wireless	6-2
Sistema wireless digitale 2,4 GHz	6-3
Funzione di backup dei dati di impostazione dell'unità di trasmissione sul ciclocomputer	6-3
Impostazioni personalizzabili in E-TUBE PROJECT	6-4
Collegamento al PC	6-7

MANUTENZIONE.....	7-2
Sostituzione della fascetta (SC-E7000/SC-E8000)	7-2
Sostituzione dell'unità corona.....	7-3
Sostituzione della corona	7-4
Sostituzione della guida del dispositivo tendicatena	7-5

AVVISO IMPORTANTE

- Il presente manuale del rivenditore è destinato principalmente all'uso da parte di meccanici professionisti.

Gli utenti che non sono professionalmente qualificati per il montaggio delle biciclette non devono tentare di montare i componenti autonomamente utilizzando il manuale del rivenditore.

Se alcune istruzioni di montaggio e manutenzione dovessero risultare poco chiare, non procedere con l'installazione. Piuttosto, si consiglia di contattare il punto vendita o un rivenditore di biciclette locale per richiedere assistenza.

- Leggere sempre con attenzione tutti i manuali dell'utente forniti con il prodotto.
- Non smontare o modificare il prodotto secondo modalità diverse da quelle illustrate nel presente manuale del rivenditore.
- Tutte le istruzioni di montaggio e manutenzione e i documenti tecnici sono accessibili online su <https://si.shimano.com>.
- Per gli utenti che non dispongono di un accesso a internet, contattare un rivenditore SHIMANO o uno qualsiasi degli uffici SHIMANO per ottenere una copia cartacea del manuale d'uso.
- Si pregano i rivenditori di rispettare le normative e i regolamenti in vigore in ciascun paese, stato o regione in cui operano.
- Il marchio denominativo e i logo Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso di tali marchi da parte di SHIMANO INC. è soggetto a licenza. Gli altri marchi o nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

Per garantire la sicurezza, prima dell'uso leggere attentamente il presente manuale e seguirne le indicazioni per un uso corretto.

Le seguenti istruzioni dovranno essere sempre osservate per prevenire possibili lesioni personali e danni alle attrezzature e ai luoghi nei quali vengono utilizzate.

Le istruzioni sono classificate a seconda del grado di pericolo o dei danni che potrebbero verificarsi se il prodotto venisse usato in modo non corretto.

PERICOLO

Il mancato rispetto delle istruzioni causerà lesioni molto gravi o morte.

AVVERTENZA

Il mancato rispetto delle istruzioni potrebbe causare lesioni molto gravi o morte.

ATTENZIONE

Il mancato rispetto delle istruzioni potrebbe causare lesioni o danni alle attrezzature e ai luoghi nei quali vengono utilizzate.

PER GARANTIRE LA SICUREZZA

PERICOLO

Inoltre, è opportuno informare gli utenti di quanto segue:

■ Manipolazione della batteria

- Non deformare, modificare o smontare la batteria e non applicare la lega per saldatura direttamente sulla batteria. In caso di mancata osservanza potranno verificarsi perdite, surriscaldamenti, esplosioni o l'incendio della batteria.
- Non lasciare la batteria in prossimità di fonti di calore, ad esempio i caloriferi. Non riscaldare la batteria e non gettarla nel fuoco. In caso di mancata osservanza si possono verificare esplosioni o l'incendio della batteria.
- Non esporre la batteria a forti impatti e non lanciarla. In caso di mancato rispetto di queste istruzioni, si possono verificare esplosioni o incendi.
- Non immergere la batteria in acqua dolce o salata ed evitare che i connettori si bagnino. In caso di mancato rispetto di queste istruzioni si possono verificare surriscaldamenti, esplosioni o l'incendio della batteria.
- Utilizzare il caricabatterie specificato per caricare la batteria e rispettare le condizioni di carica specificate. In caso di mancato rispetto di queste istruzioni potranno verificarsi surriscaldamenti, esplosioni o incendi.

AVVERTENZA

- **Durante l'installazione del prodotto, seguire sempre le istruzioni contenute nei manuali.**
Si consiglia di utilizzare esclusivamente componenti originali SHIMANO. Se alcuni componenti, ad esempio bulloni e dadi, dovessero allentarsi o subire danni, la bicicletta potrebbe cadere improvvisamente e causare lesioni gravi.
Inoltre, se le regolazioni non vengono effettuate correttamente, potrebbero verificarsi dei problemi e la bicicletta potrebbe cadere improvvisamente e causare lesioni gravi.
-  Indossare le protezioni per gli occhi approvate durante l'esecuzione delle operazioni di manutenzione, per esempio la sostituzione di componenti.
- Per informazioni sui prodotti non contenute in queste istruzioni di montaggio e manutenzione, consultare i manuali forniti con ciascun prodotto e conservarli per riferimento futuro.

Inoltre, è opportuno informare gli utenti di quanto segue:

- Quando si usa la bicicletta, evitare di farsi distrarre dal display del cicocomputer. Diversamente si potrebbe cadere dalla bicicletta.
- Prima di usare la bicicletta, verificare che le ruote siano assicurate saldamente. Se non si effettuano queste verifiche sussiste il rischio di cadute con lesioni potenzialmente gravi.
- Prima di usare la bicicletta su strade trafficate, familiarizzare con l'avviamento della bicicletta servoassistita. In mancanza di ciò, la bici potrebbe avviarsi troppo bruscamente, causando incidenti.
- Verificare che il fanale sia acceso durante l'uso della bicicletta.
- Non smontare il prodotto. Lo smontaggio potrebbe causare lesioni.
- Se si carica la batteria quando è installata sulla bicicletta, quest'ultima non deve essere spostata. La spina del caricabatteria potrebbe non essere inserita a fondo nella presa, e questo potrebbe causare un incendio.
- Prestare attenzione a non toccare inavvertitamente l'unità di trasmissione se è stata usata per un periodo di tempo prolungato. La superficie dell'unità di trasmissione diventa calda e potrebbe causare ustioni.

■ Batteria agli ioni di litio

- Se il liquido fuoriuscito dalla batteria dovesse venire a contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente la zona interessata con acqua senza strofinare gli occhi, e rivolgersi a un medico. In caso di mancato rispetto di queste istruzioni, potranno verificarsi lesioni oculari.
- Non ricaricare la batteria in luoghi caratterizzati da elevata umidità o all'aperto. In caso di mancata osservanza, potranno verificarsi scosse elettriche.
- Non inserire né rimuovere la spina quando è bagnata. In caso di mancata osservanza, potranno verificarsi scosse elettriche. Se dell'acqua fuoriesce dalla spina, asciugarla accuratamente prima di inserirla.
- Se la batteria non risulta completamente carica dopo 2 ore dal tempo di carica stabilito, disinserire immediatamente la spina dalla presa elettrica per interrompere la carica e rivolgersi al punto vendita. In caso contrario potrebbe surriscaldarsi, esplodere o incendiarsi.
- Se si riscontrano graffi o altri danni esterni, non usare la batteria. In caso contrario potrebbero verificarsi esplosioni, surriscaldamenti o problemi di funzionamento.
- Di seguito sono riportati gli intervalli di temperatura per il funzionamento della batteria. Non usare la batteria con temperature al di fuori delle gamme indicate. Se la batteria dovesse essere usata o riposta con temperature al di fuori delle gamme indicate, potrebbero verificarsi incendi, lesioni o problemi di funzionamento.
 1. Durante l'uso: da -10 °C a 50 °C
 2. Durante la carica: 0 °C - 40 °C

■ Voci riguardanti l'installazione e la manutenzione della bici

- Rimuovere sempre la batteria prima di cablare o collegare componenti alla bici. Diversamente, potrebbe verificarsi una scossa elettrica.
- Pulire regolarmente la catena con un lavacatena adeguato.
Gli intervalli di manutenzione dipendono dall'uso e dalle condizioni d'uso. Non usare mai solventi alcalini o acidi, come i prodotti per la rimozione della ruggine. Se si utilizzano prodotti simili, la catena potrebbe spezzarsi causando lesioni potenzialmente gravi.

**Inoltre, è opportuno informare gli utenti di quanto segue:**

- Rispettare le istruzioni del manuale d'uso della bicicletta, per garantire la sicurezza.
- Controllare periodicamente il caricabatterie e l'adattatore, in particolar modo il cavo, la spina e l'involucro, per verificare la presenza di eventuali danni. Se il caricabatterie o l'adattatore sono rotti, non dovranno essere usati fino alla loro riparazione.
- Questo strumento va utilizzato in presenza di un supervisore per la sicurezza o rispettando rigorosamente le istruzioni di utilizzo. L'uso di questo strumento non deve essere consentito a persone con deficit fisico, sensoriale o mentale, a persone inesperte o a persone non in possesso delle conoscenze adeguate, o a bambini.
- Non permettere ai bambini di giocare in prossimità del prodotto.
- In caso di malfunzionamenti o problemi, rivolgersi al punto vendita.
- Non modificare mai il sistema. Le modifiche potrebbero causare malfunzionamenti.

■ Batteria agli ioni di litio

- Non lasciare la batteria in luoghi esposti alla luce solare diretta, all'interno di un veicolo in una giornata calda o in altri luoghi caldi. Diversamente potrebbero verificarsi perdite dalla batteria.
- Se il liquido fuoriuscito dovesse venire a contatto con la pelle o con gli indumenti, sciacquarli immediatamente con acqua. Diversamente, i liquidi fuoriusciti potrebbero arrecare danni alla pelle.
- Riporre la batteria in un luogo sicuro, fuori dalla portata di bambini e animali domestici.

NOTA

Inoltre, è opportuno informare gli utenti di quanto segue:

- Inserire finte spine nelle porte non utilizzate.
- Per l'installazione e la regolazione del prodotto, consultare un rivenditore.
- I prodotti sono progettati per essere completamente impermeabili e per l'uso in presenza di pioggia. Tuttavia, si consiglia di evitare di immergere deliberatamente i prodotti in acqua.
- La bicicletta non deve essere pulita con lavaggio ad alta pressione. Se l'acqua penetra nei componenti, questi potrebbero arrugginirsi o non funzionare in modo adeguato.
- I componenti devono essere trattati con delicatezza, evitando sollecitazioni e impatti troppo forti.
- Non rovesciare la bici. Il ciclocomputer o l'interruttore del cambio potrebbero subire dei danni.
- Quando la batteria viene rimossa la bicicletta funziona come una bicicletta normale, tuttavia, se il fanalino è collegato al sistema di alimentazione elettrica, non si accenderà. In Germania, l'uso della bicicletta in tali condizioni è considerato una violazione delle leggi che regolano la circolazione stradale.
- Quando si trasporta una bicicletta servoassistita in un'auto, rimuovere la batteria dalla bicicletta e posizionarla in modo stabile all'interno dell'auto.
- Prima di collegare la batteria, verificare che non vi sia accumulata acqua o terra nel connettore al quale sarà collegata la batteria.
- Quando si carica la batteria montata sulla bicicletta, prestare attenzione a quanto segue:
 - Durante la carica, assicurarsi che non vi sia acqua sulla porta di carica o sulla spina del caricabatterie.
 - Prima della carica, verificare che la batteria sia bloccata sul supporto.
 - Non rimuovere la batteria dal supporto batteria durante la carica.
 - Non utilizzare la bici con il caricabatteria montato.
 - Quando non in carica, richiudere sempre il coperchio della porta di carica.
 - Fissare la bici in modo che non cada durante la carica.
- Si consiglia di utilizzare una batteria originale SHIMANO. Se si utilizza la batteria di un'altra azienda, leggere attentamente il relativo manuale del prodotto prima dell'uso.
- Alcune importanti informazioni contenute nel presente manuale del rivenditore sono riportate anche sulle etichette dei dispositivi.
- Il numero riportato sulla chiave della batteria è necessario per l'acquisto di chiavi di ricambio. Conservarlo con cura.
- Utilizzare un panno umido ben strizzato per pulire la batteria e il coperchio in plastica.
- Per informazioni ulteriori sull'uso e la manutenzione del prodotto, rivolgersi presso il rivenditore.
- Contattare il punto vendita per gli aggiornamenti software dei componenti. Le informazioni più aggiornate sono disponibili sul sito web SHIMANO. Per ulteriori dettagli, consultare la sezione "COLLEGAMENTO E COMUNICAZIONE CON DISPOSITIVI".
- I prodotti non sono garantiti contro l'usura o il deterioramento conseguenti a un uso normale.

■ Collegamento e comunicazione con il PC

Il dispositivo di collegamento al PC può essere usato per collegare un PC alla bicicletta (sistema o componenti), e l'E-TUBE PROJECT può essere usato per svolgere operazioni come la personalizzazione di singoli componenti o dell'intero sistema e per l'aggiornamento del firmware.

- Dispositivo di collegamento al PC: SM-PCE1/SM-PCE02
- E-TUBE PROJECT: Applicazione PC
- Firmware: software all'interno di ciascun componente

■ Collegamento e comunicazione con smartphone o tablet

È possibile personalizzare i singoli componenti o l'intero sistema e aggiornare il firmware con E-TUBE PROJECT per smartphone/tablet dopo aver collegato la bicicletta (sistema o componenti) a uno smartphone o un tablet tramite Bluetooth LE.

- E-TUBE PROJECT: app per smartphone/tablet
- Firmware: software all'interno di ciascun componente

■ Batteria agli ioni di litio



Informazioni di smaltimento per paesi esterni all'Unione europea

Questo simbolo è valido solo nell'Unione europea.

Per lo smaltimento delle batterie usate, attenersi alle normative locali. In caso di dubbi, rivolgersi al punto vendita o rivenditore di biciclette.

■ Voci riguardanti l'installazione e la manutenzione della bici

- Non utilizzare diluenti o altri solventi per la pulizia dei componenti. Tali sostanze potrebbero danneggiare le superfici.
- Si consiglia di lavare periodicamente l'unità corona con un detergente neutro. Anche la pulizia della catena con un detergente neutro e la sua lubrificazione possono rivelarsi efficaci per aumentare la durata dell'unità corona e della catena.

Il prodotto effettivo potrebbe differire dalle figure in quanto le istruzioni di montaggio e manutenzione del presente manuale sono finalizzate in modo specifico a illustrare le procedure per l'uso del prodotto.

Capitolo 1 ELENCO DEGLI ATTREZZI DA UTILIZZARE

ELENCO DEGLI ATTREZZI DA UTILIZZARE

Per l'installazione, la regolazione e la manutenzione sono necessari gli attrezzi seguenti.

Componente	Dove si utilizza	Attrezzo	
Ciclocomputer (SC-E8000)	Vite della fascetta		Brugola da 3 mm
Ciclocomputer (SC-E6010)	Bullone di fissaggio manubrio		Cacciavite [N.ro 2]
	Vite di regolazione angolazione		Cacciavite [N.ro 2]
Ciclocomputer (SC-E6100)	Vite della fascetta Perno di montaggio Perno di regolazione dell'angolazione		Cacciavite [N.ro 2]
Ciclocomputer (SC-E7000)	Vite della fascetta		Brugola da 3 mm
	Bullone di fissaggio scatola		Brugola da 2,5 mm
Interruttore servoassistenza (SW-M9050/SW-E8000)	Bullone di fissaggio unità		Brugola da 3 mm
	Bullone di fissaggio della leva		Brugola da 2 mm
Interruttore servoassistenza (SW-E6010/SW-E7000)	Bullone di fissaggio		Brugola da 3 mm
Cavo elettrico	Connettore		TL-EW02
Supporto batteria (BM-E8010)	Scatola inferiore del supporto	 	Brugola da 3 mm/chiave da 8 mm
	Unità chiave		Brugola da 3 mm
	Coperchio dell'unità chiave		Brugola da 2,5 mm
	Scatola superiore del supporto		Brugola da 2,5 mm

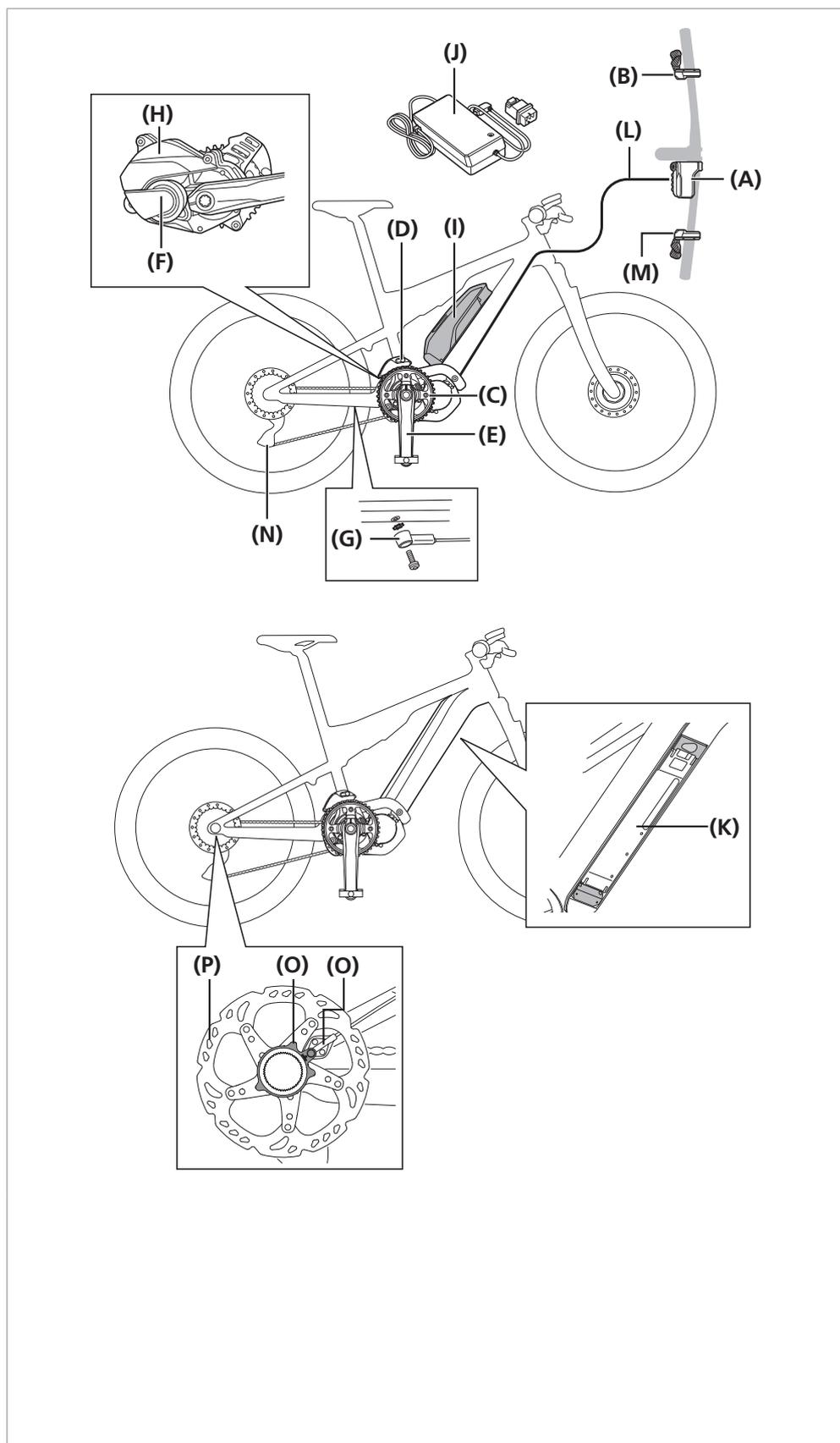
Componente	Dove si utilizza	Attrezzo	
Supporto batteria (BM-E8020)	Scatola inferiore del supporto		Brugola da 5 mm
	Scatola superiore del supporto		Cacciavite [N.ro 2]
	Cilindro chiave		Brugola da 2 mm
	Unità chiave		Brugola da 5 mm
	Coperchio dell'unità chiave		Cacciavite [N.ro 2]
Sensore velocità (SM-DUE10)	Bullone di fissaggio del sensore velocità		Brugola da 4 mm
			Esalobata [N.ro 25]
Sensore velocità (SM-DUE11)	Bullone di fissaggio del sensore velocità		Esalobata [N.ro 10]
Unità magnete	Bullone di fissaggio		Cacciavite [N.ro 2]
Cavo fanale	Perno di montaggio		Cacciavite [N.ro 2]
Unità di trasmissione	Bullone di fissaggio unità di trasmissione (M8)	-	-
	Bullone di fissaggio della copertura (M3)		Cacciavite [N.ro 2]
Pedivella	Capocorda	 	TL-FC16/TL-FC18
	Piastrina di fine corsa		Brugola da 5 mm
Dispositivo tendicatena	Bullone di fissaggio guida (M5)	 	Brugola da 3 mm / Brugola da 4 mm
	Bullone di fissaggio piastrina posteriore (M6)		Brugola da 3 mm
Fascetta	Fascetta		Brugola da 2,5 mm

Componente	Dove si utilizza	Attrezzo	
Unità corona	Anello di bloccaggio	 TL-FC39	TL-FC39+TL-FC36
	Corona	 TL-FC36  TL-FC22  TL-FC23	
Paracatena	Bullone di fissaggio protezione della catena	 Cacciavite [N.ro 2]	

Capitolo 2 INSTALLAZIONE

INSTALLAZIONE

Nomi dei componenti



- (A)** Ciclocomputer/giunzione (A):
SC-E8000/SC-E6010/SC-E6100/
SC-E7000/EW-EN100
 - (B)** Interruttore servoassistenza:
SW-E8000-L/SW-E6010/SW-E7000
 - (C)** Unità corona:
SM-CRE80/SM-CRE80-B/
SM-CRE80-12-B
 - (D)** Dispositivo tendicatena:
SM-CDE80
 - (E)** Pedivella:
FC-E8000/FC-E8050/FC-M8050
 - (F)** Unità di trasmissione:
DU-E8000
 - (G)** Sensore velocità:
SM-DUE10
 - (H)** Copertura unità di trasmissione:
SM-DUE80-A
(tipo che copre le porte dell'unità
di trasmissione)
SM-DUE80-B
(tipo che copre le porte unità di
trasmissione e i perni di
installazione del telaio)
 - (I)** Batteria (tipo esterno)/
Supporto batteria (tipo esterno):
BT-E8010/BM-E8010
 - (J)** Caricabatterie:
EC-E6000
 - (K)** Batteria (tipo incorporato)/
Supporto batteria (tipo
incorporato):
BT-E8020/BM-E8020
 - (L)** Cavo elettrico: EW-SD50
- In caso di utilizzo del cambio rapporti elettronico**
- (M)** Interruttore cambio:
SW-M9050-R/SW-M8050-R/
SW-E6010/SW-E7000
 - (N)** Cambio (DI2):
RD-M9050/RD-M8050
 - (O)** Sensore velocità:
SM-DUE11
 - (P)** Rotore del freno a disco:
RT-EM300/RT-EM600/RT-EM800/
RT-EM810/RT-EM900/RT-EM910



Lunghezza max cavo (EW-SD50)
(L) ≤ 1.600 mm

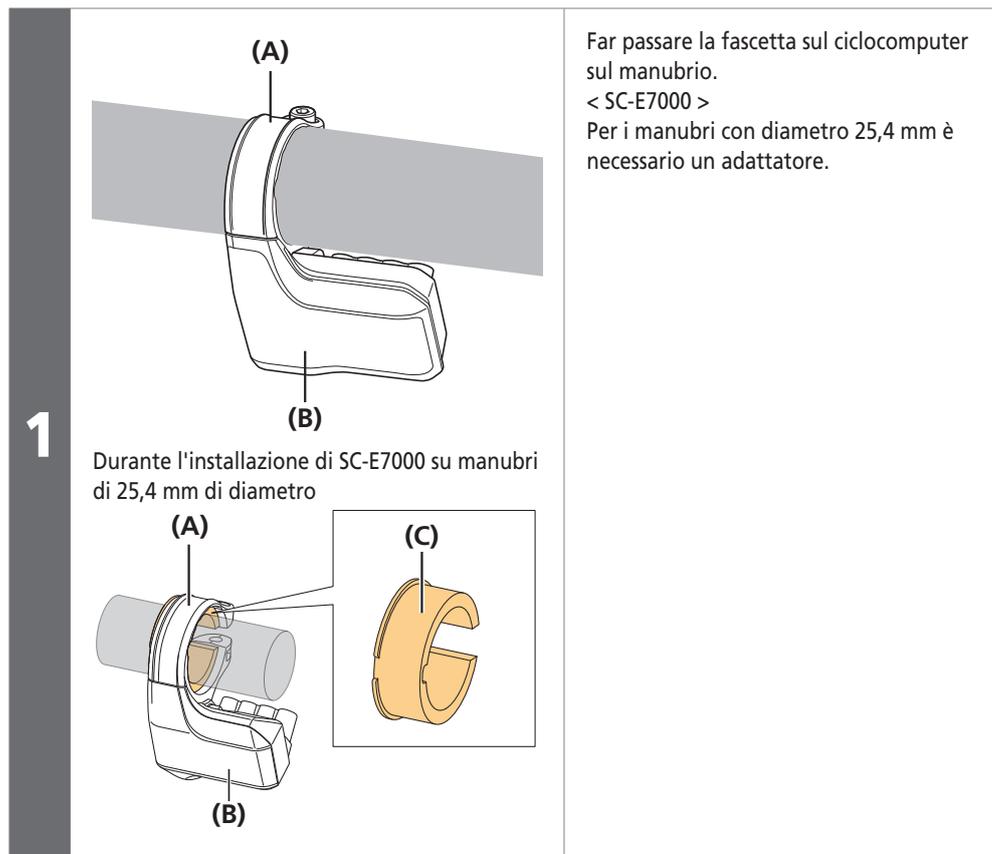
■ Specifiche prodotto

Intervallo temperature d'esercizio: Durante l'uso	-10 - 50 °C	Tipo di batteria	Batteria agli ioni di litio
Intervallo temperature d'esercizio: Durante la carica	0 - 40 °C	Capacità nominale	Consultare il Manuale d'uso della batteria speciale e delle parti di SHIMANO STEPS. Per le più recenti informazioni sui manuali, visitare il sito Web (https://si.shimano.com).
Temperatura di stoccaggio	-20 - 70 °C	Tensione nominale	36 V DC
Temperatura di stoccaggio (batteria)	-20 - 60 °C	Tipo di unità di trasmissione	Posizione centrale
Tensione di carica	100 - 240 V AC	Tipo motore	Corrente continua senza spazzole
Tempo di carica	Consultare il Manuale d'uso della batteria speciale e delle parti di SHIMANO STEPS. Per le più recenti informazioni sui manuali, visitare il sito Web (https://si.shimano.com).	Potenza nominale dell'unità di trasmissione	250 W

* La velocità massima fino alla quale viene fornita la funzione di servoassistenza è impostata dal produttore e dipende dall'uso della bicicletta.

■ Installazione e rimozione del ciclocomputer (SC-E8000/SC-E7000)

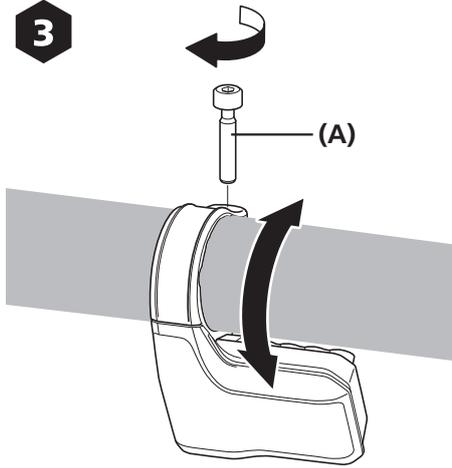
L'esempio mostrato si riferisce al modello SC-E8000



- (A) Fascetta
- (B) Ciclocomputer
- (C) Adattatore

2

3



Regolare l'angolazione del ciclocomputer per renderlo facilmente visibile, quindi stringere la vite della fascetta usando una brugola da 3 mm.

(A) Vite della fascetta

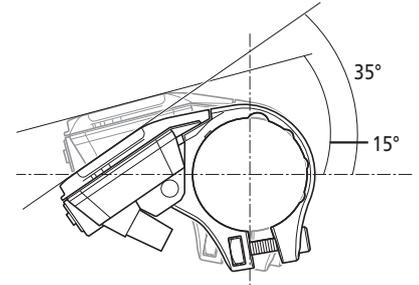
Coppia di serraggio

3

0,8 N·m

NOTA

Angolo di installazione raccomandato del display dati: da 15° a 35° rispetto al piano orizzontale.



CONSIGLI TECNICI

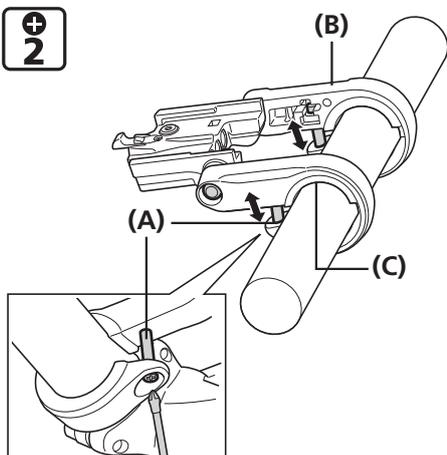
Per rimuovere il ciclocomputer, invertire la procedura.

■ Installazione e rimozione del ciclocomputer (SC-E6010/SC-E6100)

Installazione

1 Lasciare la fascetta (B) aperta, quindi montare il supporto al centro del manubrio.

2



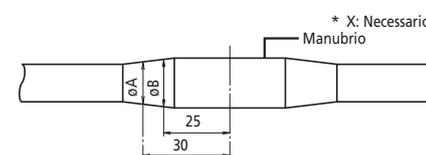
< SC-E6010 >
Utilizzare la vite della fascetta (A) per fissare la parte della fascetta (B) al manubrio.

< SC-E6100 >
Utilizzare la vite della fascetta (A) per montare temporaneamente la parte della fascetta (B) al manubrio.

- (A) Vite della fascetta
- (B) Parte della fascetta
- (C) Adattatore

Tabella compatibilità manubri

øA	øB-øA	Adattatore	Bullone di fissaggio
ø23,4 - ø24	0 - 1,1	X	15,5 mm
ø24 - ø25,5	0 - 1,1	X	20 mm
ø31,3 - ø31,9	0 - 0,6	-	20 mm



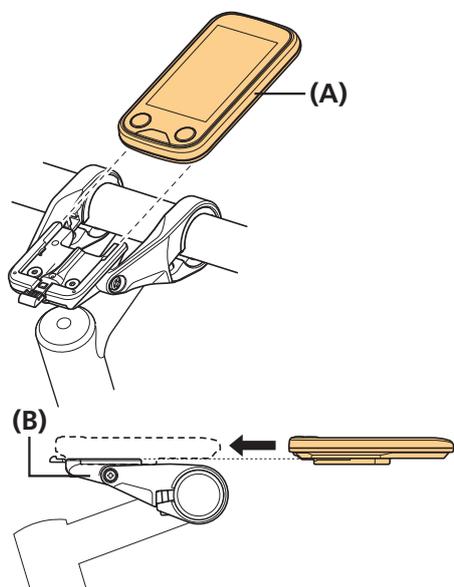
< SC-E6010 >

Coppia di serraggio

2

1 N·m

3

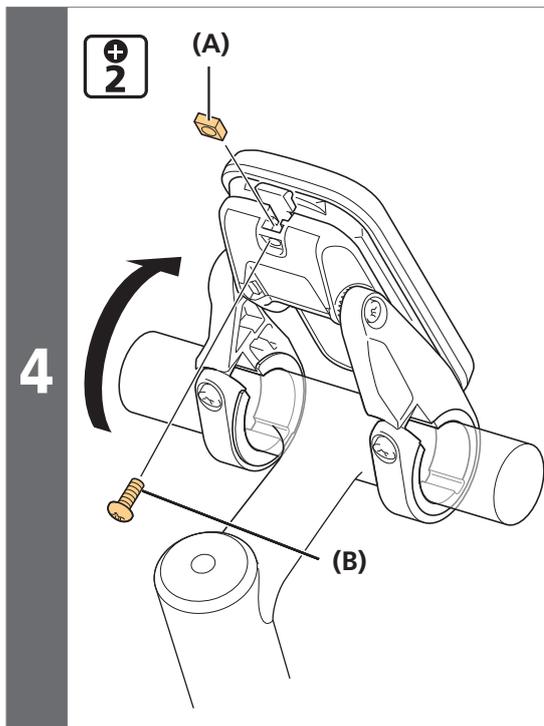


Far scivolare il ciclocomputer (A) sul supporto (B) come mostrato nella figura. Inserirlo a fondo fino a quando si avverte il clic.

< SC-E6010 >
Il processo di installazione è completato.

< SC-E6100 >
Eeguire il passaggio 4.

- (A) Ciclocomputer
- (B) Supporto



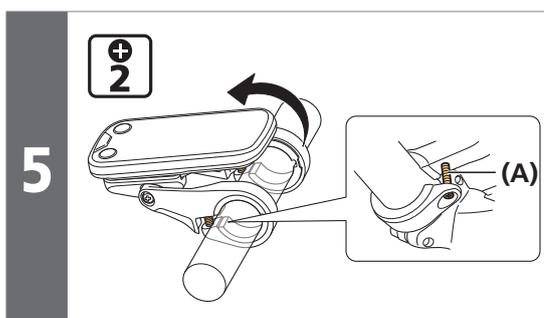
Fissare il ciclocomputer, se necessario. Se il ciclocomputer non viene fissato al supporto, questo passaggio non è necessario. Alzare il ciclocomputer e il supporto sull'attacco manubrio (come se si stesse ruotando il ciclocomputer). Inserire il dado quadrato nel supporto e stringere il perno di montaggio.

- (A) Dado quadrato
- (B) Perno di montaggio

Coppia di serraggio	
+ 2	0,4 - 0,5 N·m

 **CONSIGLI TECNICI**

- Questa procedura si usa per fissare il ciclocomputer al supporto, affinché non possa essere rimosso troppo facilmente. Ciò è utile per visualizzare il prodotto.
- Chiedere all'utente se ha intenzione di fissare il ciclocomputer quando il prodotto verrà consegnato. Se necessario, spiegare come svolgere questo passaggio (come descritto a sinistra).

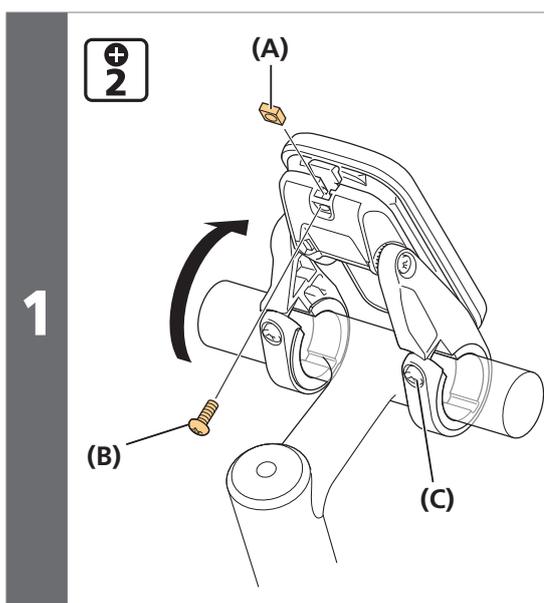


Far ritornare il ciclocomputer alla posizione di montaggio se il ciclocomputer era stato alzato sull'attacco manubrio nel passaggio 4. Quindi fissare il supporto.

- (A) Vite della fascetta

Coppia di serraggio	
+ 2	1 N·m

Rimozione

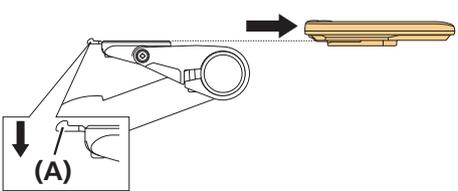


< SC-E6010 >
Questo passaggio non è necessario. Proseguire con il passaggio 2.
< SC-E6100 >
Se il ciclocomputer non è stato fissato, questo passaggio non è necessario. Proseguire con il passaggio 2. Allentare la vite della fascetta e alzare il ciclocomputer e il supporto sull'attacco manubrio (come se si stesse ruotando il ciclocomputer). Quindi rimuovere il perno di montaggio e il dado quadrato.

- (A) Dado quadrato
- (B) Perno di montaggio
- (C) Vite della fascetta

▶ Regolazione dell'angolazione del ciclocomputer (SC-E6010/SC-E6100)

2

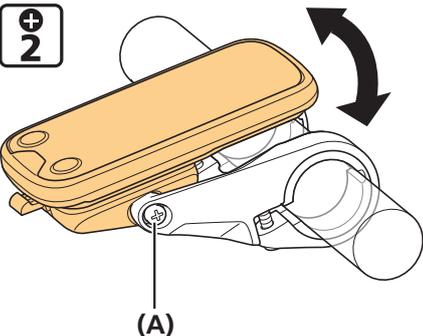


Per rimuovere il ciclocomputer, farlo scivolare spingendo simultaneamente la leva del supporto (A).

(A) Leva

■ Regolazione dell'angolazione del ciclocomputer (SC-E6010/SC-E6100)

+
2



Allentare la vite di regolazione dell'angolazione (A) con un cacciavite. Regolare l'angolo del ciclocomputer per renderlo più visibile durante l'uso della bici. Dopo aver stabilito l'angolazione giusta, stringere la vite fino alla coppia indicata.

(A) Vite di regolazione angolazione

Coppia di serraggio	
+ 2	0,5 N·m

■ Montaggio della giunzione (A) (EW-EN100)

EW-EN100 è la giunzione (A) con funzionalità di funzionamento/display semplici.

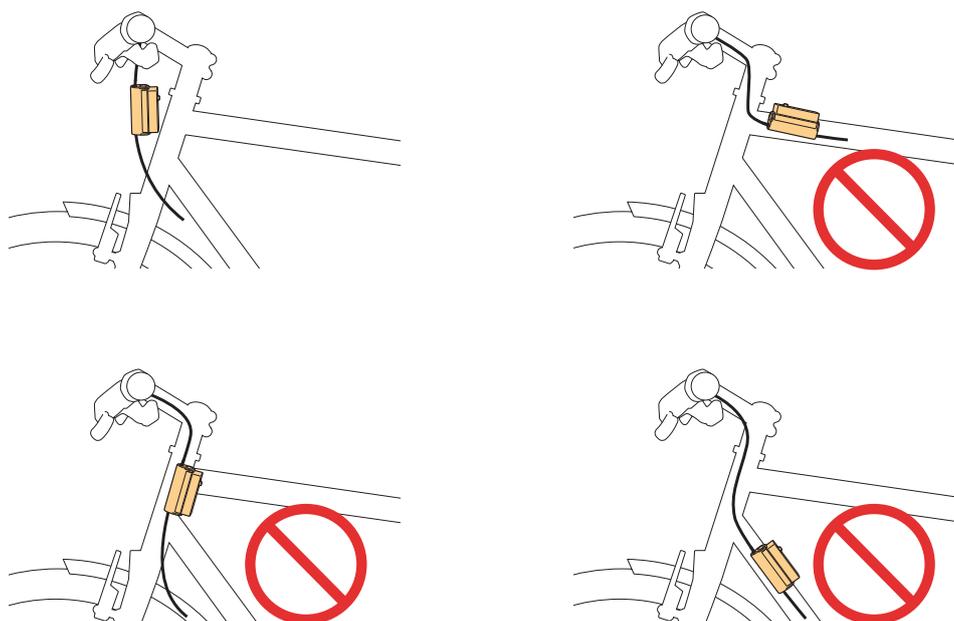
A differenza del ciclocomputer, montarla in prossimità del cockpit da cui è possibile vedere il LED durante la guida.

Questa sezione spiega come montarla sul tubo freni. È possibile montarla sulla guaina esterna cavo del freno con la stessa procedura.

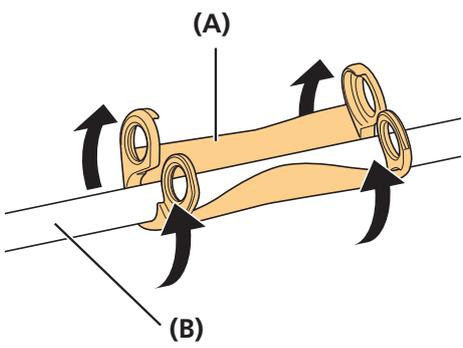
NOTA

Posizione di installazione di EW-EN100.

- Montare EW-EN100 in modo tale che non raggiunga il lato del telaio, come illustrato nella figura. Diversamente, potrebbe subire dei danni nel caso in cui la bicicletta si rovesciasse, rimanendo bloccata tra il telaio e il cordolo.



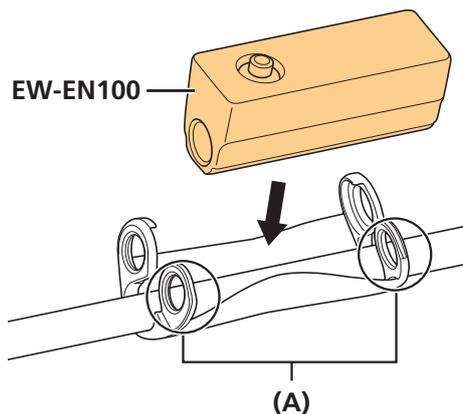
1



Aprire l'adattatore e fissarlo sul tubo freni.

- (A)** Adattatore
- (B)** Tubo freni o guaina esterna cavo del freno

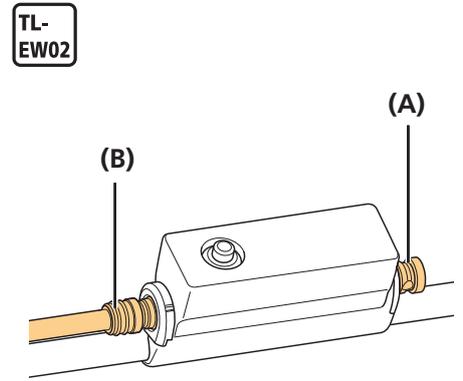
2



Piegare l'adattatore lungo il tubo freni.

- (A)** Lato interno

3



Fissare il dispositivo EW-EN100, quindi collegare il cavo elettrico o la finta spina, come illustrato nella figura.

- (A)** Finta spina
- (B)** Cavo elettrico

NOTA

Assicurarsi di collegare alle due porte E-TUBE su EW-EN100 un cavo elettrico o una finta spina. In tal modo si fissa EW-EN100 al tubo freni o alla guaina esterna cavo del freno.

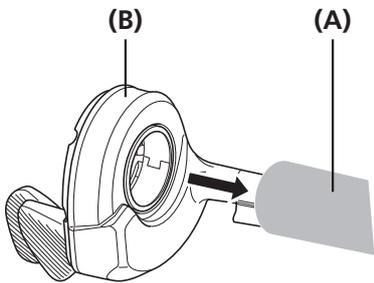
 **CONSIGLI TECNICI**

Per la rimozione, invertire la procedura.

Montaggio del gruppo interruttore

SC-E8000

1



Far passare il gruppo interruttore sul manubrio.

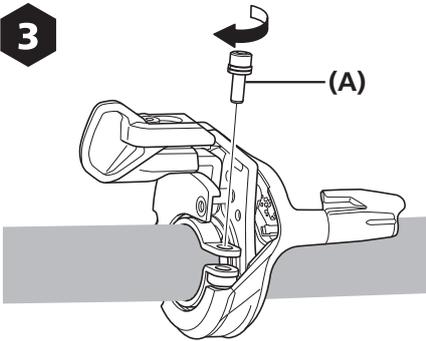
- (A) Manubrio
- (B) Gruppo interruttore



CONSIGLI TECNICI

Manubri supportati:
 $\varnothing 22,0$ mm/ $\varnothing 22,2$ mm/ $\varnothing 22,5$ mm

2



Regolare la posizione e l'angolo di fissaggio, quindi utilizzare una brugola per stringere il bullone di fissaggio unità.

- (A) Bullone di fissaggio unità

Coppia di serraggio

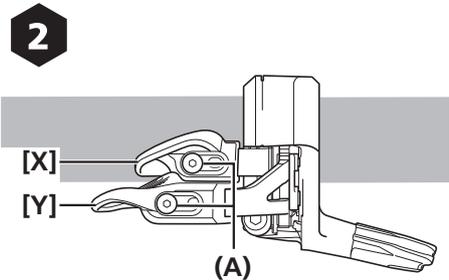
3

2 - 2,2 N·m

NOTA

Fissare la leva in una posizione nella quale non tocchi la leva del freno quando sarà spinta a fondo.

3



Regolare la posizione della leva [X] e della leva [Y].

Allentare il bullone di fissaggio della leva con una brugola da 2 mm, quindi regolare la posizione della leva per facilitarne l'inserimento.

Dopo avere stabilito la posizione, stringere la vite alla coppia indicata.

- (A) Bullone di fissaggio della leva

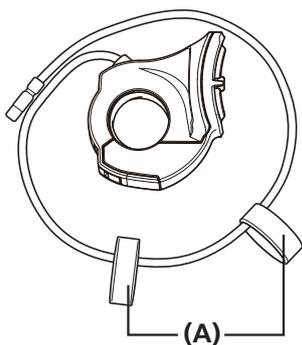
Coppia di serraggio

2

0,5 - 0,7 N·m

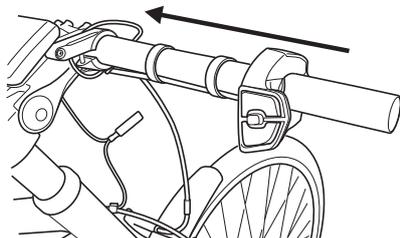
SW-E6010

1



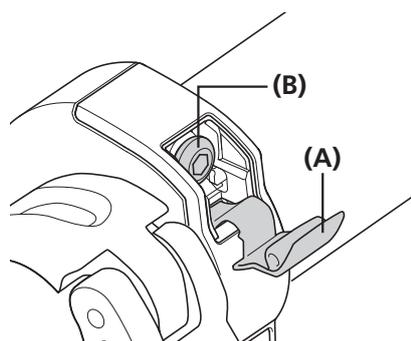
Fissare provvisoriamente la fascetta fermacavo (A) all'interruttore servoassistenza. Regolare la fascetta fermacavo in base alla lunghezza del manubrio.

2



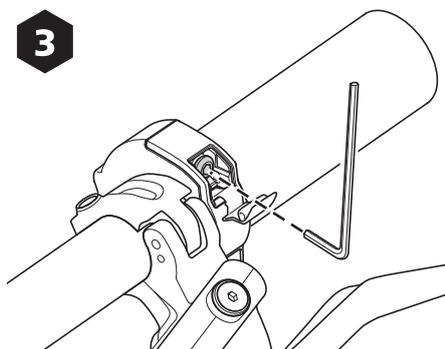
Fissare l'interruttore servoassistenza sul manubrio con la fascetta fermacavo.

3



Fissare l'interruttore servoassistenza su un manubrio con diametro $\varnothing 22,2$ facendo passare il cavo elettrico sotto l'interruttore e aprire la copertura del bullone di fissaggio (A).

4



Stringere il bullone di fissaggio (B) fino alla coppia di serraggio indicata con una brugola da 3 mm.

(A) Fascetta fermacavo



CONSIGLI TECNICI

Le fascette fermacavo sono incluse con SW-E6010.

(A) Copertura del bullone di fissaggio
(B) Bullone di fissaggio

Coppia di serraggio

3

1,5 N·m

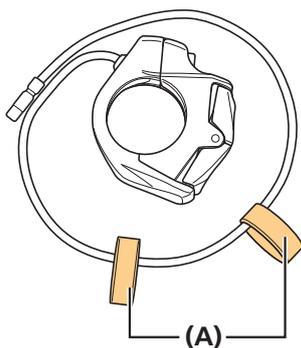


CONSIGLI TECNICI

Per rimuovere il ciclocomputer, invertire la procedura.

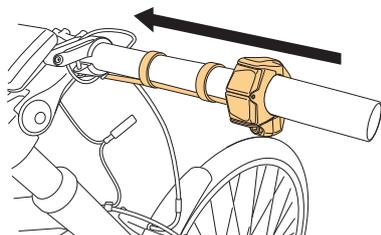
SW-E7000

1



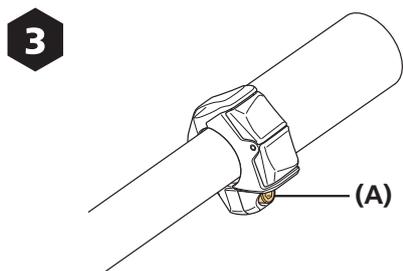
Fissare provvisoriamente la fascetta fermacavo (A) all'interruttore servoassistenza. Regolare la fascetta fermacavo in base alla lunghezza del manubrio.

2



Fissare l'interruttore servoassistenza sul manubrio con la fascetta fermacavo. Per un manubrio da $\varnothing 22,0$ a $\varnothing 22,4$, il cavo elettrico deve essere rivolto verso il basso.

3



Stringere il perno di montaggio (A) fino alla coppia di serraggio indicata con una brugola da 3 mm.

(A) Fascetta fermacavo



CONSIGLI TECNICI

Le fascette fermacavo sono incluse con SW-E7000.

(A) Perno di montaggio

Coppia di serraggio

3

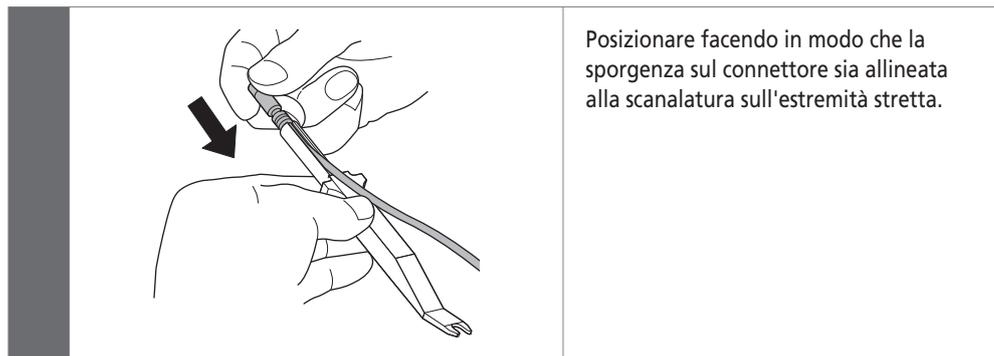
1,5 N·m



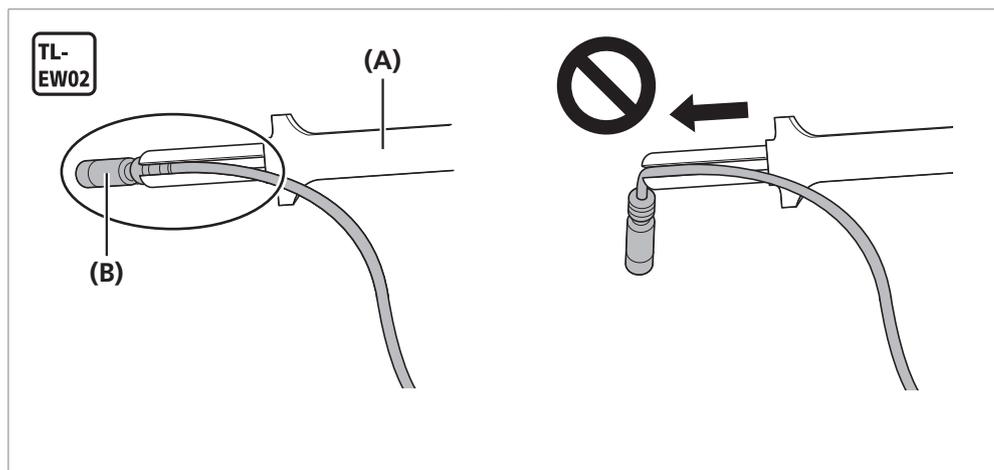
CONSIGLI TECNICI

Per rimuovere il ciclocomputer, invertire la procedura.

Collegamento del cavo elettrico



Posizionare facendo in modo che la sporgenza sul connettore sia allineata alla scanalatura sull'estremità stretta.

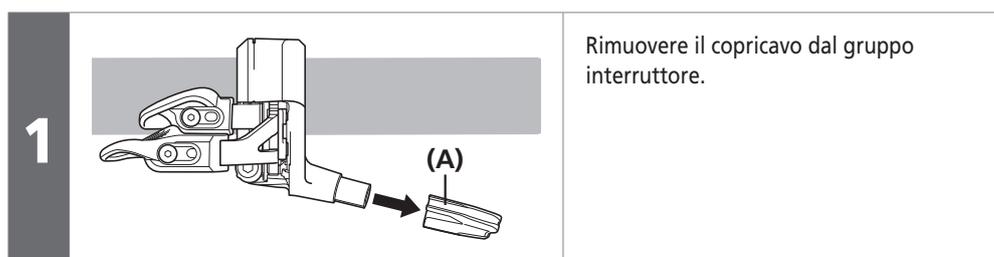


(A) TL-EW02
(B) Spina

NOTA

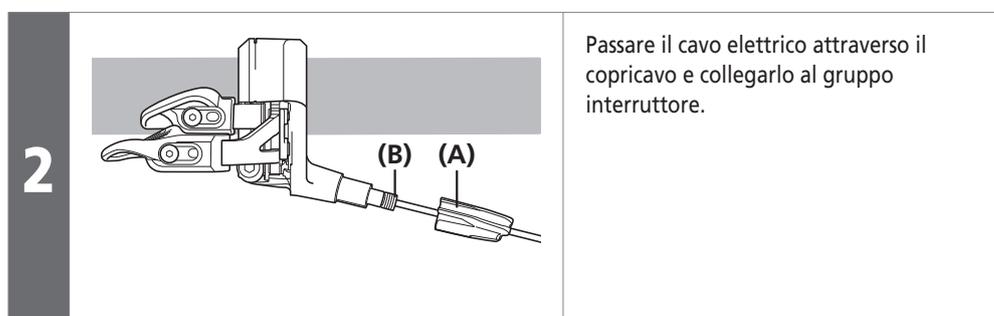
- Per l'installazione e le rimozione del cavo elettrico, usare l'utensile originale SHIMANO.
- Durante l'installazione sulla bici, non piegare lo spinotto del cavo elettrico. Potreste ottenere un collegamento carente.
- Per collegare il cavo elettrico, spingerlo a fondo fino ad avvertire lo scatto di conferma.

Collegare il cavo elettrico al gruppo interruttore (SW-E6010/SW-E7000)



Rimuovere il copricavo dal gruppo interruttore.

(A) Copricavo



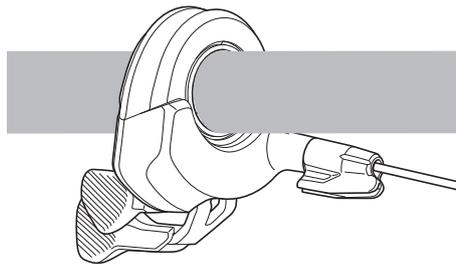
Passare il cavo elettrico attraverso il copricavo e collegarlo al gruppo interruttore.

(A) Copricavo
(B) Cavo elettrico

NOTA

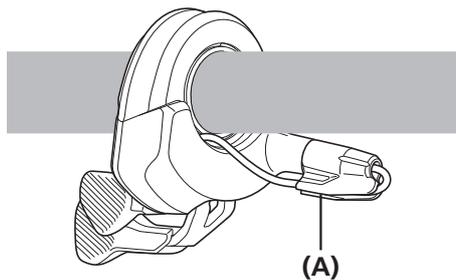
Verificare che il cavo elettrico sia collegato attraverso il copricavo. Se il cavo elettrico non passa attraverso il copricavo, il connettore potrebbe danneggiarsi.

Quando si passa il cavo elettrico in direzione dell'attacco manubrio



3

Quando si utilizza un manubrio con passaggio interno del cavo

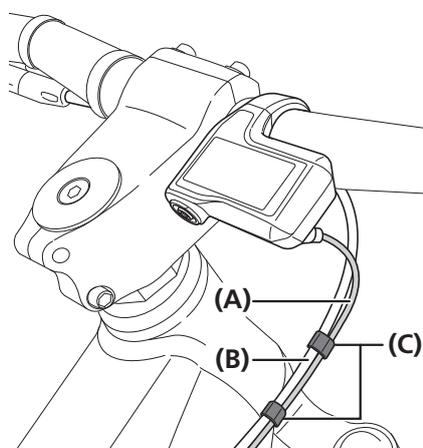


Montare il copricavo.

Quando si passa il cavo elettrico in un manubrio che prevede il passaggio interno del cavo, far passare il cavo lungo la guida del copricavo e poi attraverso il manubrio.

(A) Guida

Fissaggio del cavo elettrico (SC-E8000/SC-E7000)



Unire il tubo freni (o guaina esterna cavo del freno) al cavo elettrico che collega il ciclocomputer e l'unità di trasmissione, usando la fascetta, come mostrato in figura.

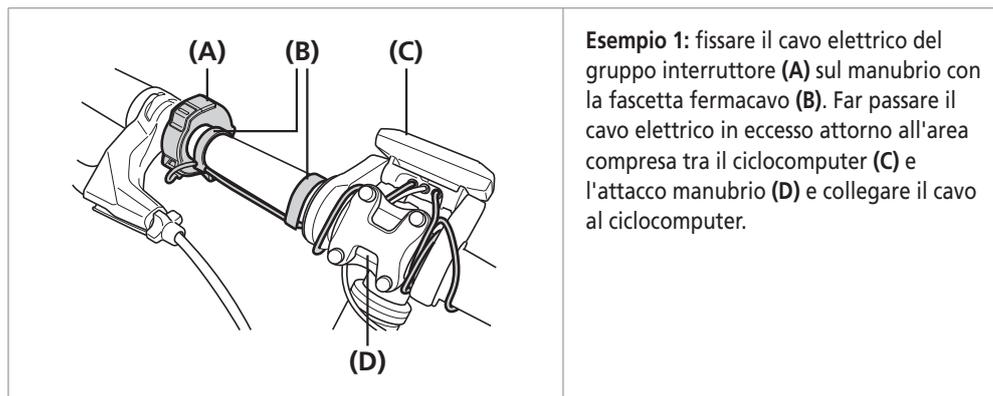
- (A) Cavo elettrico del ciclocomputer
- (B) Tubo freni (o guaina esterna cavo del freno)
- (C) Fascetta



CONSIGLI TECNICI

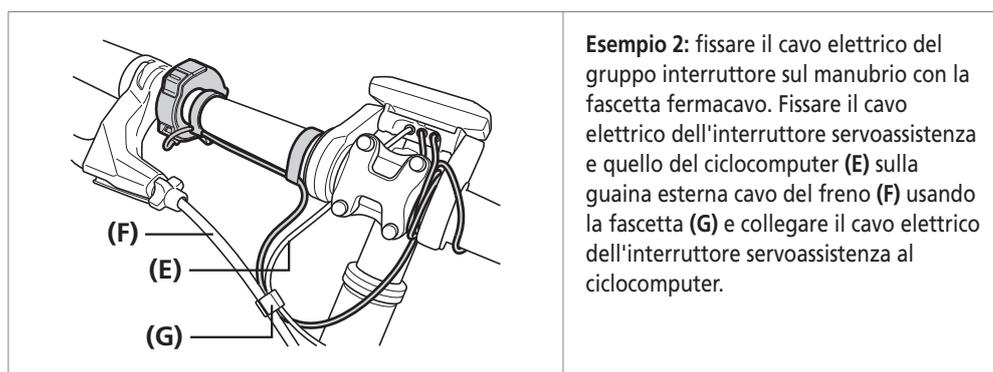
Le fascette sono incluse con SC-E8000/SC-E7000.

Esempio di passaggio del cavo elettrico (SC-E6010/SC-E6100)



Esempio 1: fissare il cavo elettrico del gruppo interruttore (A) sul manubrio con la fascetta fermacavo (B). Far passare il cavo elettrico in eccesso attorno all'area compresa tra il ciclocomputer (C) e l'attacco manubrio (D) e collegare il cavo al ciclocomputer.

- (A) Gruppo interruttore
- (B) Fascetta fermacavo
- (C) Ciclocomputer
- (D) Attacco manubrio



Esempio 2: fissare il cavo elettrico del gruppo interruttore sul manubrio con la fascetta fermacavo. Fissare il cavo elettrico dell'interruttore servoassistenza e quello del ciclocomputer (E) sulla guaina esterna cavo del freno (F) usando la fascetta (G) e collegare il cavo elettrico dell'interruttore servoassistenza al ciclocomputer.

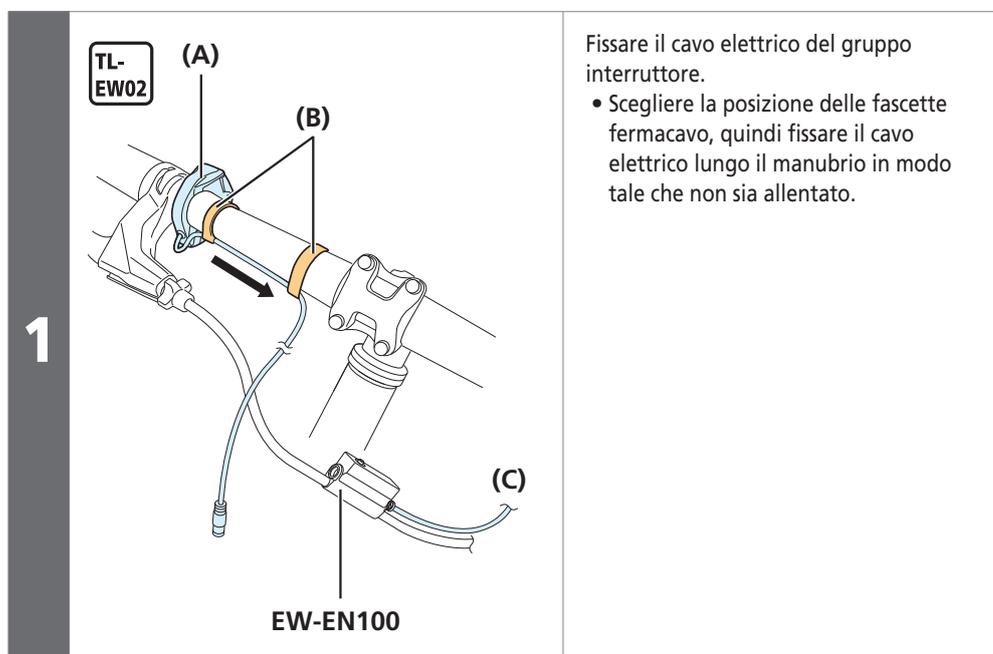
- (E) Cavo elettrico del ciclocomputer
- (F) Guaina esterna cavo del freno
- (G) Fascetta



CONSIGLI TECNICI

Le fascette sono incluse con SC-E6010/SC-E6100.

Passaggio del cavo elettrico (EW-EN100)



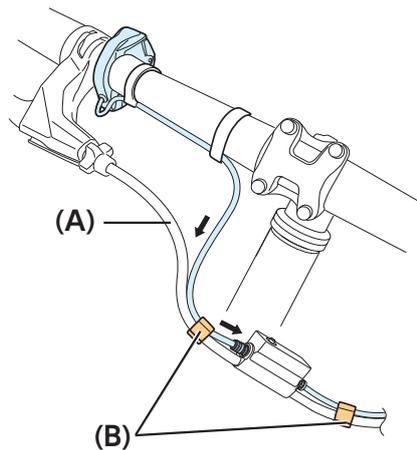
Fissare il cavo elettrico del gruppo interruttore.

- Scegliere la posizione delle fascette fermacavo, quindi fissare il cavo elettrico lungo il manubrio in modo tale che non sia allentato.

- (A) Gruppo interruttore
- (B) Fascetta fermacavo
- (C) Unità di trasmissione

2

TL-
EW02



Collegare il cavo elettrico alla porta E-TUBE su EW-EN100.

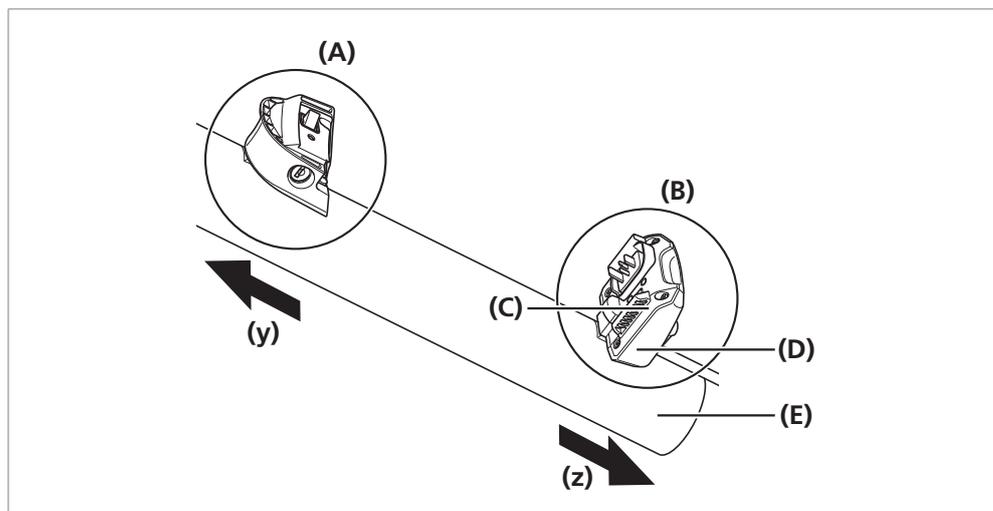
- Se necessario, usare le fascette per fissare il cavo elettrico che collega il gruppo interruttore e EW-EN100 al tubo freni o alla guaina esterna cavo del freno.

(A) Guaina esterna cavo del freno

(B) Fascetta

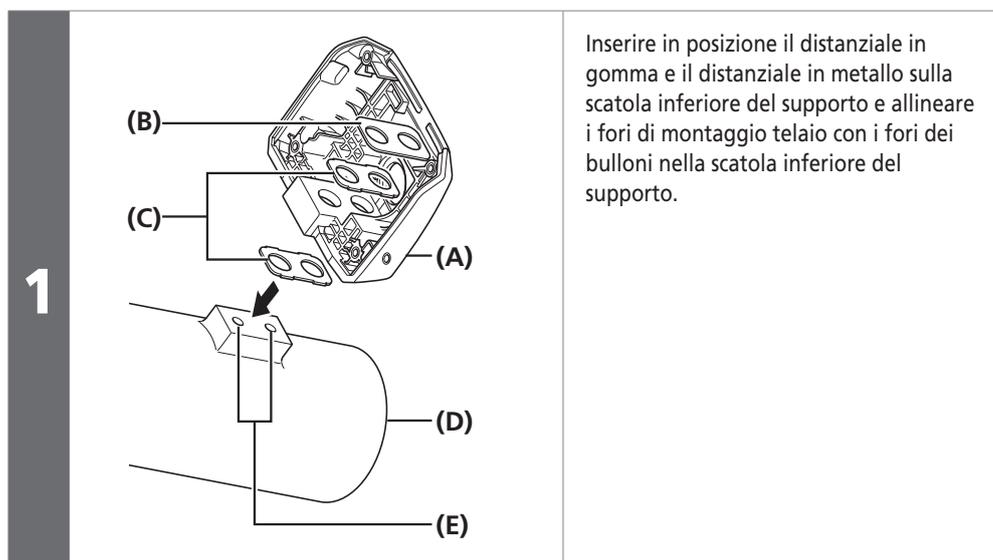
■ Installazione del supporto della batteria

BM-E8010



- (y) Lato anteriore bicicletta
- (z) Lato posteriore bicicletta

- (A) Unità chiave
- (B) Unità collegamento batteria
- (C) Scatola superiore del supporto
- (D) Scatola inferiore del supporto
- (E) Telaio



Inserire in posizione il distanziale in gomma e il distanziale in metallo sulla scatola inferiore del supporto e allineare i fori di montaggio telaio con i fori dei bulloni nella scatola inferiore del supporto.

- (A) Scatola inferiore del supporto
- (B) Distanziale in metallo
- (C) Distanziale in gomma
- (D) Telaio
- (E) Foro di montaggio telaio

2

Fissare la scatola inferiore del supporto utilizzando i due tipi di bulloni di fissaggio del supporto (M5).

Fissare prima il bullone di fissaggio del supporto (M5) (tipo con testa ribassata).

(A) Bullone di fissaggio del supporto (M5) (tipo di bullone esagonale): Usare una brugola da 3 mm o una chiave da 8 mm per stringere il bullone di fissaggio del supporto.

(B) Bullone di fissaggio del supporto (M5) (tipo con testa ribassata): Usare una brugola da 3 mm sul bullone di fissaggio del supporto.

(C) Scatola inferiore del supporto

Coppia di serraggio	
	3 N·m

3

Fissare provvisoriamente l'unità chiave con i relativi bulloni di fissaggio unità (M5).

(A) Unità chiave:
L'unità chiave non è compresa nei prodotti SHIMANO.

(B) Bullone di fissaggio dell'unità chiave (M5)

(C) Rondella

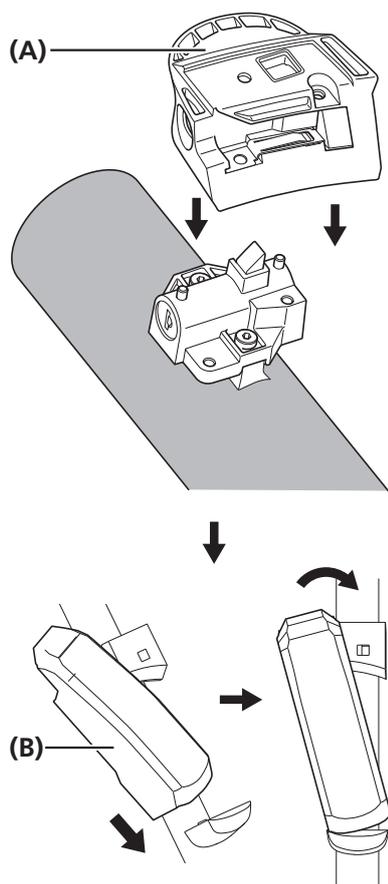
	3 N·m
--	-------

4

Regolare la posizione dell'unità chiave in maniera tale che la distanza tra la sezione (A) dell'unità chiave e la sezione (B) della scatola inferiore del supporto sia di 224,4 mm, quindi stringere a fondo i bulloni di fissaggio dell'unità chiave.

Coppia di serraggio	
	3 N·m

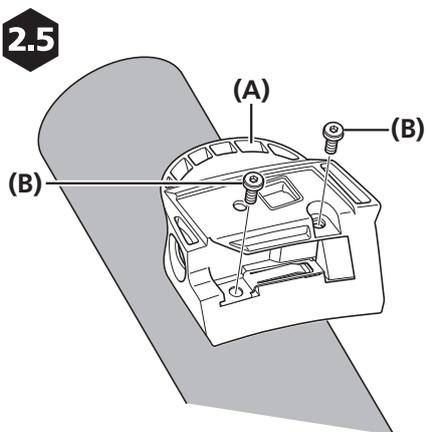
5



Montare provvisoriamente la copertura dell'unità chiave ed effettuare la regolazione per verificare che la batteria possa essere collegata/scollegata agevolmente e che non generi rumorosità in corsa.

- (A) Coperchio dell'unità chiave
- (B) Batteria

6



Assicurare il coperchio dell'unità chiave con i bulloni di fissaggio della copertura (M4).

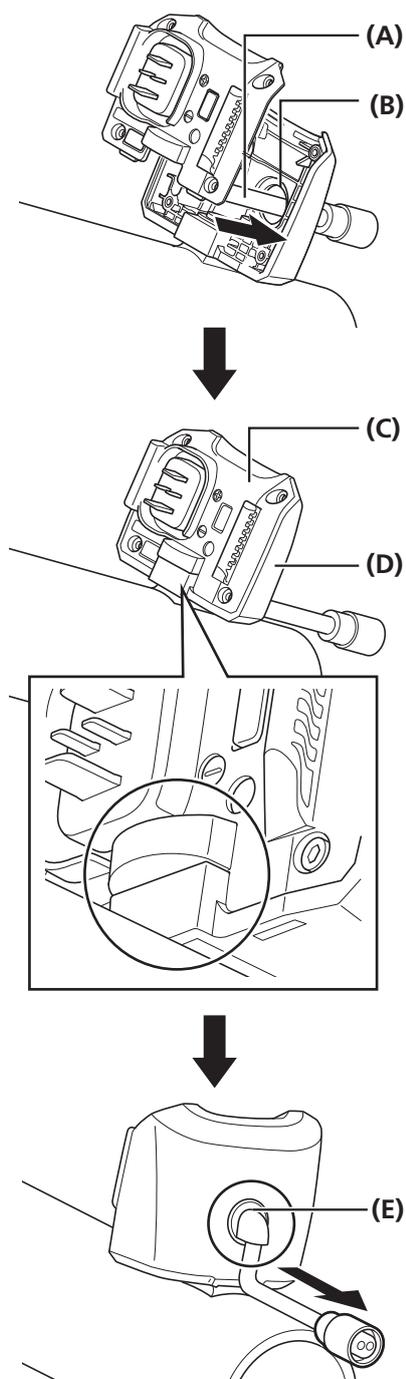
- (A) Coperchio dell'unità chiave
- (B) Bullone di fissaggio della copertura dell'unità chiave (M4)

Coppia di serraggio

2.5

0,6 N·m

7



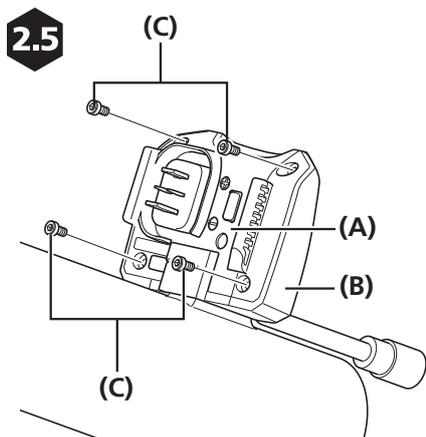
Fare passare il cavo di alimentazione attraverso il foro di passaggio del cavo.

Allineare le parti sporgenti della scatola superiore del supporto e della scatola inferiore del supporto.

Tirare il cavo di alimentazione fino a quando la bussola in gomma non si insedia nel foro di passaggio del cavo.

- (A) Cavo di alimentazione
- (B) Foro di passaggio del cavo
- (C) Scatola superiore del supporto
- (D) Scatola inferiore del supporto
- (E) Bussola in gomma

8



Stringere sulla scatola superiore del supporto utilizzando i relativi bulloni di fissaggio (M3).

- (A) Scatola superiore del supporto
- (B) Scatola inferiore del supporto
- (C) Bullone di fissaggio della scatola superiore del supporto (M3)

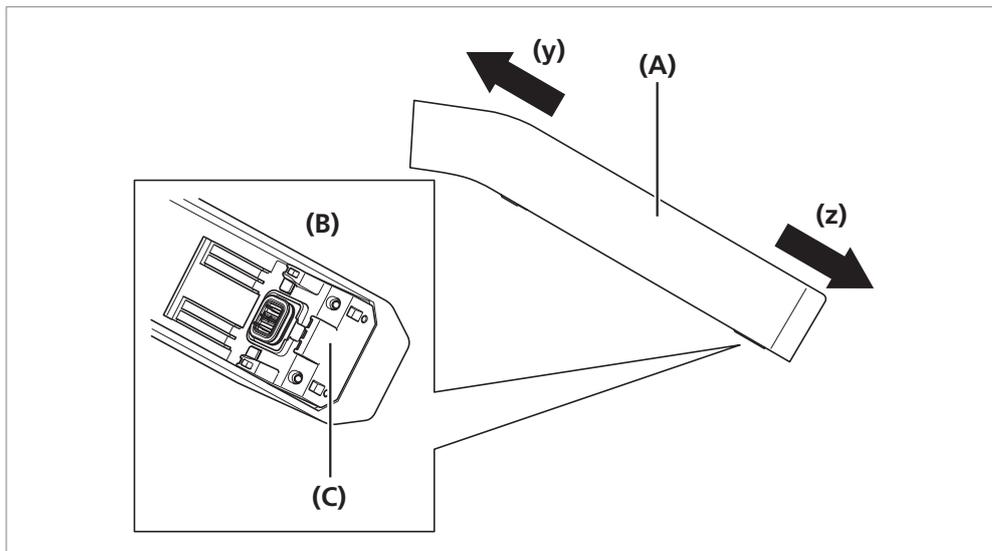
Coppia di serraggio

2.5

0,6 N·m

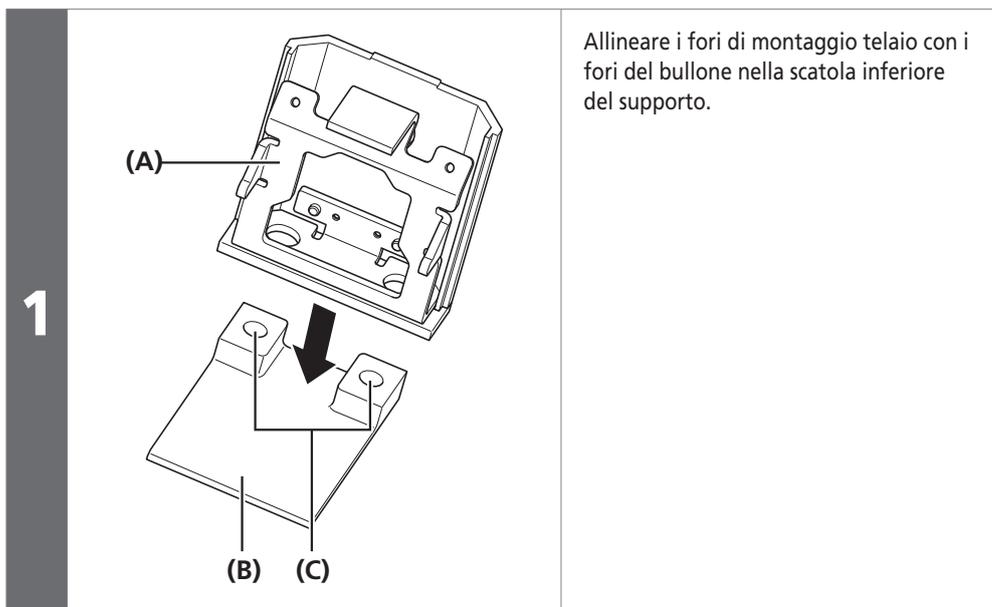
BM-E8020

Assemblaggio dell'unità di collegamento batteria



- (y) Lato anteriore bicicletta
- (z) Lato posteriore bicicletta

- (A) Telaio
- (B) Unità collegamento batteria
- (C) Scatola superiore del supporto e scatola inferiore del supporto quando assemblate



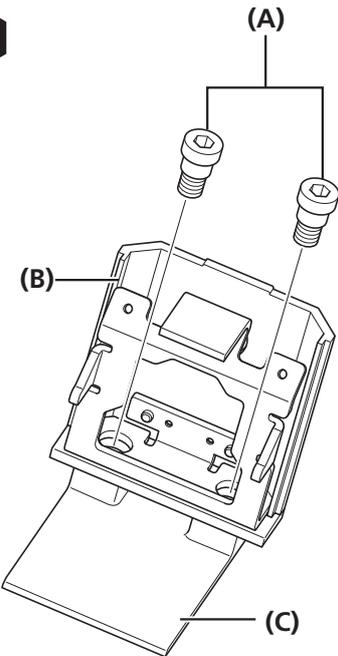
Allineare i fori di montaggio telaio con i fori del bullone nella scatola inferiore del supporto.

- (A) Scatola inferiore del supporto
- (B) Telaio
- (C) Foro di montaggio telaio

1

2

5



(A)

(B)

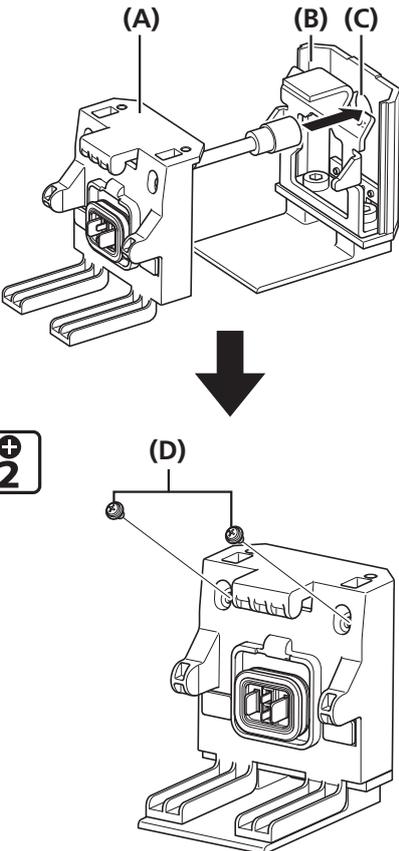
(C)

Fissare la scatola inferiore del supporto al telaio stringendo i bulloni di fissaggio del supporto (M8).

- (A) Bullone di fissaggio del supporto (M8)
- (B) Scatola inferiore del supporto
- (C) Telaio

Coppia di serraggio	
5	10 N·m

3



(A)

(B) (C)

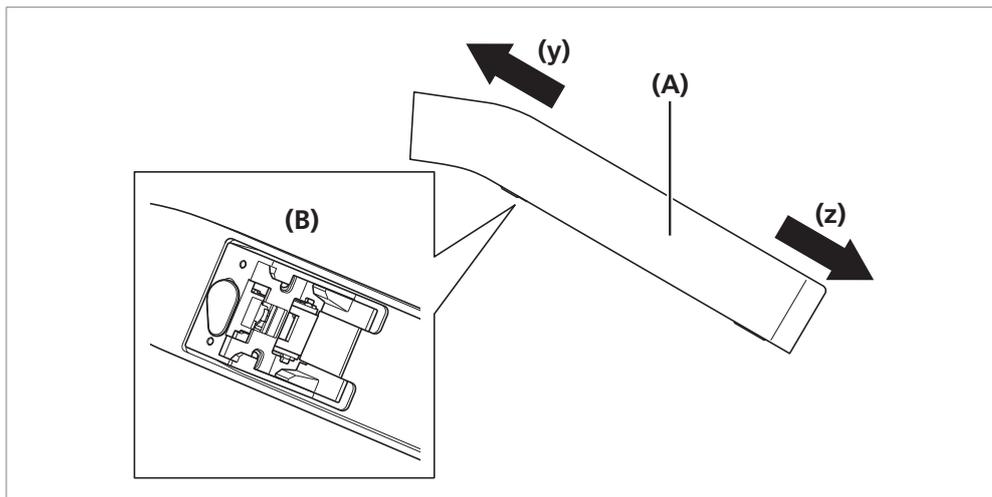
(D)

Fare passare il cavo di alimentazione attraverso il foro di passaggio nella scatola inferiore del supporto e quindi serrare sulla scatola superiore del supporto utilizzando i relativi bulloni di fissaggio (M3).

- (A) Scatola superiore del supporto
- (B) Scatola inferiore del supporto
- (C) Foro di passaggio del cavo
- (D) Bullone di fissaggio della scatola superiore del supporto (M3)

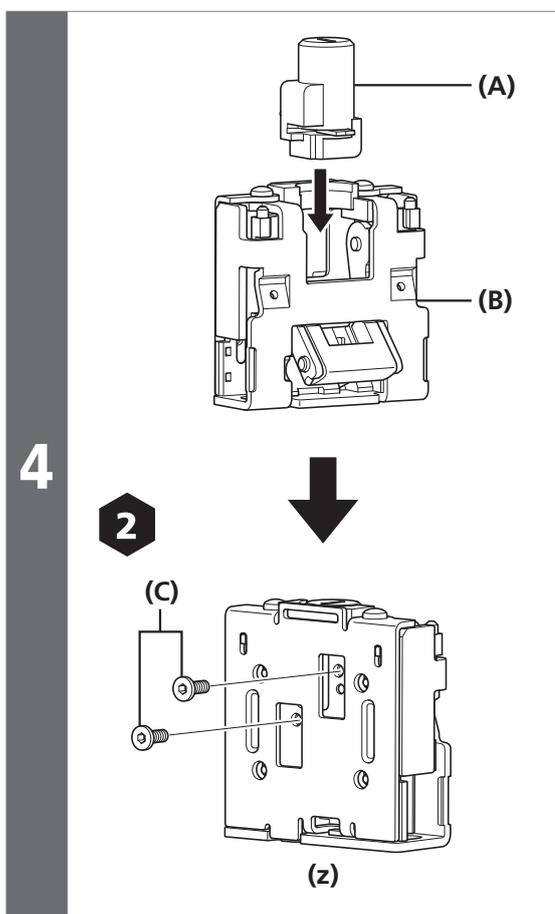
Coppia di serraggio	
2	0,6 N·m

Assemblaggio dell'unità chiave



- (y) Lato anteriore bicicletta
- (z) Lato posteriore bicicletta

- (A) Telaio
- (B) Unità chiave



Inserire il cilindro chiave nell'unità chiave.

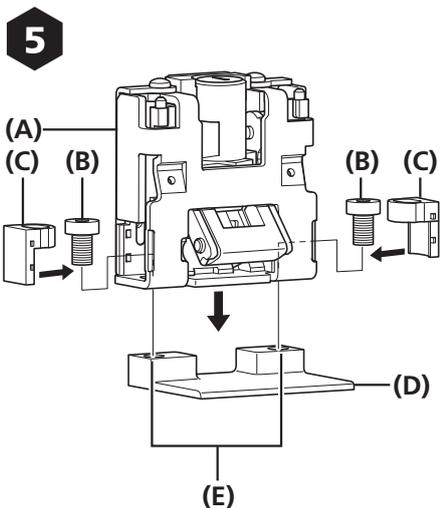
Fissare il cilindro chiave in posizione stringendo i bulloni di fissaggio del cilindro chiave (M4) dal lato posteriore dell'unità chiave.

- (z) Lato posteriore dell'unità chiave

- (A) Cilindro chiave:
Il cilindro chiave non è compreso nei prodotti SHIMANO.
- (B) Unità chiave
- (C) Bullone di fissaggio cilindro chiave (M4)

Coppia di serraggio	
2	0,6 N·m

5



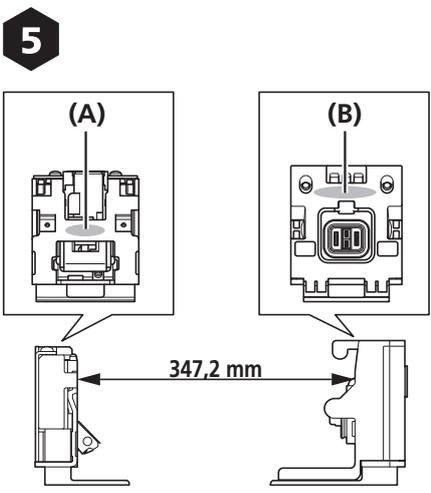
Allineare i fori dei bulloni di fissaggio nell'unità chiave ai fori di montaggio telaio.

Fissare provvisoriamente l'unità chiave al telaio con i relativi bulloni di fissaggio unità (M8).

Fissare i gommini anticaduta bulloni.

- (A)** Unità chiave
- (B)** Bullone di fissaggio dell'unità chiave (M8)
- (C)** Gommino anticaduta bulloni
- (D)** Telaio
- (E)** Foro di montaggio telaio

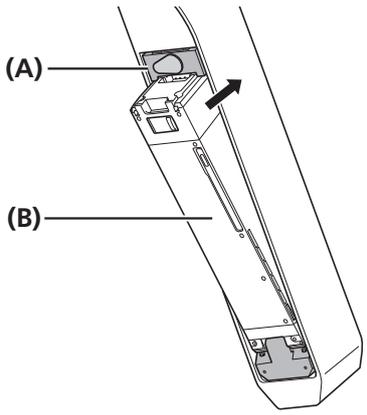
6



Regolare la posizione dell'unità chiave in maniera tale che la distanza tra la sezione (A) dell'unità chiave e la sezione (B) dell'unità di collegamento batteria sia di 347,2 mm, quindi stringere a fondo i bulloni di fissaggio dell'unità chiave.

Coppia di serraggio	
5	10 N·m

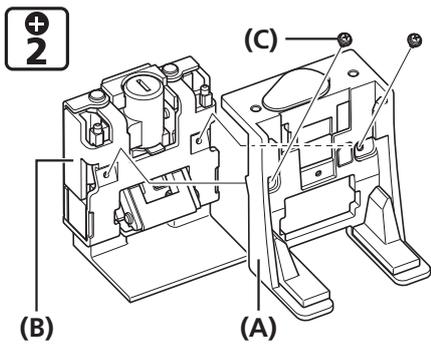
7



Montare provvisoriamente la copertura dell'unità chiave ed effettuare la regolazione per verificare che la batteria possa essere collegata/scollegata agevolmente e che non generi rumorosità in corsa.

- (A)** Coperchio dell'unità chiave
- (B)** Batteria

8



Fissare la copertura dell'unità chiave all'unità chiave.

Assicurare in posizione l'unità chiave con i relativi bulloni di fissaggio unità (M3).

- (A) Coperchio dell'unità chiave
- (B) Unità chiave
- (C) Bullone di fissaggio della copertura dell'unità chiave (M3)

Coppia di serraggio

⊕
2

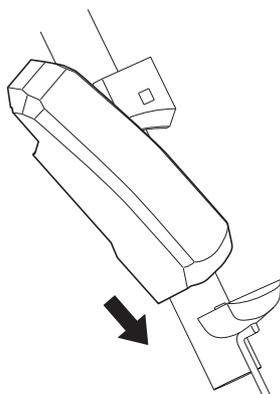
0,6 N·m

■ Installazione/rimozione della batteria

Installazione della batteria

BT-E8010

1



Allineare la rientranza alla base della batteria con la sporgenza sul supporto e inserire la batteria.

2



Far scivolare la batteria verso destra partendo dal punto nel quale è stata inserita.

Spingere la batteria all'interno fino ad avvertire uno scatto.

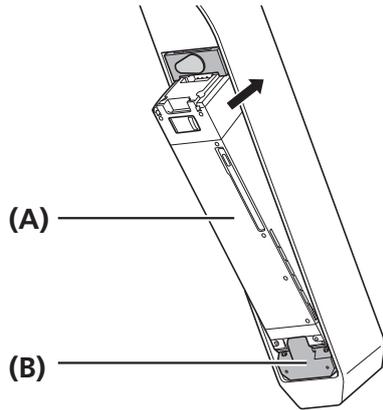
3

Riportare la chiave in posizione di blocco, rimuoverla e conservarla in un luogo sicuro.

NOTA

- Per impedirne la caduta, verificare che la batteria sia bloccata dopo l'installazione.
- Prima di utilizzare la bici, verificare che il coperchio della porta di carica sia chiuso.
- Per evitare che la batteria possa cadere, la bicicletta non deve essere utilizzata con la chiave inserita.

BT-E8020



Inserire la batteria nel supporto della batteria fino ad avvertire il rumore di uno scatto.

- Lo scatto indica che la batteria è automaticamente bloccata.

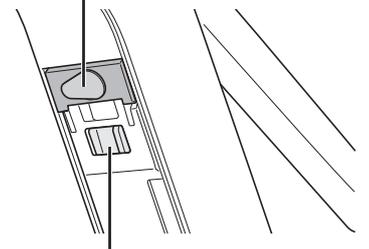
(A) Batteria

(B) Supporto batteria

NOTA

- Per impedirne la caduta, verificare che la batteria sia bloccata dopo l'installazione.
- Prima di utilizzare la bicicletta, verificare che il coperchio del foro per la chiave e quello della porta di carica siano chiusi.
- Per evitare che la batteria possa cadere, la bicicletta non deve essere utilizzata con la chiave inserita.

Coperchio del foro della chiave



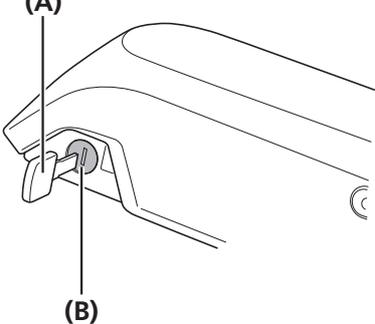
Coperchio della porta di carica

Rimozione della batteria

La seguente descrizione potrebbe non essere applicabile, perché sono disponibili diverse tipologie di chiavi.

BT-E8010

1



(A)
(B)

Disinserire l'alimentazione e introdurre la chiave nel cilindro sul supporto della batteria.

- (A)** Chiave
- (B)** Cilindro chiave

NOTA

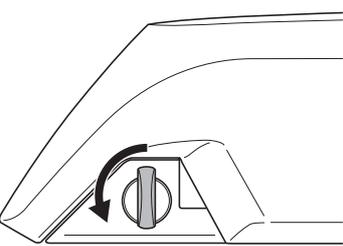
Tenere saldamente la batteria e fare attenzione che non cada durante la rimozione o il trasporto.



CONSIGLI TECNICI

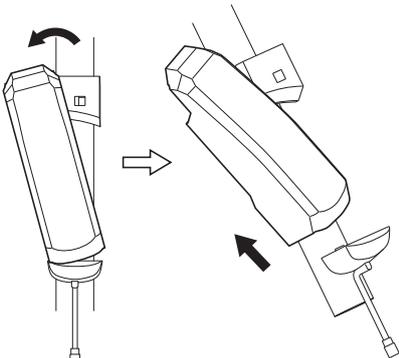
- La posizione della chiave non influisce sull'inserimento della batteria. È possibile inserirla indipendentemente dalla posizione della chiave.
- La chiave non può essere rimossa se non è in posizione di inserimento.

2



Per sbloccare la batteria, ruotare la chiave a sinistra fino ad avvertire una certa resistenza.

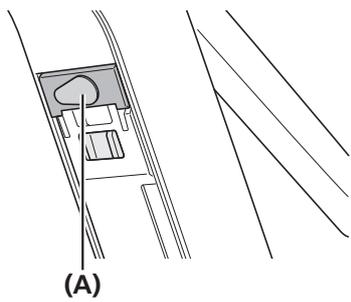
3



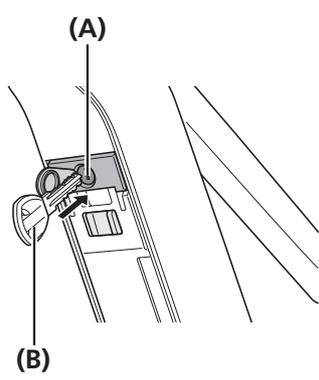
Tenere la parte alta della batteria e farla scivolare verso sinistra per rimuoverla.

BT-E8020

Se si utilizza un copribatteria di marca diversa, staccarlo prima di rimuovere la batteria.

1	 <p>(A)</p>	<p>Rimuovere il coperchio del foro della chiave.</p>
---	--	--

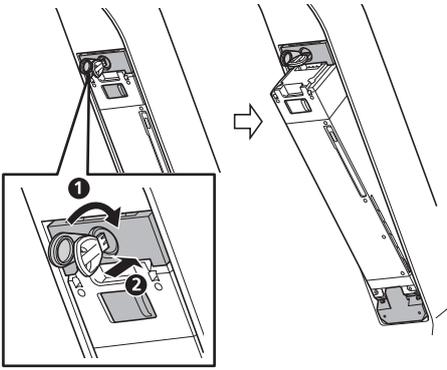
(A) Coperchio foro chiave

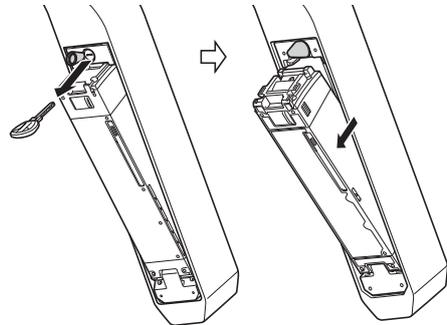
2	 <p>(A) (B)</p>	<p>Inserire la chiave nel cilindro sul supporto della batteria.</p>
---	--	---

(A) Cilindro chiave
(B) Chiave

 **CONSIGLI TECNICI**

- La posizione della chiave non influisce sull'inserimento della batteria. È possibile inserirla indipendentemente dalla posizione della chiave.
- La chiave non può essere rimossa se non è in posizione di inserimento.

3		<p>Per sbloccare la batteria, ruotare la chiave in senso orario e spingerla a fondo.</p>
---	---	--

4		<p>Rimuovere la chiave dal cilindro, chiudere il foro della chiave e staccare la batteria.</p>
---	---	--

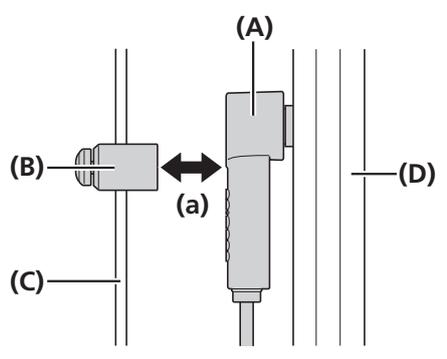
NOTA

- Durante la rimozione, sorreggere la batteria con una mano per evitare che cada.
- Non fissare o staccare la batteria con la chiave lasciata inserita nel cilindro o il coperchio del foro della chiave lasciato aperto. Il contatto con la maniglia della chiave o con il coperchio del foro della chiave potrebbe danneggiare la batteria.

■ Installazione del sensore velocità

SM-DUE10

1



Prima di installare il sensore velocità, verificare che la distanza (a) tra il sensore velocità e il magnete sia compresa tra 3 e 17 mm.

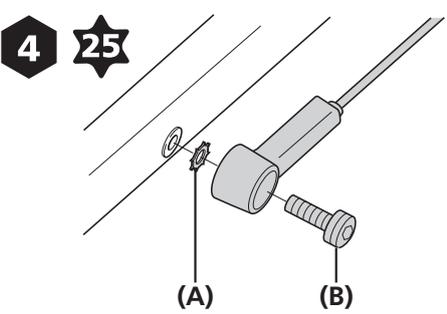
- (A) Sensore velocità
- (B) Unità magnete
- (C) Raggio
- (D) Fodero basso



CONSIGLI TECNICI

Quando si verifica che la distanza sia inferiore a 17 mm, tenere conto della centratura della ruota, della distorsione del telaio, ecc.

2



Se la distanza risulta compresa nell'intervallo indicato, posizionare la rondella dentata tra il sensore velocità e il fodero basso e fissare il sensore velocità con il perno di montaggio apposito.

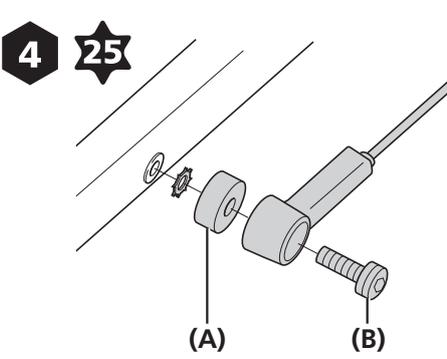
- (A) Rondella dentata
- (B) Perno di montaggio sensore velocità (16 mm)

Coppia di serraggio



1,5 - 2 N·m

3



Se la distanza supera i 17 mm, usare un distanziale per modificarla.

Fissare il sensore velocità al perno di montaggio del sensore velocità.

- (A) Distanziale
- (B) Perno di montaggio sensore velocità (22 mm)

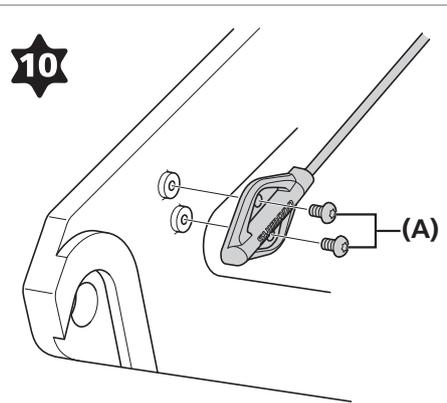
Coppia di serraggio



1,5 - 2 N·m

SM-DUE11

10



Montare il sensore velocità con i 2 perni di montaggio del sensore velocità.

- (A) Perno di montaggio sensore velocità

Coppia di serraggio



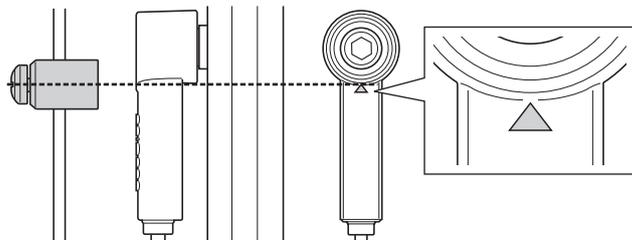
0,6 N·m

■ Montaggio del magnete

SM-DUE10

Posizione di montaggio del magnete

Montare il magnete facendo in modo che la parte centrale risulti allineata con il vertice del simbolo triangolare.



Come montare il magnete

1

Posizionare il sensore velocità e il magnete come mostrato in figura.

- (A)** Sensore velocità
- (B)** Unità magnete
- (C)** Raggio

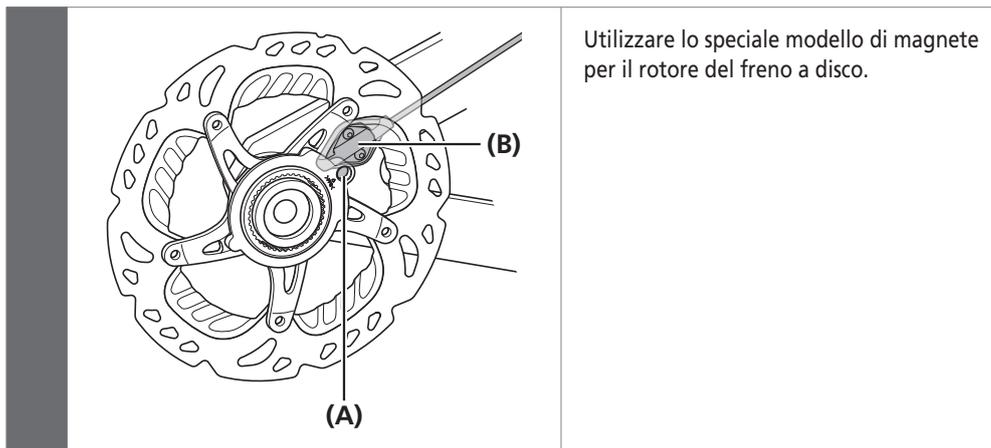
2

Stringere il perno di montaggio con un cacciavite.

- (A)** Perno di montaggio

Coppia di serraggio	
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 30px; height: 30px; display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> + 2 </div>	1,5 - 2 N·m

SM-DUE11



Utilizzare lo speciale modello di magnete per il rotore del freno a disco.

- (A) Unità magnete
- (B) Sensore velocità

NOTA

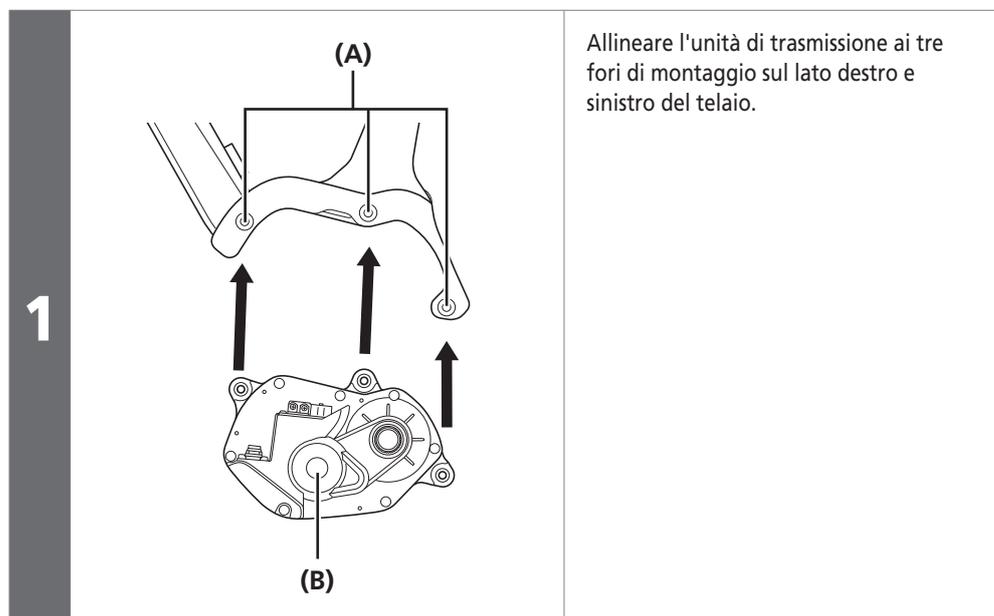
Consultare la sezione Operazioni Generali per l'installazione del rotore del freno a disco.

Capitolo 3 INSTALLAZIONE E CABLAGGIO DELL'UNITÀ DI TRASMISSIONE

INSTALLAZIONE E CABLAGGIO DELL'UNITÀ DI TRASMISSIONE

■ Installazione dell'unità di trasmissione

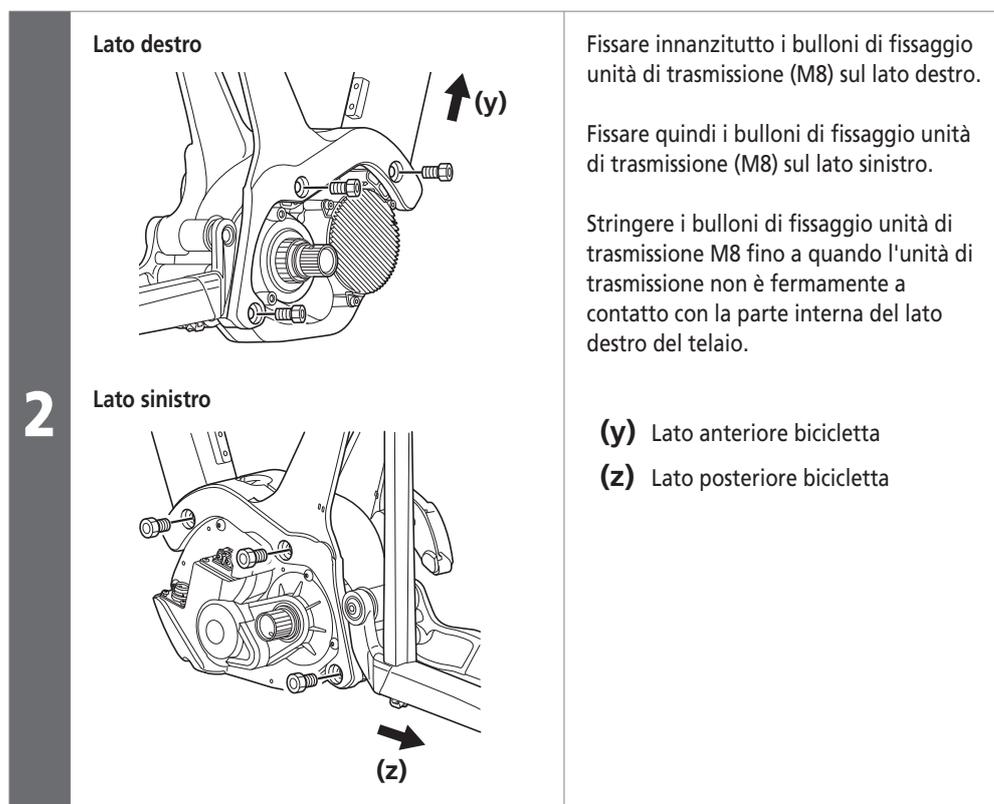
Disporre i cavi prima di installare l'unità di trasmissione.



(A) Foro di montaggio
(B) Unità di trasmissione

NOTA

Evitare di pizzicare i cavi con il telaio o la scatola dell'unità di trasmissione.



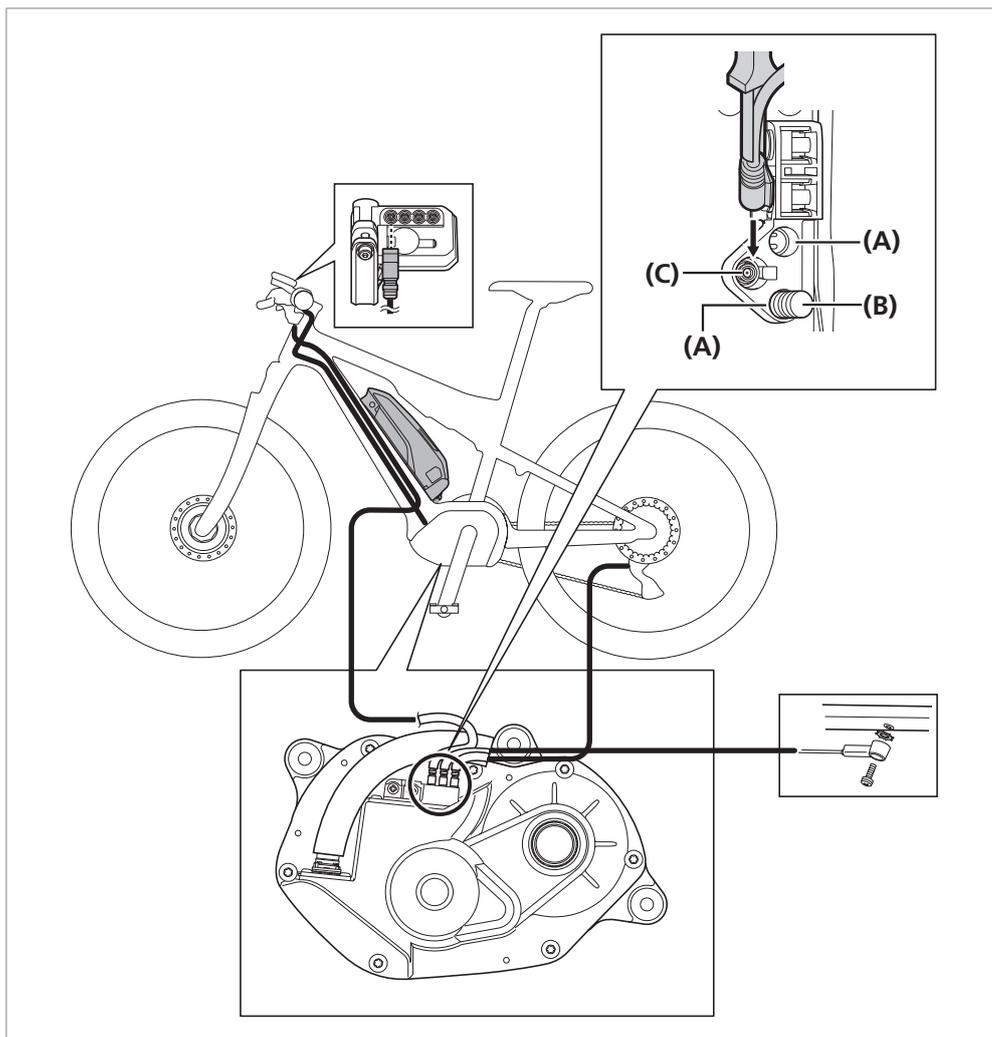
CONSIGLI TECNICI

I bulloni di fissaggio dell'unità di trasmissione (M8) non sono inclusi con i prodotti SHIMANO. Usare quelli forniti dalla casa produttrice. Quando si collega l'unità di trasmissione al telaio, stringere i bulloni alla seguente coppia di serraggio.

Coppia di serraggio

10 - 12,5 N·m

■ Schema elettrico dell'unità di trasmissione



- (A) Porta ciclocomputer/
Porta cambio/Porta E-TUBE
- (B) Finta spina
- (C) Porta sensore velocità

NOTA

Inserire finte spine nelle porte non utilizzate.

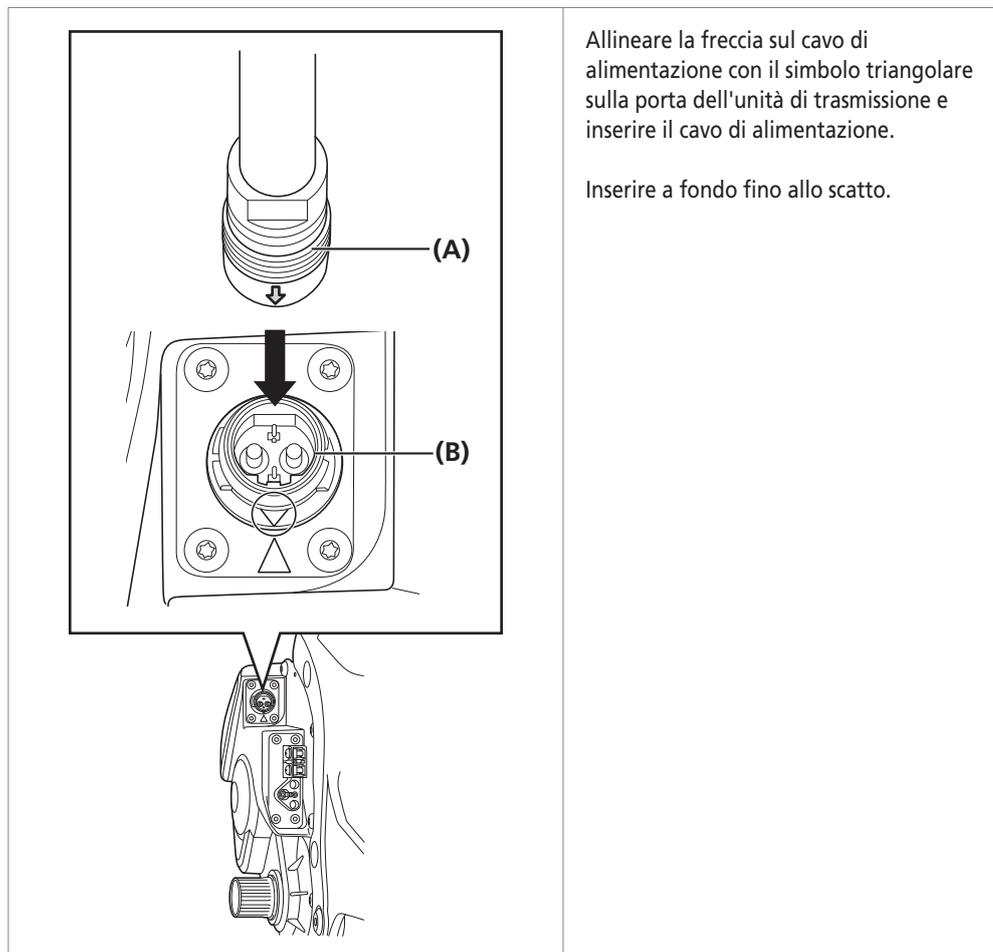


CONSIGLI TECNICI

Le porte ciclocomputer/cambio possono essere utilizzate per collegare il ciclocomputer o il cambio.

■ Collegamento del cavo di alimentazione

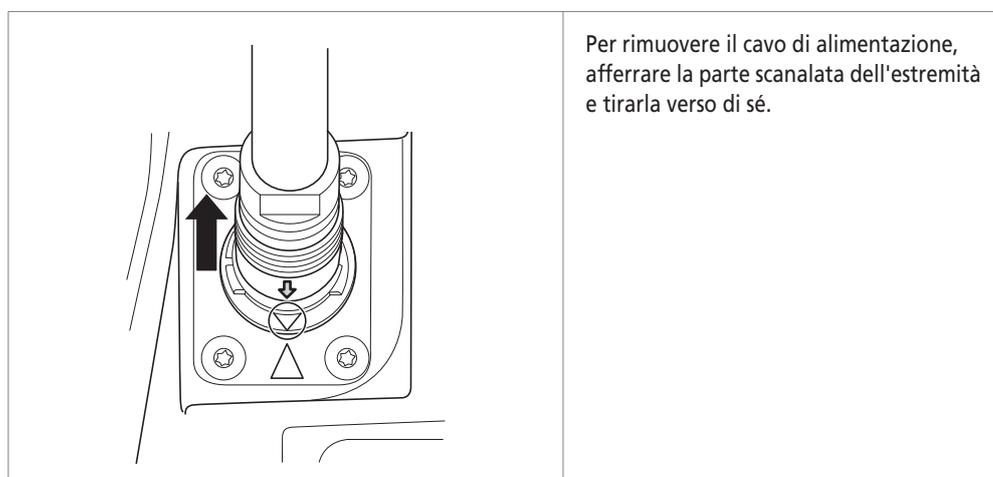
Collegamento all'unità di trasmissione



(A) Cavo di alimentazione

(B) Porta dell'unità di trasmissione

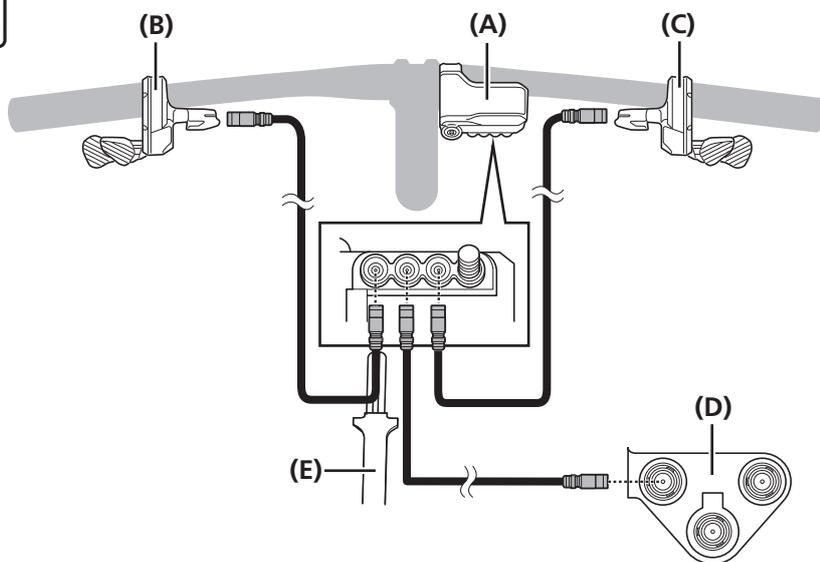
Scollegamento dall'unità di trasmissione



■ Collegamento di interruttori e unità di trasmissione al ciclocomputer (SC-E8000/SC-E7000)

Per il collegamento, utilizzare l'attrezzo TL-EW02.

TL-
EW02



- (A) Ciclocomputer
- (B) Interruttore servoassistenza
- (C) Interruttore cambio
- (D) Unità di trasmissione
- (E) TL-EW02

NOTA

Inserire finte spine nelle porte non utilizzate.



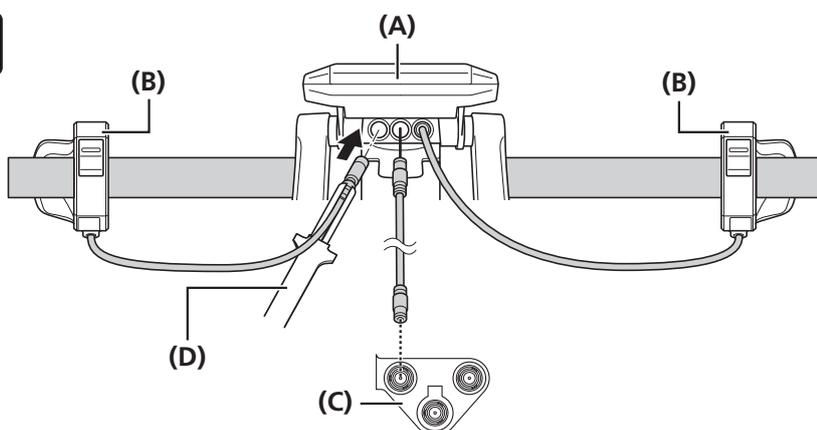
CONSIGLI TECNICI

Il connettore del cavo elettrico può essere collegato a qualsiasi porta del ciclocomputer, tuttavia consigliamo di collegare l'interruttore servoassistenza alla porta posta sul lato dell'interruttore.

■ Collegamento dell'interruttore servoassistenza e dell'unità di trasmissione al ciclocomputer (SC-E6010/SC-E6100)

Per il collegamento, utilizzare l'attrezzo TL-EW02 (D).

TL-
EW02



- (A) Ciclocomputer
- (B) Interruttore servoassistenza/
interruttore cambio
- (C) Unità di trasmissione
- (D) TL-EW02

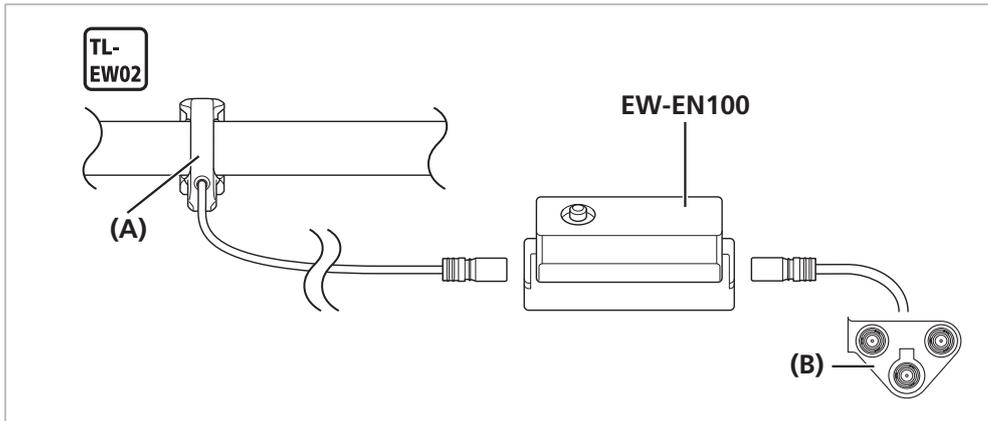


CONSIGLI TECNICI

Il connettore del cavo elettrico può essere collegato a qualsiasi porta del ciclocomputer, tuttavia consigliamo di collegare l'interruttore servoassistenza alla porta posta sul lato dell'interruttore.

▶▶ Collegamento del gruppo interruttore e dell'unità di trasmissione alla giunzione (A) (EW-EN100)

■ Collegamento del gruppo interruttore e dell'unità di trasmissione alla giunzione (A) (EW-EN100)

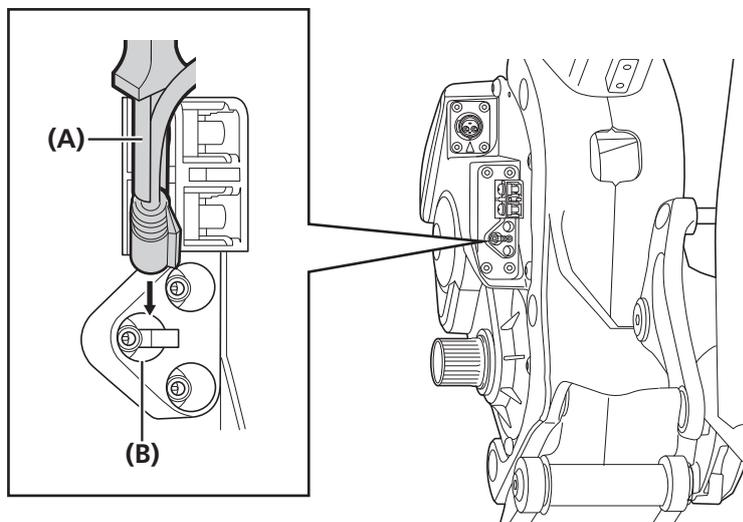


-
- (A)** Gruppo interruttore
 - (B)** Unità di trasmissione
-

■ Collegamento del sensore velocità all'unità di trasmissione

Collegare il cavo elettrico del sensore velocità alla porta del sensore velocità sull'unità di trasmissione usando l'attrezzo TL-EW02.

TL-
EW02



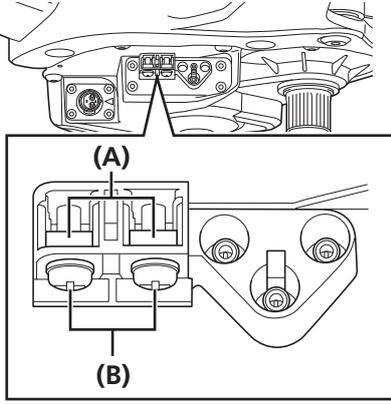
(A) TL-EW02

(B) Porta sensore velocità

■ Collegamento del cavo fanale all'unità di trasmissione

1

⊕
2



Rimuovere la pedivella e la copertura dell'unità di trasmissione e allentare i perni di montaggio dei connettori fanale.

- (A)** Terminale di connessione fanale
- (B)** Perno di montaggio

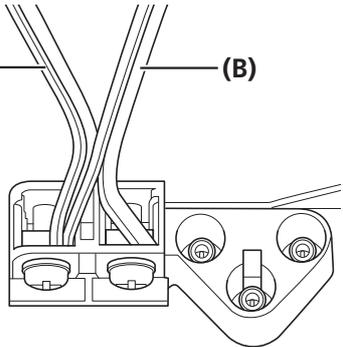


CONSIGLI TECNICI

Per informazioni riguardanti le luci compatibili, rivolgersi a una casa produttrice di bici complete.

2

⊕
2



Fissare il cavo del fanale anteriore e del fanalino di coda ai connettori e fissarli con i perni di montaggio.

- (A)** Cavo fanale anteriore
- (B)** Cavo fanalino di coda

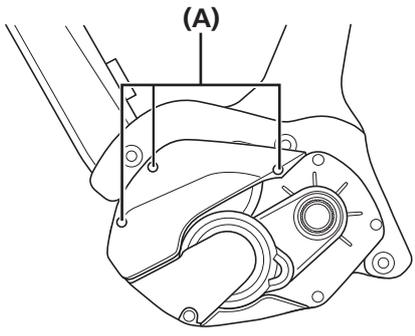
Coppia di serraggio



0,6 N·m

3

⊕
2



Fissare la copertura dell'unità di trasmissione.

Stringere i bulloni di fissaggio della copertura (M3) nelle tre diverse posizioni.

- (A)** Bullone di fissaggio della copertura (M3)

Coppia di serraggio

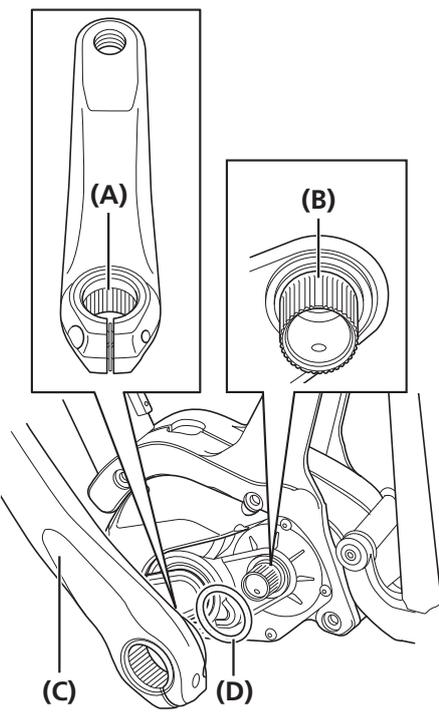


0,6 N·m

Installazione della pedivella e dell'unità corona

Effettuare la procedura seguente per tutti i modelli, indipendentemente dal fatto che abbiano cambio rapporti elettrico o meccanico.

1



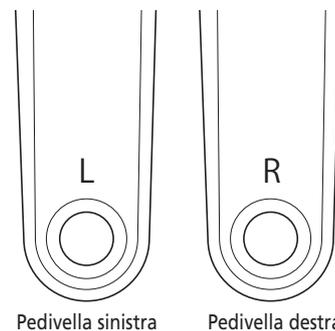
(A) Area con scanalatura grande (pedivella sinistra)
 (B) Parte larga (asse passante corona)
 (C) Pedivella sinistra
 (D) Distanziale asse

Allineare la parte larga della pedivella sinistra con la parte larga dell'asse passante corona e quindi fissare.

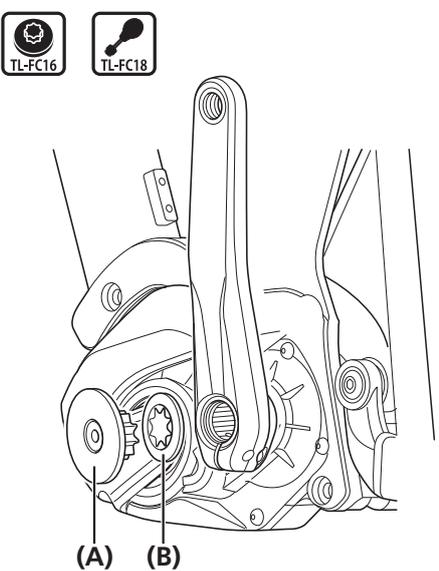
- (A) Area con scanalatura grande (pedivella sinistra)
- (B) Parte larga (asse passante corona)
- (C) Pedivella sinistra
- (D) Distanziale asse

NOTA

Destra o sinistra sono indicate su ciascuna pedivella. Controllare la presenza dei segni L (sinistra) e R (destra) durante l'installazione.



2



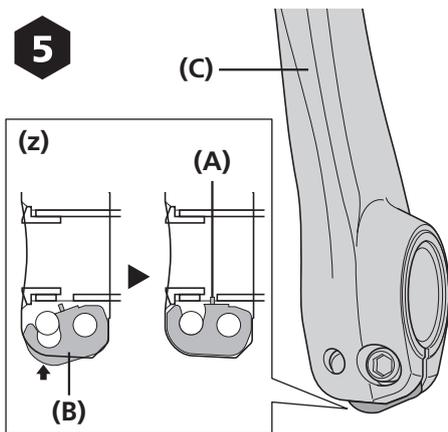
(A) TL-FC16
 (B) TL-FC18

Usare l'utensile originale SHIMANO per stringere il capocorda.

- (A) TL-FC16/TL-FC18
- (B) Capocorda

Coppia di serraggio	
 TL-FC16	0,7 - 1,5 N·m
 TL-FC18	

3



Spingere la piastrina di fine corsa e verificare che il perno della piastrina sia in posizione, quindi stringere il bullone della pedivella sinistra.

Stringere entrambi i perni in modo uniforme alla coppia di serraggio specificata (12 - 14 N·m).

(z) La figura mostra la pedivella sinistra (sezione trasversale)

- (A) Perno della piastrina
- (B) Piastrina di fine corsa
- (C) Pedivella sinistra

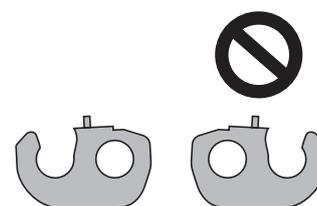
Coppia di serraggio

5

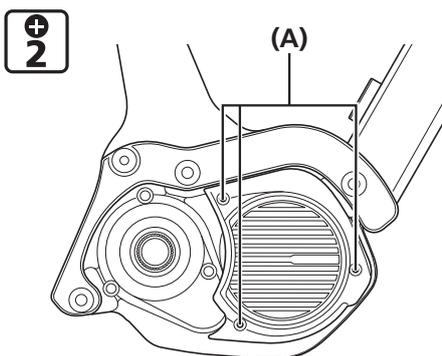
12 - 14 N·m

NOTA

- I due bulloni dovrebbero essere stretti simultaneamente e non separatamente.
- Posizionare la piastrina di fine corsa nella direzione corretta, come mostrato in figura.



4



Fissare la copertura dell'unità di trasmissione.

Stringere i bulloni di fissaggio della copertura (M3) nelle tre diverse posizioni.

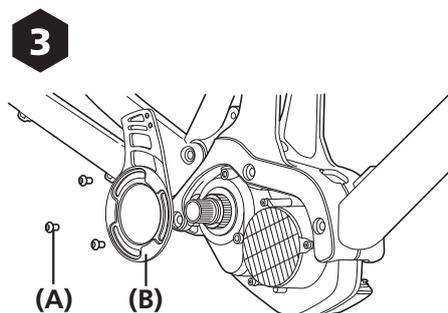
- (A) Bullone di fissaggio della copertura (M3)

Coppia di serraggio

2

0,6 N·m

5

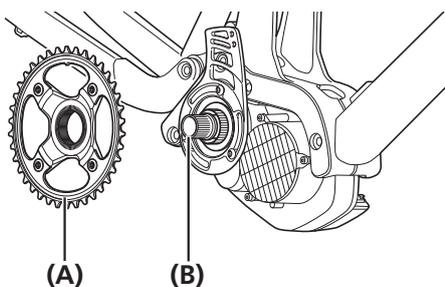


Se si utilizza un dispositivo tendicatena, stringere temporaneamente la piastrina posteriore al componente per l'installazione dell'unità corona.

- (A) Bullone di fissaggio piastrina posteriore (M6)
- (B) Piastrina posteriore

► Installazione della pedivella e dell'unità corona

6



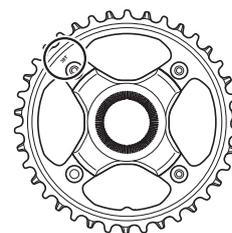
Quando si fissa l'unità corona, allineare l'intaglio della stessa con la parte larga del componente per l'installazione della corona.

- (A) Unità corona
- (B) Componente di installazione della corona

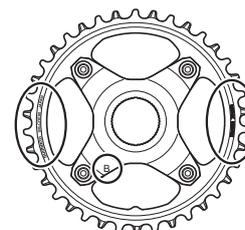
NOTA

- Per dettagli sulla compatibilità fra dispositivo tendicatena e unità corona, fare riferimento alle relative informazioni (<https://productinfo.shimano.com/>).
- Annotare la differenza tra la parte posteriore e anteriore dell'unità corona. La parte anteriore presenta una marcatura della dimensione dell'ingranaggio (numero di dente).

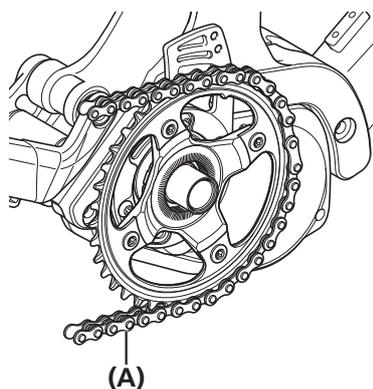
Anteriore



Posteriore



7



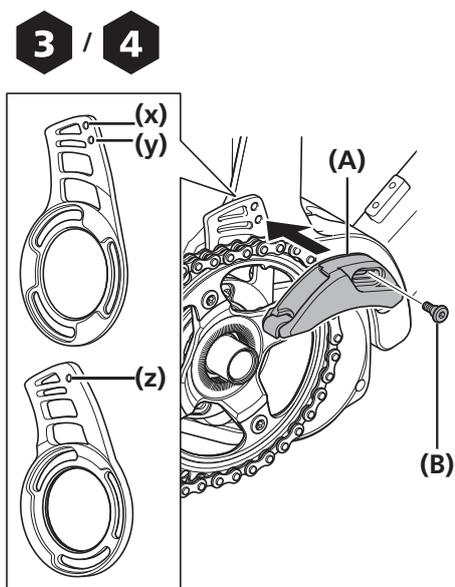
Montare la catena sull'unità corona.

- (A) Catena

NOTA

Quando si monta la catena, accertarsi della corrispondenza tra lo spessore del dente dell'unità corona (spesso/fine) e della larghezza interna della catena (larga/stretta).

8



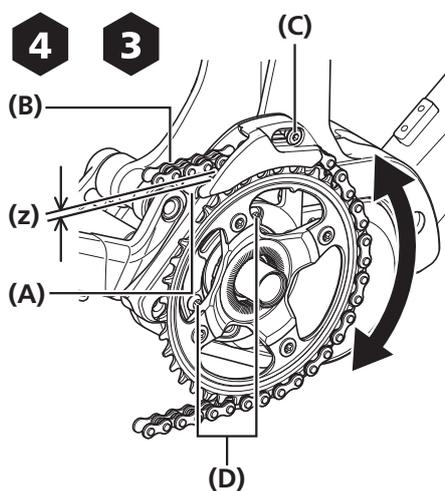
Determinare la posizione della guida in base alla dentatura della pedivella.

Montare la guida stringendo temporaneamente il bullone di fissaggio della guida (M5)

- (x) 38D
- (y) 34D
- (z) 36D

- (A) Guida
- (B) Bullone di fissaggio guida (M5)

9



Se si usa un dispositivo tendicatena, dopo avere fissato la catena, ruotare la piastrina posteriore in maniera tale che la distanza tra la catena e la fascetta in gomma sia di 0 - 1 mm.

Eeguire la regolazione in base alle seguenti condizioni.

- La catena è inserita nel pignone più piccolo
- La sospensione posteriore è completamente estesa

Dopo la regolazione, stringere a fondo la guida e la piastrina posteriore.

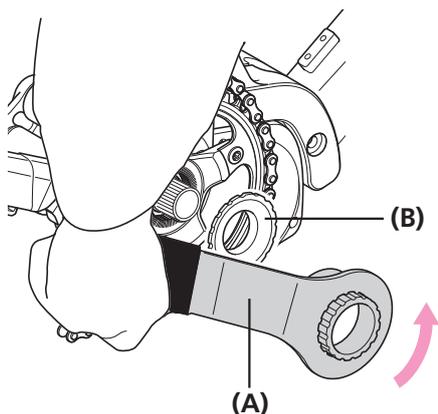
- (z) 0 - 1 mm

- (A) Fascetta in gomma
- (B) Catena
- (C) Bullone di fissaggio guida (M5) (Brugola da 3 mm / brugola da 4 mm)
- (D) Bullone di fissaggio della piastrina posteriore (M6) (brugola da 3 mm)

Coppia di serraggio	
4	4 N·m (Bullone di fissaggio guida)
3	5 - 7 N·m (Bullone di fissaggio della piastrina posteriore) 4 N·m (Bullone di fissaggio guida)

NOTA

Se la catena e il dispositivo tendicatena interferiscono reciprocamente quando l'SM-CDE80 è utilizzato su una bicicletta con la sospensione posteriore nella posizione allentata, regolare il dispositivo tendicatena in maniera che non tocchi la catena nella posizione di marcia bassa.



Stringere l'anello di bloccaggio a mano e collegare l'utensile originale SHIMANO.

Tenendo la pedivella sinistra, stringere l'anello di bloccaggio nella direzione indicata in figura.

- (A) TL-FC39/TL-FC36
- (B) Anello di bloccaggio

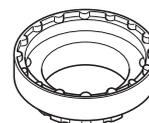
Coppia di serraggio



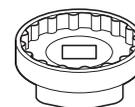
35 - 45 N·m

NOTA

- Se si usa una chiave dinamometrica, usare l'attrezzo TL-FC39 in combinazione con TL-FC33.



TL-FC39



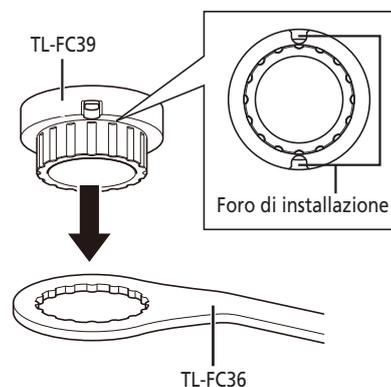
TL-FC33

- Non è possibile usare una chiave a impulsivi.

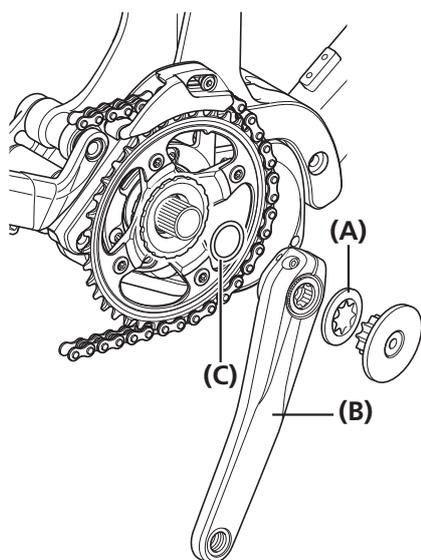


CONSIGLI TECNICI

- L'anello di bloccaggio ha filettatura sinistrorsa.
- Abbinare gli utensili originali SHIMANO come mostrato in figura. Impostare TL-FC39 su TL-FC36 utilizzando i 2 fori di installazione su TL-FC39.



11



Montare la pedivella destra.

Usare l'utensile originale SHIMANO per stringere il capocorda.

- (A) Capocorda
- (B) Pedivella destra
- (C) Distanziale asse

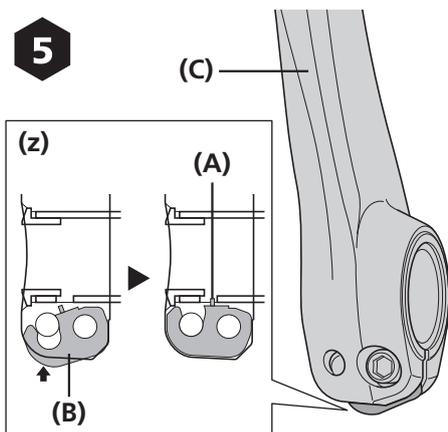
Coppia di serraggio



0,7 - 1,5 N·m

12

5



Spingere la piastrina di fine corsa e verificare che il perno della piastrina sia in posizione, quindi stringere il bullone della pedivella destra.

Stringere entrambi i perni in modo uniforme alla coppia di serraggio specificata (12 - 14 N·m).

(z) La figura è quella della pedivella destra (sezione trasversale)

- (A) Perno della piastrina
- (B) Piastrina di fine corsa
- (C) Pedivella destra

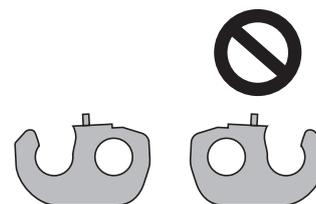
Coppia di serraggio

5

12 - 14 N·m

NOTA

- I due bulloni dovrebbero essere stretti simultaneamente e non separatamente.
- Posizionare la piastrina di fine corsa nella direzione corretta, come mostrato in figura.



Capitolo 4 CARICA DELLA BATTERIA

CARICA DELLA BATTERIA

La batteria non può essere utilizzata immediatamente dopo l'acquisto in quanto è fornita in modalità deep sleep. Caricare la batteria con il caricabatterie dedicato consente di rilasciare la batteria dalla modalità deep sleep e quindi di utilizzarla.

La batteria può essere utilizzata quando il suo LED si accende.

È inoltre possibile rilasciare la batteria dalla modalità deep sleep collegandola a E-TUBE PROJECT quando sono montati tutti i componenti della bicicletta.

Leggere il manuale d'uso della batteria speciale e delle parti di SHIMANO STEPS per le informazioni più aggiornate sulla modalità di manipolazione e carica della batteria.

■ Uso corretto della batteria

La carica può essere effettuata in qualsiasi momento, indipendentemente dal livello di carica residua, tuttavia, la batteria dovrà essere caricata completamente nelle seguenti occasioni. Per caricare la batteria, utilizzare sempre il caricabatterie dedicato.

- Al momento della spedizione la batteria non è pronta per l'uso. Prima di salire in sella, caricare completamente la batteria.

Se la batteria è scarica, dovrà essere ricaricata il prima possibile. Se la batteria viene lasciata scarica, potrebbe deteriorarsi.

- Se non si prevede di utilizzare la bicicletta per un lungo periodo di tempo, riporla con circa il 70% di capacità residua della batteria. Caricare la batteria ogni sei mesi per impedire che si scarichi completamente.
- Non connettersi al software E-TUBE PROJECT durante la carica della batteria.

Si raccomanda di utilizzare una batteria SHIMANO originale. Se si utilizza la batteria di un altro costruttore, leggere attentamente il relativo manuale dell'utente prima dell'uso della batteria.

- Collegare a E-TUBE PROJECT e fare clic su [Controlla connessione] per confermare se la batteria utilizzata è una batteria originale SHIMANO o di un'altra marca.

Carica della batteria

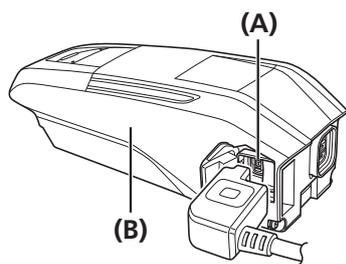
Quando si carica la sola batteria

Caricabatterie: EC-E6000

Batteria: BT-E8010/BT-E8020

- 1 Collegare la spina di alimentazione del caricabatterie nella presa.

BT-E8010



Inserire la spina del caricabatteria nella porta di carica della batteria.

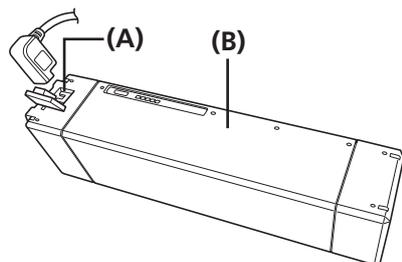
- (A) Porta di carica
- (B) Batteria

NOTA

Caricare la batteria in un luogo chiuso su una superficie piana.

2

BT-E8020



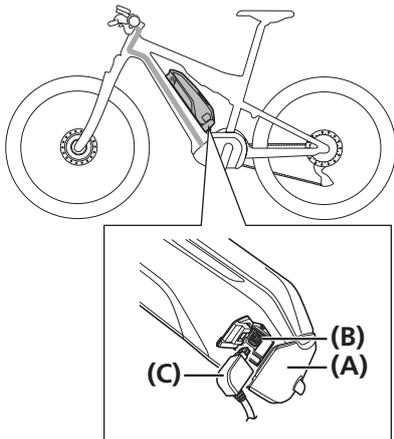
Quando si carica la batteria lasciandola montata sulla bicicletta

Caricabatterie: EC-E6000

Batteria: BT-E8010/BT-E8020

1 Inserire la spina di alimentazione del caricabatterie nella presa.

BT-E8010



Inserire la spina del caricabatteria nella porta di carica del supporto della batteria.

- (A) Supporto batteria
- (B) Porta di carica
- (C) Spina del caricabatteria

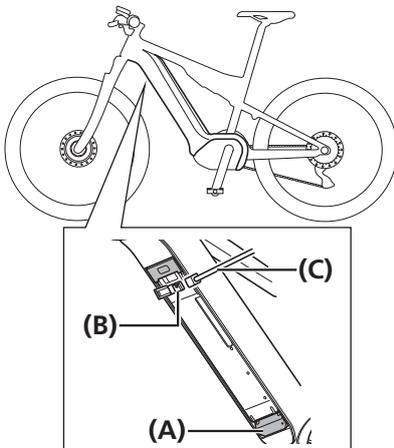


CONSIGLI TECNICI

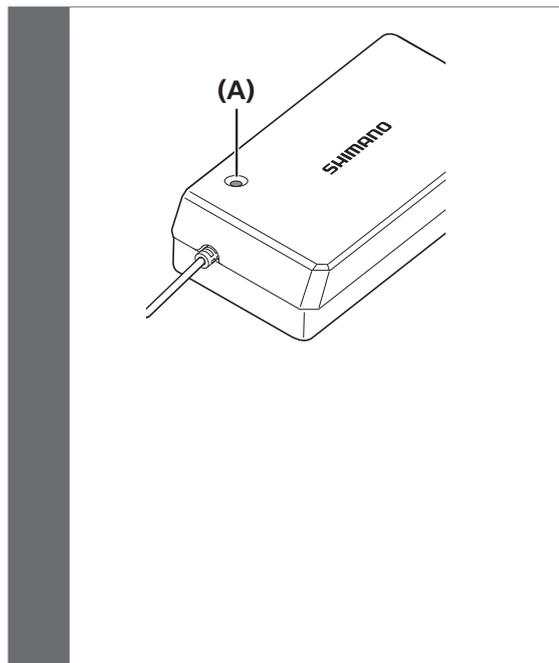
- Prima di iniziare la carica posizionare il corpo del caricabatterie su una superficie stabile, come ad esempio il pavimento.
- Fissare la bici in modo che non cada durante la carica.

2

BT-E8020



■ Informazioni sul LED del caricabatterie



Dopo l'avvio della carica il LED sul caricabatterie si accende.

È possibile verificare l'avanzamento della carica a mezzo della lampadina del livello di carica sulla batteria.

● Acceso	In carica (fino a 1 ora dopo il completamento della carica)
☀ Lampeggiante	Errore di carica
● Spento	Batteria scollegata (1 ora o più dopo il completamento della carica)

(A) LED del caricabatterie

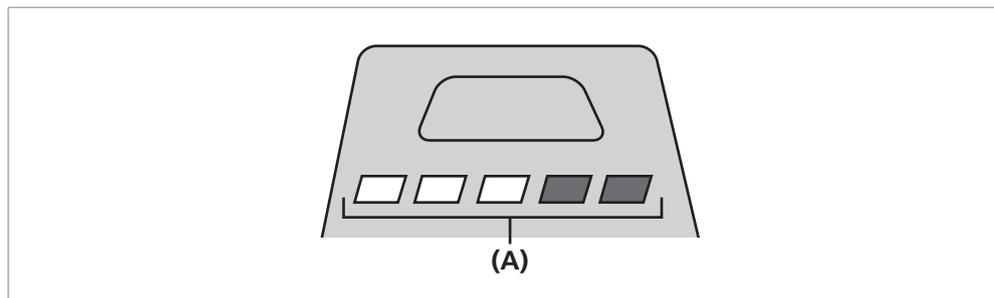
PERICOLO

Per la carica, usare la combinazione tra batteria e caricabatteria indicata dalla casa produttrice e seguire le istruzioni per la carica. In caso di mancato rispetto di queste istruzioni, potranno verificarsi surriscaldamenti, esplosioni o l'incendio della batteria.

NOTA

Se la bicicletta viene riposta per un periodo prolungato subito dopo l'acquisto, prima di usarla è necessario caricare la batteria. Dopo la carica, la batteria inizia a scaricarsi lentamente.

■ Informazioni sui LED della batteria



(A) LED della batteria

Indicazione della carica in corso

Indicatore del livello di carica della batteria *1	Livello batteria
	0 - 20%
	21 - 40%
	41 - 60%
	61 - 80%
	81 - 99%
	100%

* 1 : Spento : Acceso : Lampeggiante

Indicazione del livello di carica della batteria

Il livello di carica corrente della batteria può essere verificato premendo il pulsante di accensione della batteria.

Indicatore del livello di carica della batteria *1	Livello batteria
	100 - 81%
	80 - 61%
	60 - 41%
	40 - 21%
	20 - 1%
	0% (Batteria non montata sulla bicicletta)
	0%, Disinserimento/Spegnimento (Quando la batteria è montata sulla bicicletta)

* 1  : Spento  : Acceso  : Lampeggiante

NOTA

Quando la carica residua della batteria è limitata, le funzioni del sistema iniziano a disinserirsi nel seguente ordine.

1. Servoassistenza (la modalità di servoassistenza passa automaticamente in [ECO], quindi l'assistenza si spegne. Il passaggio a [ECO] si verifica prima nel caso in cui sia collegato un fanale a batteria.)
2. Cambio rapporti
3. Fanale

Indicazione di errore

Gli errori di sistema e altre avvertenze analoghe sono segnalate dai LED della batteria in base a diversi schemi di accensione.

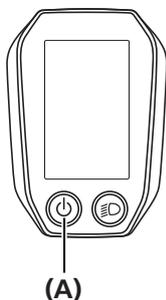
Tipo indicazione errore	Condizione indicazione	Schema luci *1	Ripristino
Errore di sistema	Errore di comunicazione con il sistema della bici		Verificare che il cavo non sia allentato o collegato in modo errato. Se la situazione non migliora, rivolgersi a una rappresentanza.
Protezione termica	Se la temperatura supera l'intervallo di temperature di funzionamento garantito, l'uscita della batteria viene disattivata.		Lasciare la batteria in un ambiente fresco non esposto alla luce solare diretta, fino a ottenere una sufficiente riduzione della temperatura interna. Se la situazione non migliora, rivolgersi a una rappresentanza.
Errore autenticazione di sicurezza	Visualizzato se non si collega un'unità di trasmissione originale. Questa indicazione viene visualizzata se uno o più cavi sono scollegati.		Collegare una batteria e un'unità di trasmissione originali. Verificare la condizione dei cavi. Se la situazione non migliora, rivolgersi a una rappresentanza.
Errore di carica	Questa indicazione viene visualizzata se si verifica un errore durante la carica.		Rimuovere il connettore tra la batteria e il caricabatterie, quindi premere l'interruttore di accensione con la sola batteria collegata. Se viene visualizzato un errore con la sola batteria collegata, rivolgersi a una rappresentanza.
Malfunzionamento della batteria	Guasto elettrico all'interno della batteria		Usare il pulsante di accensione batteria per spegnere e riaccendere l'alimentazione.

* 1  : Spento  : Acceso  : Lampeggiante

■ Accensione/spengimento dell'alimentazione

Impostazione dell'alimentazione su ON o OFF mediante il ciclocomputer (SC-E6010/SC-E6100)

< SC-E6010 >



< SC-E6100 >



< SC-E6010 >

Tenere premuto il pulsante di accensione (A) sul ciclocomputer per 2 secondi.

< SC-E6100 >

Premere il pulsante di accensione (A) sul ciclocomputer.

(A) Pulsante di accensione

NOTA

(SC-E6100)

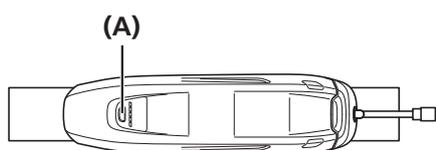
Se il livello della batteria del ciclocomputer scende a zero, il ciclocomputer non si avvierà e non saranno possibili operazioni utilizzando l'alimentazione.

Se non viene visualizzato nulla sulla schermata anche quando l'interruttore di accensione è premuto, eseguire una delle seguenti operazioni per caricare la batteria.

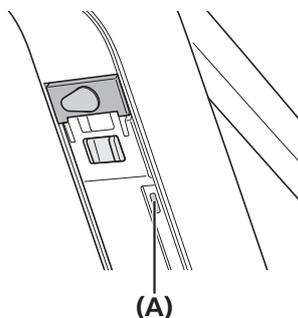
- Premere il pulsante di accensione sul corpo della batteria (principale) per impostare l'alimentazione su ON.
- Se è presente una porta di carica o se è presente un supporto batteria con una porta di carica installata, caricare la batteria (principale) dalla porta di carica.
- Utilizzare SM-PCE1 o SM-PCE02 per collegarsi a un PC, quindi caricare la batteria incorporata dall'E-TUBE PROJECT. L'icona del livello batteria basso lampeggia durante il caricamento e scompare una volta completato.

Impostazione dell'alimentazione su ON o OFF mediante la batteria

BT-E8010



BT-E8020



Premere il pulsante di accensione sulla batteria.

I LED si accendono indicando la carica residua della batteria.

(A) Pulsante di accensione

NOTA

- Al momento dell'accensione, verificare che la batteria sia saldamente fissata sul supporto.
- L'alimentazione non può essere attivata durante la carica.
- Non poggiare i piedi sui pedali durante l'accensione. Potrebbe verificarsi un errore di sistema.



CONSIGLI TECNICI

- Per forzare lo spegnimento, tenere premuto il pulsante di alimentazione per 6 secondi.
- Se la bici resta ferma più di 10 minuti, si attiverà la funzione di spegnimento automatica. Funzione di spegnimento automatica

Display visualizzato quando l'alimentazione viene attivata

SC-E8000/SC-E7000



SC-E6010/SC-E6100

Avvio normale

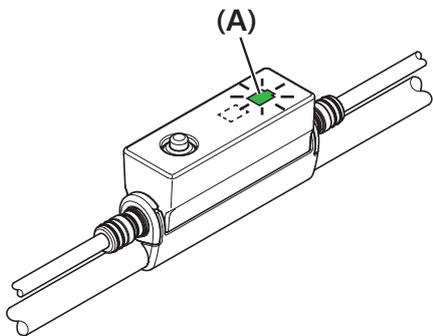


Livello batteria basso (SC-E6100)



* Il livello di carica della batteria del ciclocomputer è basso.

EW-EN100



Quando l'alimentazione principale è attivata, viene visualizzata una schermata simile a quella mostrata nella figura sottostante, quindi viene visualizzata la schermata base.

< EW-EN100 >

Quando si accende l'alimentazione principale, il LED2 si illumina.

(A) LED2

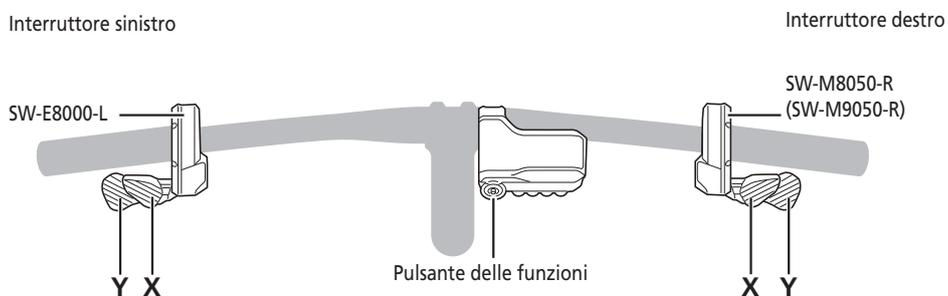
Capitolo 5 FUNZIONAMENTO

FUNZIONAMENTO

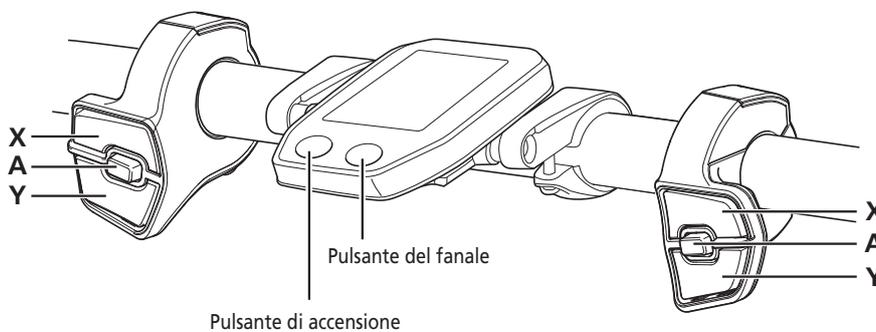
■ Ciclocomputer e gruppi interruttori

La procedura operativa qui descritta si riferisce ai casi nei quali il ciclocomputer è impostato sui valori predefiniti.

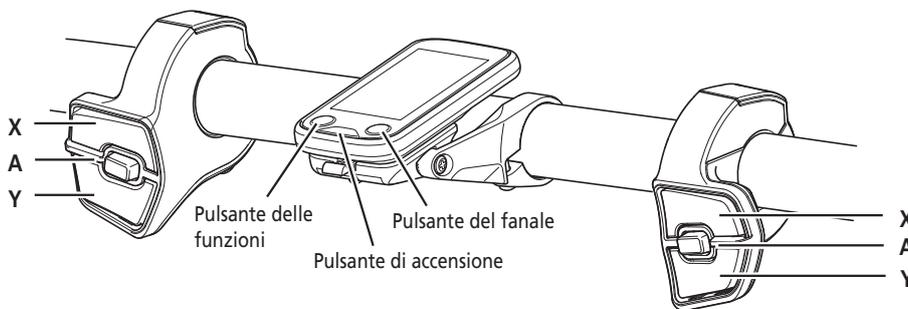
SC-E8000/SW-E8000-L/SW-M8050-R (SW-M9050-R)



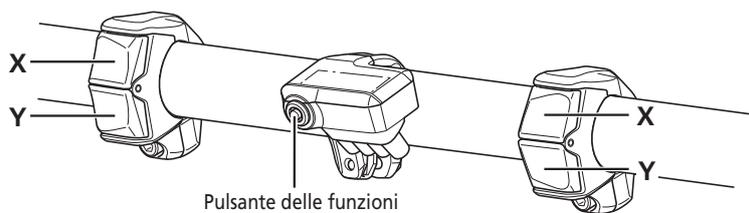
SC-E6010/SW-E6010



SC-E6100/SW-E6010



SC-E7000/SW-E7000



▶ Giunzione (A)

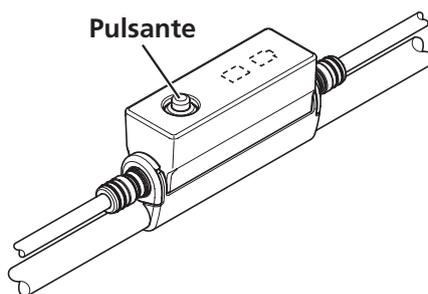
Interruttore di sinistra (predefinito: per assistenza)		Interruttore di destra (predefinito: per cambio elettronico)	
Servoassistenza-X	Durante l'uso: aumento dell'assistenza Durante l'impostazione: spostamento del cursore o modifica dell'impostazione	Cambio-X	Durante l'uso: cambiata
Servoassistenza-Y	Durante l'uso: diminuzione dell'assistenza Durante l'impostazione: spostamento del cursore o modifica dell'impostazione	Cambio-Y	Durante l'uso: scalata
Servoassistenza-A	Durante l'uso: cambio dei dati sul percorso visualizzati sul cicocomputer Durante l'impostazione: cambio della schermata del cicocomputer o conferma delle modifiche delle impostazioni	Cambio-A	Non utilizzato.

Cicocomputer (SC-E6010/SC-E6100)				
Pulsante delle funzioni (SC-E6100)	Durante l'uso:	cambio dei dati sul percorso visualizzati sul cicocomputer cambio della schermata del cicocomputer o conferma delle modifiche delle impostazioni	Pulsante del fanale	Impostazione retroilluminazione
	Durante l'impostazione:		Pulsante di accensione	Accensione/spengimento dell'alimentazione

Cicocomputer (SC-E8000/SC-E7000)	
Pulsante delle funzioni	Durante l'uso: cambio dei dati sul percorso visualizzati sul cicocomputer Durante l'impostazione: cambio della schermata del cicocomputer o conferma delle modifiche delle impostazioni

■ Giunzione (A)

EW-EN100 dispone di funzionalità per cambiare la modalità di servoassistenza e può essere usato al posto di un cicocomputer.



Giunzione (A) (EW-EN100)	
Pulsante	Premuto: Cambio della modalità di servoassistenza (ogni volta che viene premuto il pulsante) Tenuto premuto (per circa due secondi): Accende/spegne la luce

NOTA

Si consiglia di non usare il pulsante su EW-EN100 durante l'uso della bicicletta. Selezionare la modalità di servoassistenza preferita prima dell'uso.

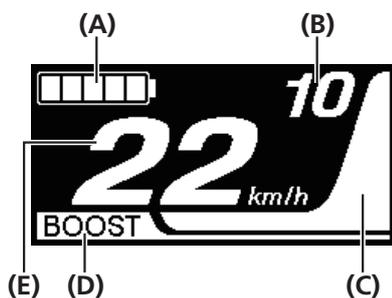


CONSIGLI TECNICI

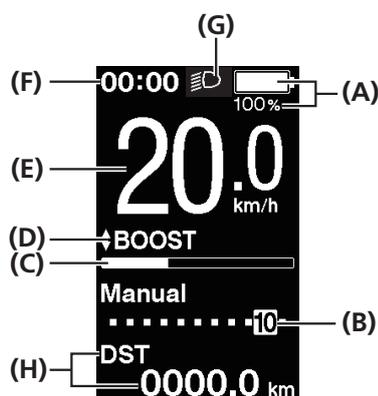
- Per passare alla modalità di servoassistenza Walk è necessario un collegamento a un gruppo interruttore.
- La funzione di passare da una modalità di impostazione può essere assegnata al pulsante. Consultare "Modalità di impostazione (EW-EN100)" in "FUNZIONAMENTO."

Schermata base del display del ciclocomputer

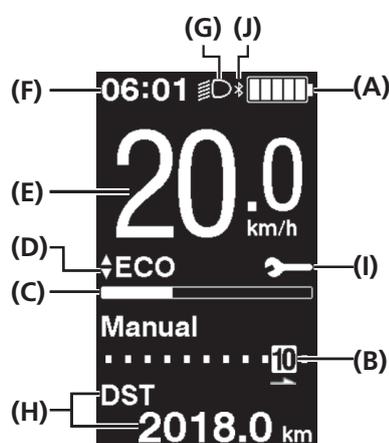
SC-E8000



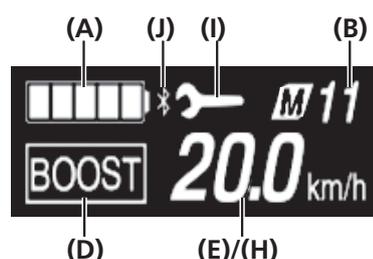
SC-E6010



SC-E6100



SC-E7000



(A) Indicatore del livello di carica della batteria

Visualizza il livello di carica della batteria corrente.

(B) Rapporto selezionato (compare solo in caso di utilizzo del cambio rapporti elettronico)

Visualizza l'attuale posizione del rapporto selezionato.

Rapporto selezionato corrente (SC-E6010/SC-E6100)

Cambiata suggerita*1 (SC-E6100)

Indica il momento consigliato in cui usare il cambio in base alle condizioni di uso della bicicletta.

(C) Indicatore servoassistenza

Visualizza il livello di servoassistenza.

(D) Modalità di servoassistenza corrente

(E) Velocità corrente*2

Visualizza la velocità corrente. È possibile scegliere tra km/h e mph sul display.

(F) Ora corrente

Visualizza l'ora corrente.

(G) Icona luce

Indica che il collegamento della luce all'unità di trasmissione è acceso.

(H) Schermata dei dati sul percorso

Visualizza i dati sul percorso correnti.

(I) Avviso manutenzione

Indica che è necessario eseguire la manutenzione. Se viene visualizzata questa icona, contattare il punto vendita o rivenditore di biciclette.

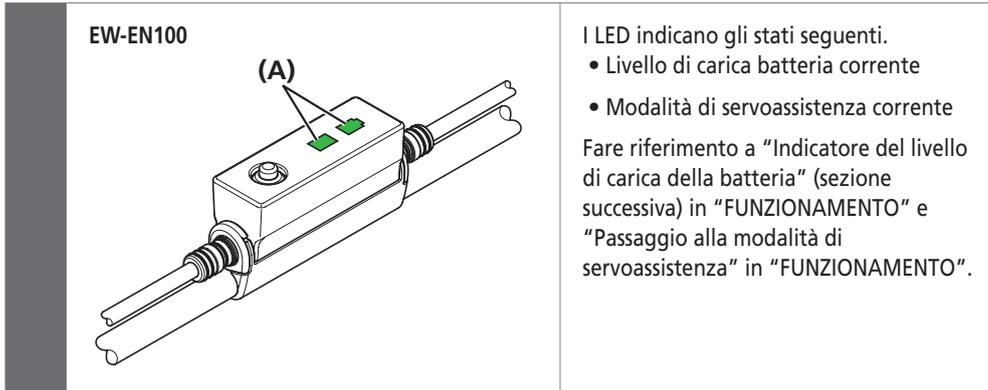
(J) Icona Bluetooth® LE

Viene visualizzata in caso di collegamento tramite Bluetooth LE.

*1 Solo per cambio rapporti elettronico.

*2 [Manual]/[M] verrà sempre visualizzato per i modelli con cambio.

■ Visualizzazione dello stato di base della giunzione (A)



(A) LED

■ Indicatore del livello di carica della batteria

SC-E8000/SC-E6100/SC-E7000

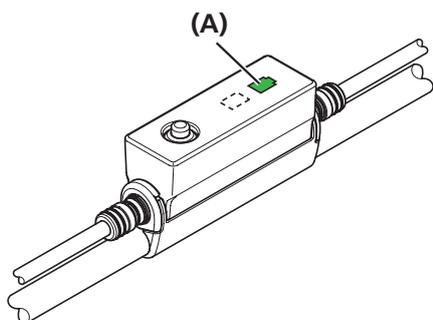
Display	Livello batteria
	100 - 81%
	80 - 61%
	60 - 41%
	40 - 21%
	20 - 1%
	0%

SC-E6010

Display	Livello batteria
	100%
	0%

EW-EN100

Display LED2	Livello batteria
(acceso)	100 - 21%
(acceso)	20% o meno
(lampeggiante)	Quasi scarica



Il livello di carica della batteria viene mostrato sotto forma di icona.
< EW-EN100 >
Il LED2 mostra il livello di carica della batteria quando l'alimentazione è accesa.

(A) LED2



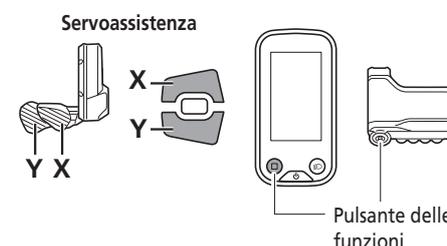
CONSIGLI TECNICI

- Per SC-E8000/SC-E7000, l'indicatore del livello di carica della batteria lampeggia quando il livello della batteria è basso.
- Il ciclocomputer e la batteria utilizzano lo zero per indicare un livello di carica della batteria quando l'intero sistema (inclusi i fanali che rimangono accesi dopo l'arresto della funzione di servoassistenza) smette di funzionare. Pertanto, l'assistenza può arrestarsi prima che venga indicato lo 0%, in base alle impostazioni.

Passaggio alla modalità di servoassistenza

Passaggio alla modalità di servoassistenza con il gruppo interruttore

Servoassistenza



Pulsante delle funzioni

[BOOST]	↔	[WALK]
↓ ↑		
[TRAIL]	↔	
↓ ↑		
[ECO]	↔	
↓ ↑		
[OFF]	↔	

Premere Servoassistenza-X o Servoassistenza-Y per scegliere la modalità di servoassistenza. Se quando si usa SC-E6100 o SC-E7000 non è collegato alcun interruttore servoassistenza, per scegliere la modalità di servoassistenza è anche possibile tenere premuto il pulsante delle funzioni.

[BOOST]: Aumento della servoassistenza
[TRAIL]: Servoassistenza Trail
[ECO]: Servoassistenza in modalità Eco
[OFF]: Servoassistenza disattivata
[WALK]: Servoassistenza Walk

↑ : Premere brevemente Servoassistenza-X
 ↓ : Premere brevemente Servoassistenza-Y
➔ : Premere a lungo Servoassistenza-Y
 ← : Premere brevemente Servoassistenza-X (Questa operazione consente di annullare la modalità [WALK])



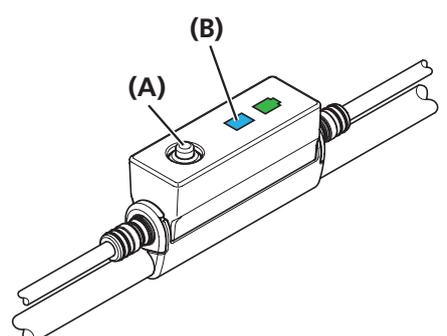
CONSIGLI TECNICI

Se un gruppo interruttore è collegato a EW-EN100, il LED indicherà la modalità di servoassistenza (come mostrato nella sezione successiva).

Passaggio alla modalità di servoassistenza con EW-EN100

Si consiglia di non usare il dispositivo durante l'uso della bicicletta.

Pulsante	Indicazione LED1	Modalità di servoassistenza
↓	(spento)	[OFF]
↓	(acceso)	[ECO]
↓	(acceso)	[TRAIL]
↓	(acceso)	[BOOST]
↓	(spento)	[OFF]



Premere il pulsante.

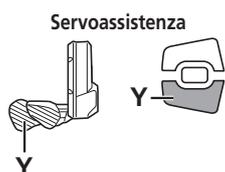
- Ogni volta che viene premuto il pulsante la modalità di servoassistenza cambia. Il display del LED1 cambia ogni volta che si cambia la modalità di servoassistenza.

- (A) Pulsante
 (B) LED1

■ Modalità di servoassistenza Walk

- L'uso della funzione modalità di servoassistenza Walk non è consentito dalla legge in alcune regioni.
- La funzione di servoassistenza Walk funziona fino a un massimo di 6 km/h. Durante il cambio rapporti, il livello di assistenza e la velocità sono controllati dal rapporto selezionato.
- Per passare alla modalità di servoassistenza Walk è necessario un gruppo interruttore a cui è stata assegnata la funzione di modalità di servoassistenza.
- La funzione di servoassistenza Intelligent Walk si attiva quando è collegato un sistema di cambio elettronico, come XTR o DEORE XT SEIS. Il sistema offre assistenza in base al rapporto selezionato rilevato.
"Servoassistenza Intelligent Walk" genera una coppia di serraggio elevata quando si risale improvvisamente una pendenza a bassa velocità. È possibile avviare immediatamente la funzione "servoassistenza Quick Walk" premendo l'interruttore da qualsiasi modalità.

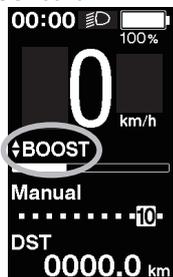
Passaggio alla modalità di servoassistenza Walk



SC-E8000



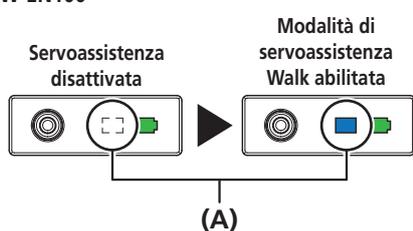
SC-E6010



SC-E6100



EW-EN100



Con i piedi staccati dai pedali e a una velocità di [0 km/h], tenere premuto Servoassistenza-Y fino a visualizzare [WALK].

< EW-EN100 >

Senza appoggiarsi ai pedali e a una velocità di [0 km/h], tenere premuto Servoassistenza-Y fino a quando il LED1 si accende in blu.

(A) LED1

NOTA

- Potrebbe non essere possibile utilizzare la funzione modalità di servoassistenza Walk in determinate regioni.
- Viene emesso un segnale acustico qualora non sia possibile passare alla modalità [WALK] in quanto la velocità non è pari a [0 km/h] oppure viene esercitata una pressione sui pedali.



CONSIGLI TECNICI

- Se Servoassistenza-Y non viene premuto per almeno un minuto, sarà riattivata la modalità che era attiva prima dell'impostazione della modalità [WALK].
- Se la bicicletta non si muove dopo l'attivazione della modalità [WALK], la funzione di servoassistenza Walk viene automaticamente disinserita. Per riattivare la modalità [WALK], rilasciare momentaneamente Servoassistenza-Y, quindi tenere premuto Servoassistenza-Y.
- La funzione di servoassistenza Walk può funzionare fino a un massimo di 6 km/h.
- Il livello di servoassistenza e la velocità variano a seconda del rapporto selezionato.

Funzionamento della modalità di servoassistenza Walk

Prima di attivare questa modalità, afferrare saldamente il manubrio e osservare i luoghi circostanti. Quando si usa la servoassistenza Walk, la bicicletta viene guidata dall'unità di trasmissione.

1

Servoassistenza Y

< SC-E6100 >

00:00 0.0 km/h

WALK

Manual

DST 0000.0 km

00:00 2.0 km/h

WALK

Manual

DST 0000.0 km

< EW-EN100 >

Modalità di servoassistenza Walk abilitata

Servoassistenza Walk avviata

(A)

Continuare a tenere premuto Servoassistenza-Y nella modalità di servoassistenza Walk.

- La servoassistenza Walk funziona solamente se Servoassistenza-Y è premuto.
- Se il gruppo interruttore è collegato a EW-EN100, il LED1 lampeggia in blu quando si avvia la servoassistenza Walk.

(A) LED1

2 Facendo la massima attenzione, spingere la bicicletta con la servoassistenza Walk.

3

< SC-E6100 >

00:00 2.0 km/h

WALK

Manual

DST 0000.0 km

00:00 0.0 km/h

WALK

Manual

DST 0000.0 km

< EW-EN100 >

Servoassistenza Walk in esecuzione

Modalità di servoassistenza Walk abilitata

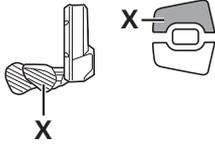
(A)

Se si rimuove il dito da Servoassistenza-Y, la servoassistenza Walk viene interrotta.

(A) LED1

4

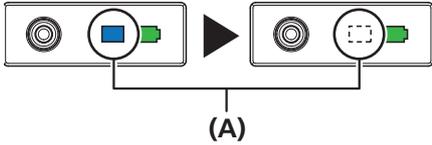
Servoassistenza



< EW-EN100 >

Modalità di
servoassistenza
Walk abilitata

Servoassistenza
disattivata

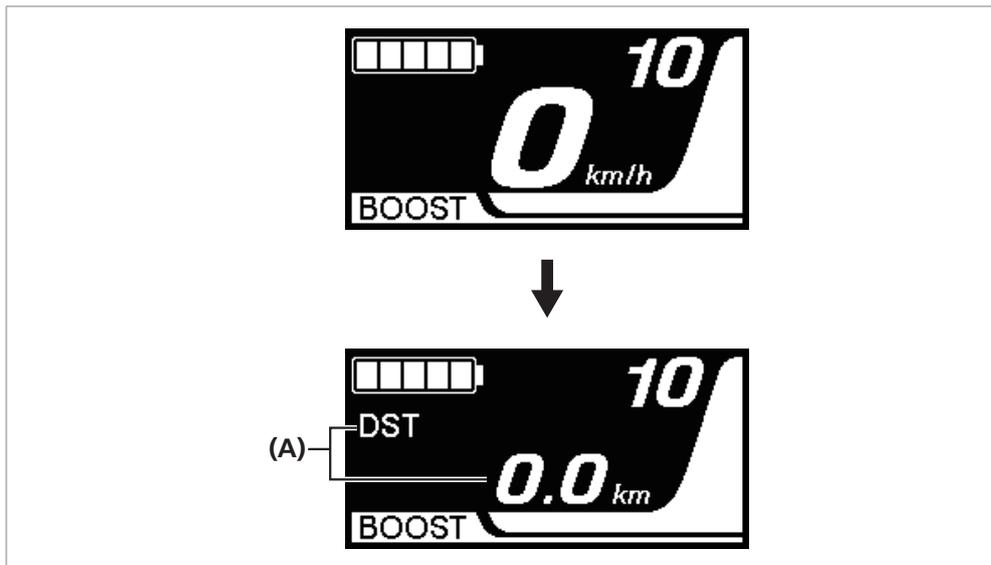


Per uscire dalla modalità di servoassistenza Walk, premere Servoassistenza-X.

- La modalità [WALK] viene annullata e il sistema viene riavviato alla modalità impostata prima di [WALK].

(A) LED1

■ Modifica dei dati sul percorso visualizzati (SC-E8000/SC-E6010)



(A) Dati sul percorso visualizzati

Servoassistenza
A

Pulsante delle funzioni

* Potrebbe non essere possibile utilizzare la funzione modalità di servoassistenza Walk in determinate regioni.

La tipologia di dati sul percorso visualizzati cambia ogni volta che si preme Servoassistenza-A o il pulsante delle funzioni del ciclocomputer.

(A) [DST]	←	[OROLOGIO] (H)
↓		↑
(B) [ODO]		[CADENZA] (G)
↓		↑
(C) [GAMMA]		[MAX] (F)
↓		↑
(D) [TEMP]	→	[MED] (E)

- (A) Distanza percorso
- (B) Distanza complessiva
- (C) Distanza percorribile *1, 2
- (D) Tempo percorso *3
- (E) Velocità media *3
- (F) Massima velocità *3
- (G) Velocità rotazione pedivella *3
- (H) Ora corrente *4

*1 Quando la distanza percorribile è visualizzata, il livello della batteria non è indicato. Se compare [GAMMA], il livello di carica della batteria non è visualizzato. La distanza percorso deve essere utilizzata solo a titolo indicativo.

*2 Quando la funzione di servoassistenza Walk è attiva, il display passa da [GAMMA] a [GAMMA ---].

*3 Voce opzionale: è possibile configurare le impostazioni del display nel software E-TUBE PROJECT. Per ulteriori dettagli, consultare la sezione "COLLEGAMENTO E COMUNICAZIONE CON DISPOSITIVI".

*4 Visualizzazione continua su SC-E6010.

NOTA

- Se sono visualizzati dati sul percorso, sul display viene visualizzata di nuovo la velocità dopo 60 secondi.
- Quando sono visualizzati i dati di velocità, premere Servoassistenza-A o il pulsante delle funzioni per modificare i dati sul percorso visualizzati a partire da [DST].

Azzeramento della distanza percorso (SC-E8000/SC-E6010)

È possibile cancellare la distanza percorso nella schermata principale.

1 Modificare i dati sul percorso visualizzati in [DST] e premere Servoassistenza-A o il pulsante delle funzioni per 2 secondi.

Rilasciare il dito quando l'indicatore [DST] inizia a lampeggiare.

2 In questa condizione, premendo nuovamente Servoassistenza-A o il pulsante delle funzioni si cancella la distanza percorso.



CONSIGLI TECNICI

- Se il sistema non viene utilizzato per 5 secondi, l'indicatore [DST] smette di lampeggiare e il display torna alla schermata base.
- Quando la distanza del percorso viene cancellata, vengono cancellati anche [TEMP], [MED] e [MAX].

■ Modifica dei dati sul percorso visualizzati (SC-E6100)



(A) Dati sul percorso visualizzati

Servoassistenza

Pulsante delle funzioni

* Potrebbe non essere possibile utilizzare la funzione modalità di servoassistenza Walk in determinate regioni.

La tipologia di dati sul percorso visualizzati cambia ogni volta che si preme Servoassistenza-A o il pulsante delle funzioni del ciclocomputer.

(A) [DST]	←	[CADENZA] (H)
↓		↑
(B) [ODO]		[MAX] (G)
↓		↑
(C) [GAMMA]		[MED] (F)
↓		↑
(D) [GAMMA]	→	[TEMP] (E)

- (A) Distanza percorso
- (B) Distanza complessiva
- (C) Distanza percorso *1
- (D) Distanza percorso per ogni modalità di servoassistenza *1*2*3
- (E) Tempo percorso *3
- (F) Velocità media *3
- (G) Massima velocità *3
- (H) Velocità rotazione pedivella *3 *4

*1 Quando la distanza percorso è visualizzata, il livello della batteria non è indicato. Le cifre della distanza percorso sono approssimazioni da utilizzare a solo scopo di riferimento.

*2 Questi dati vengono visualizzati come segue. La modalità di cambio rapporti e il rapporto selezionato non vengono visualizzati.

GAMMA	
HIGH	61 km
NORM	77 km
ECO	97 km

*3 Voce opzionale: è possibile configurare le impostazioni del display nel software E-TUBE PROJECT. Per ulteriori dettagli, consultare la sezione "COLLEGAMENTO E COMUNICAZIONE CON DISPOSITIVI".

*4 La cadenza viene visualizzata solo durante la pedalata assistita con cambio rapporti elettronico.

Cancellazione della distanza percorso (SC-E6100)

È possibile cancellare la distanza percorso nella schermata principale. Quando si cancella la distanza percorso, anche i dati relativi a [TEMP] (tempo percorso), [MED] (velocità media), [MAX] (massima velocità) vengono cancellati.

1

Servoassistenza



Pulsante delle funzioni



Per cambiare il display dei dati sul percorso su [DST], premere Servoassistenza-A o il pulsante delle funzioni.

2

Servoassistenza



Pulsante delle funzioni



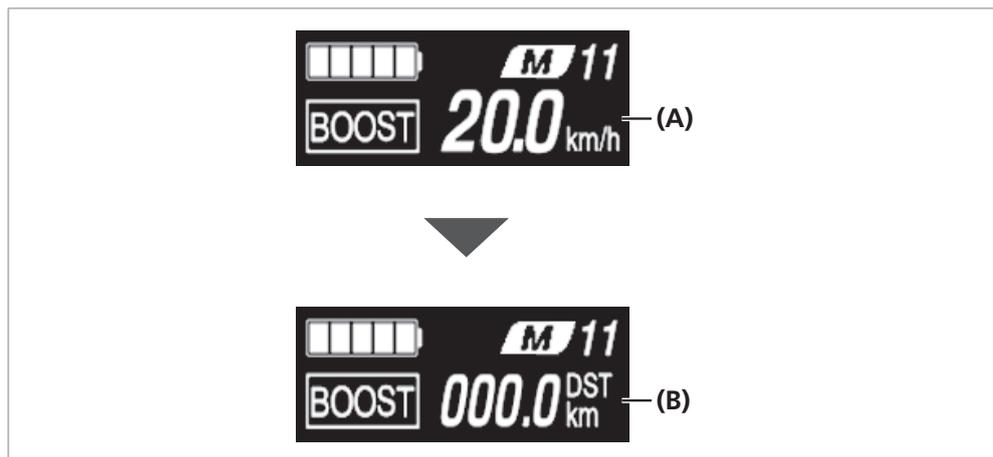
Tenere premuto Servoassistenza-A o il pulsante delle funzioni fino al lampeggiamento del valore sotto al display [DST].

3

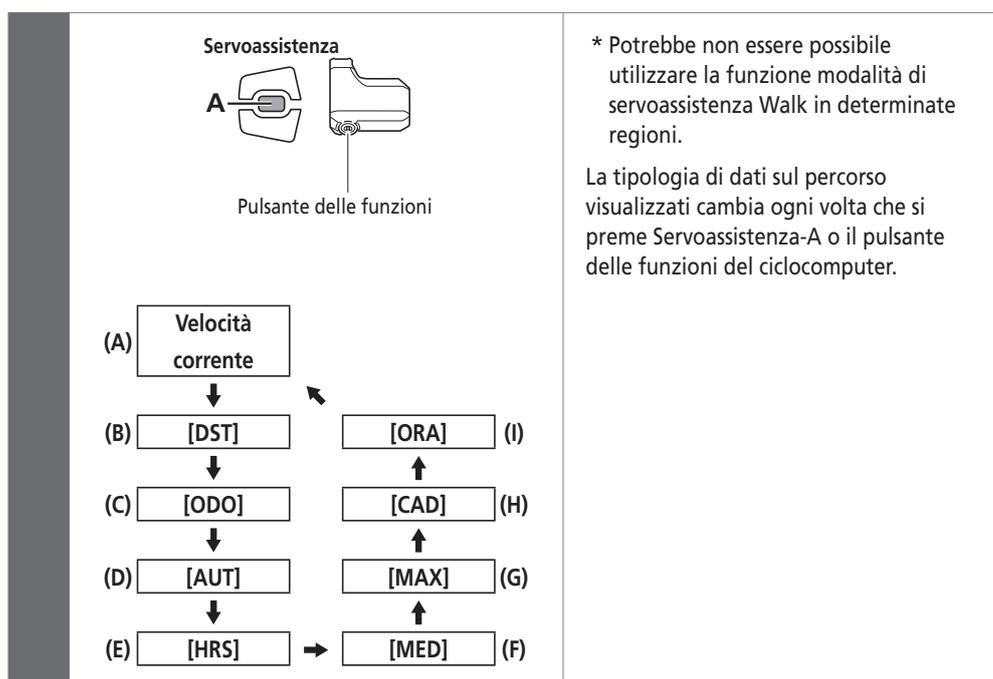
Premere di nuovo Servoassistenza-A o il pulsante delle funzioni.

- I dati sul percorso vengono cancellati.
- Se dopo cinque secondi dal lampeggiamento del numero su [DST] non si fa nulla, i numeri smettono di lampeggiare e si torna alla schermata base.

■ Modifica dei dati sul percorso visualizzati (SC-E7000)



- (A) Visualizzazione della velocità corrente
- (B) Dati sul percorso visualizzati



- (A) Velocità corrente
- (B) Distanza percorso
- (C) Distanza complessiva
- (D) Distanza percorribile *1
- (E) Tempo percorso *2
- (F) Velocità media *2
- (G) Massima velocità *2
- (H) Velocità rotazione pedivella *2*3
- (I) Ora corrente *2

*1 La distanza percorso deve essere utilizzata solo a titolo indicativo.

*2 Voce opzionale: è possibile configurare le impostazioni del display nel software E-TUBE PROJECT.

*3 La cadenza viene visualizzata solo durante la pedalata assistita con cambio rapporti elettronico.

Cancellazione della distanza percorso (SC-E7000)

È possibile cancellare la distanza percorso nella schermata principale. Quando si cancella la distanza percorso, anche i dati relativi a [HRS] (tempo percorso), [MED] (velocità media) e [MAX] (massima velocità) vengono cancellati.

1 Per cambiare il display dei dati sul percorso su [DST], premere Servoassistenza-A oppure il pulsante delle funzioni.

2 Continuare a tenere premuto Servoassistenza-A o il pulsante delle funzioni fino a quando il numero visualizzato per [DST] non inizia a lampeggiare.

3 Premere di nuovo Servoassistenza-A o il pulsante delle funzioni.

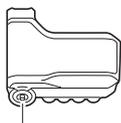
- I dati sul percorso vengono azzerati.
- Se dopo cinque secondi dal lampeggiamento del numero su [DST] non si fa nulla, i numeri smettono di lampeggiare e si torna alla schermata base.

Informazioni relative ai menu di impostazione

Accesso al menu di impostazione (SC-E8000)

Tenere premuto il pulsante delle funzioni mentre la bicicletta è ferma per visualizzare il display di elenco dei menu.

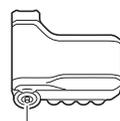
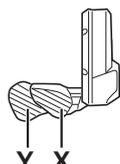
1



Pulsante delle funzioni



Servoassistenza

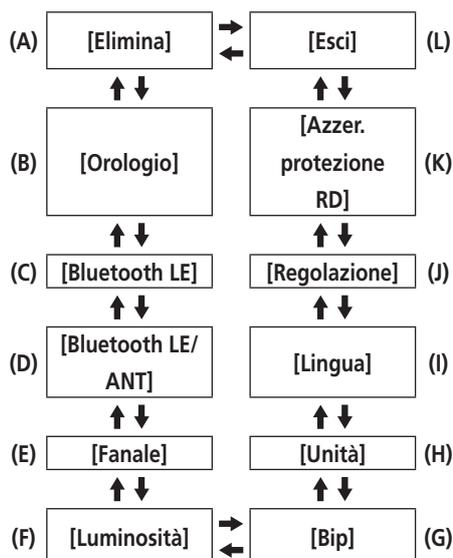


Pulsante delle funzioni

Premere Servoassistenza-X o Servoassistenza-Y per selezionare i vari menu.

Premere il pulsante delle funzioni per visualizzare la schermata impostazioni relativa al menu selezionato.

2



- (A) Elimina impostazioni
- (B) Impostazione orologio
- (C) Abbinamento Bluetooth LE
- (D) Stato del collegamento Bluetooth LE/ANT
- (E) Accensione/spengimento luce
- (F) Impostazione luminosità retroilluminazione display
- (G) Accensione/spengimento bip
- (H) Commutazione da km a miglia e viceversa
- (I) Impostazione lingua
- (J) Regolazione del cambio servoassistito
- (K) Attivazione azzeramento protezione RD*
- (L) Consente di tornare alla schermata principale



CONSIGLI TECNICI

* Al fine di proteggere il sistema se la bicicletta cade e subisce un forte impatto, viene attivata la funzione di protezione RD e il collegamento tra il motore e l'articolazione viene temporaneamente disattivato, in modo tale da interrompere il funzionamento del cambio. Eseguendo l'azzeramento protezione RD, verrà ripristinato il collegamento tra motore e articolazione, nonché il funzionamento del cambio.

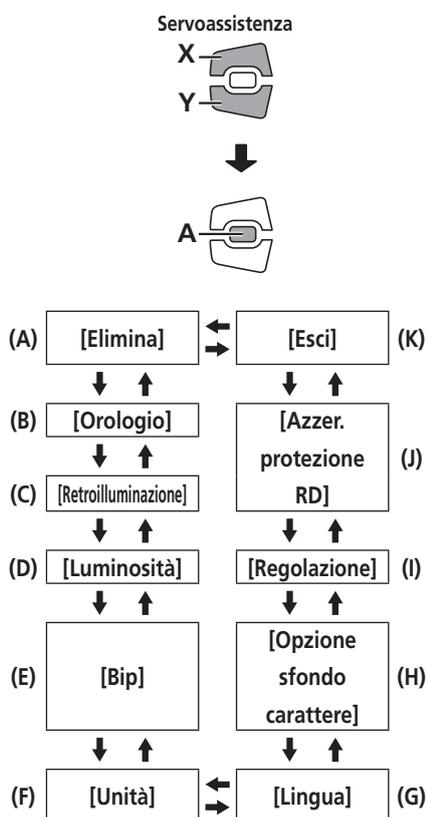
Accesso al menu di impostazione (SC-E6010)

Tenere premuti Servoassistenza-X e Servoassistenza-Y mentre la bicicletta è ferma per visualizzare la schermata di elenco dei menu.

1



2



Premere Servoassistenza-X o Servoassistenza-Y per selezionare i vari menu. Premere Servoassistenza-A per visualizzare la schermata impostazioni relativa al menu selezionato.

[Start mode] e [Auto] sono visualizzati sulla schermata di elenco menu; tuttavia, non sono utilizzabili.

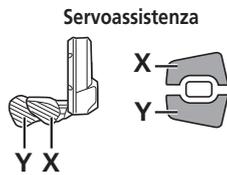
- (A) Elimina impostazioni
- (B) Impostazione orologio
- (C) Consente di accendere/spengere la retroilluminazione display
- (D) Impostazione luminosità retroilluminazione display
- (E) Accensione/spengimento bip
- (F) Commutazione da km a miglia e viceversa
- (G) Impostazione lingua
- (H) Modifica colore font
- (I) Regolazione del cambio servoassistito
- (J) Attivazione azzeramento protezione RD*
- (K) Consente di tornare alla schermata principale

CONSIGLI TECNICI

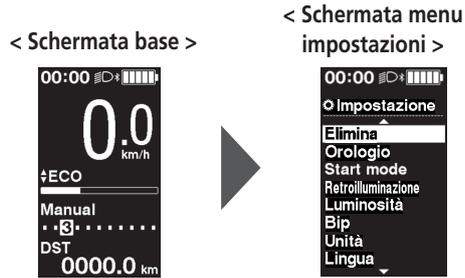
* Al fine di proteggere il sistema se la bicicletta cade e subisce un forte impatto, viene attivata la funzione di protezione RD e il collegamento tra il motore e l'articolazione viene temporaneamente disattivato, in modo tale da interrompere il funzionamento del cambio. Eseguendo l'azzeramento protezione RD, verrà ripristinato il collegamento tra motore e articolazione, nonché il funzionamento del cambio.

Accesso al menu di impostazione (SC-E6100/SC-E7000)

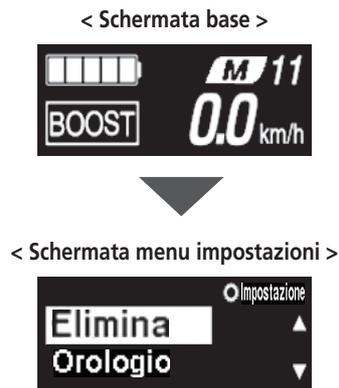
Tenere premuto Servoassistenza-X e Servoassistenza-Y mentre la bicicletta è ferma per visualizzare la schermata di elenco dei menu.



< SC-E6100 >



< SC-E7000 >



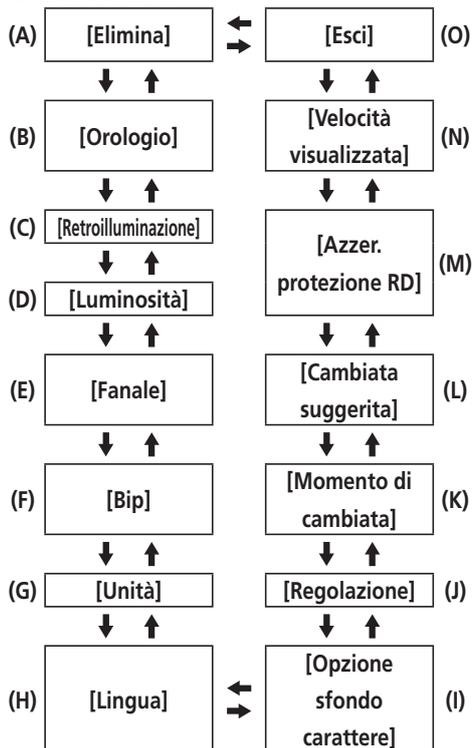
1



Premere Servoassistenza-X o Servoassistenza-Y per selezionare i vari menu. Premere il pulsante delle funzioni per visualizzare la schermata impostazioni per il menu selezionato.

[Start mode] e [Auto] sono visualizzati sulla schermata di elenco menu; tuttavia, non sono utilizzabili.

SC-E6100/SC-E7000



- (A) Elimina impostazioni
- (B) Impostazione orologio
- (C) Accensione/spengimento retroilluminazione display (SC-E6100)
- (D) Impostazione luminosità retroilluminazione display (SC-E6100)
- (E) Accensione/spengimento luce (SC-E7000)
- (F) Accensione/spengimento bip
- (G) Commutazione da km a miglia e viceversa
- (H) Impostazione lingua
- (I) Modifica colore font
- (J) Regolazione del cambio servoassistito
- (K) Regolazione del momento in cui visualizzare il consiglio di cambio rapporti (SC-E6100)
- (L) Regolazione tempo di cambiata (SC-E6100)
- (M) Attivazione azzeramento protezione RD*
- (N) Regola la velocità visualizzata per abbinare un altro dispositivo.
- (O) Consente di tornare alla schermata principale



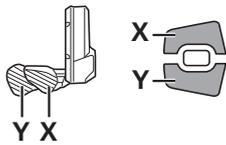
CONSIGLI TECNICI

* Al fine di proteggere il sistema se la bicicletta cade e subisce un forte impatto, viene attivata la funzione di protezione RD e il collegamento tra il motore e l'articolazione viene temporaneamente disattivato, in modo tale da interrompere il funzionamento del cambio. Eseguendo l'azzeramento protezione RD, verrà ripristinato il collegamento tra motore e articolazione, nonché il funzionamento del cambio.

[Elimina] Reimpostazione delle impostazioni

Consente di azzerare la distanza percorso e le impostazioni del display.

Servoassistenza



Y X

Premere Servoassistenza-X o Servoassistenza-Y per selezionare [DST].

Voci configurabili	Dettagli
[Esci]	Ritorno alla schermata di elenco menu
[DST]	Consente di azzerare la distanza percorso
[Valore predefinito]*	Azzerare le impostazioni display

* Solo SC-E6010/SC-E6100

Quando le impostazioni display vengono azzerate, le seguenti voci torneranno alle rispettive impostazioni predefinite.

Voci configurabili	Valore predefinito
[Retroilluminazione]	[ACC]
[Bip]	[ACC]
[Unità]	[km]
[Lingua]	[English]
[Luminosità]	[3]
[Opzione sfondo carattere]	[Bianco]

1

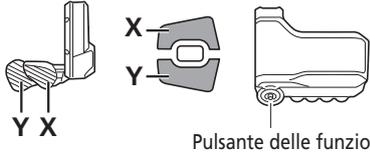
SC-E8000



SC-E6010



Servoassistenza



Y X Pulsante delle funzioni

Per azzerare la distanza percorso, selezionare [OK] utilizzando Servoassistenza-X o Servoassistenza-Y e premere il pulsante delle funzioni per confermare.

Dopo il reset, il display tornerà automaticamente alla schermata di elenco menu.

Non è prevista una schermata di conferma azzeramento sul modello SC-E6010/SC-E7000/SC-E6100.

2





CONSIGLI TECNICI

Quando la distanza percorso viene azzerata, anche i dati relativi a [TEMP]/[HRS] (tempo percorso), [MED] (velocità media), [MAX] (massima velocità) vengono azzerati.

[Orologio] Impostazione ora

Consente di configurare le impostazioni dell'orologio.

1

Servoassistenza



X
Y

Orologio

00:00

Premere Servoassistenza-X o Servoassistenza-Y per regolare l'ora.

2

Servoassistenza



A

Pulsante delle funzioni

Orologio

00:00

Premendo Servoassistenza-A o il pulsante delle funzioni si conferma il valore impostato e si passa all'impostazione dei minuti.

3

Premere Servoassistenza-X o Servoassistenza-Y per impostare i minuti.

4

Premendo Servoassistenza-A o il pulsante delle funzioni si conferma il valore impostato e si passa alla schermata dell'elenco dei menu.



CONSIGLI TECNICI

- Premere Servoassistenza-X per aumentare il valore.
- Premere Servoassistenza-Y per ridurre il valore.



CONSIGLI TECNICI

È possibile modificare i valori rapidamente tenendo premuti Servoassistenza-X o Servoassistenza-Y.

[Bluetooth LE] (SC-E8000)

Se è stato stabilito un collegamento Bluetooth® LE con uno smartphone/tablet, è possibile utilizzare E-TUBE PROJECT per smartphone/tablet.

1 Prima di stabilire un collegamento, attivare la funzione Bluetooth LE sullo smartphone/tablet.

2 Aprire E-TUBE PROJECT e impostarlo per la ricezione dei segnali Bluetooth LE.

3

Premere Servoassistenza-X o Servoassistenza-Y per selezionare [Avvio].

Per avviare l'abbinamento Bluetooth LE, premere il pulsante delle funzioni per confermare.

Se si preme il pulsante delle funzioni durante l'abbinamento Bluetooth LE, la trasmissione sarà interrotta e il display tornerà alla schermata di elenco menu.

Voce	Dettagli
[Avvio]	Avvia l'abbinamento Bluetooth LE
[Annulla]	Per non eseguire l'abbinamento, selezionare [Annulla]

CONSIGLI TECNICI

Di regola, la trasmissione Bluetooth LE inizia automaticamente all'accensione del ciclocomputer; tuttavia, in caso di cattivo collegamento, l'abbinamento può essere comunque avviato selezionando [Avvio] dal menu [Bluetooth LE].

4

Quando il collegamento viene correttamente stabilito, il logo SHIMANO STEPS compare sullo schermo.

Se il collegamento non riesce, viene visualizzato un apposito messaggio.

Dopo un collegamento riuscito o non riuscito, premere un pulsante tra Servoassistenza-X/Servoassistenza-Y/ Pulsante delle funzioni; in caso contrario, il display tornerà poco dopo automaticamente alla schermata del menu impostazioni.

(y) Collegamento riuscito

(z) Collegamento non riuscito

5 Quando il collegamento è riuscito, il nome dell'unità viene visualizzato in E-TUBE PROJECT.

Selezionare il nome unità visualizzato sullo schermo.

6 Per scollegare, annullare il collegamento Bluetooth LE dallo smartphone/tablet. (Il ciclocomputer uscirà dalla modalità di collegamento e tornerà nella normale modalità di funzionamento.)

Visualizzazione dello stato del collegamento wireless [Bluetooth LE/ANT]

È possibile visualizzare lo stato corrente delle connessioni wireless.

Per ulteriori dettagli sul collegamento ANT, vedere "Collegamento ANT" nella sezione "Informazioni sulle funzioni wireless".



(x)



(y)



(z)

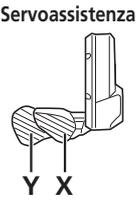
Selezionare [Bluetooth LE/ANT] dalla schermata di elenco menu e confermare per visualizzare lo stato corrente delle connessioni wireless.

- (x) In caso di collegamento tramite Bluetooth LE
- (y) Quando viene emesso un segnale ANT
- (z) In assenza di collegamento Bluetooth LE o ANT

[Fanale] Accensione/spengimento luce (SC-8000/SC-E7000)

Consente di attivare/disattivare il collegamento della luce all'unità di trasmissione.

1



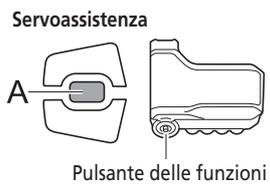
Servoassistenza



Premere Servoassistenza-X o Servoassistenza-Y per selezionare l'impostazione necessaria.

Voce	Dettagli
[ACC]	Luce sempre accesa
[SP]	Luce sempre spenta

2



Per confermare l'impostazione, premere Servoassistenza-A o il pulsante delle funzioni.

- Dopo la conferma, il display torna automaticamente alla schermata di elenco dei menu.

Se si utilizza SW-E6010, è possibile farlo funzionare anche con Servoassistenza-A.

[Fanale] Accensione/spengimento luce (SC-E6010/SC-E6100)

Quando l'unità di trasmissione è collegata, premere il pulsante della luce sul ciclocomputer per accenderla. Sullo schermo compare un'icona che indica che la luce è accesa. Spingere nuovamente il pulsante per spegnere la luce. Quando la luce è spenta, l'icona sullo schermo scompare.

* Quando non è collegata nessuna luce all'unità di trasmissione e [Retroilluminazione] è impostato su [MANUALE], premendo il pulsante della luce è possibile accendere o spegnere la retroilluminazione del ciclocomputer.

* Se si utilizza SC-E8000/SC-E7000, il fanale viene azionato dal menu delle impostazioni.

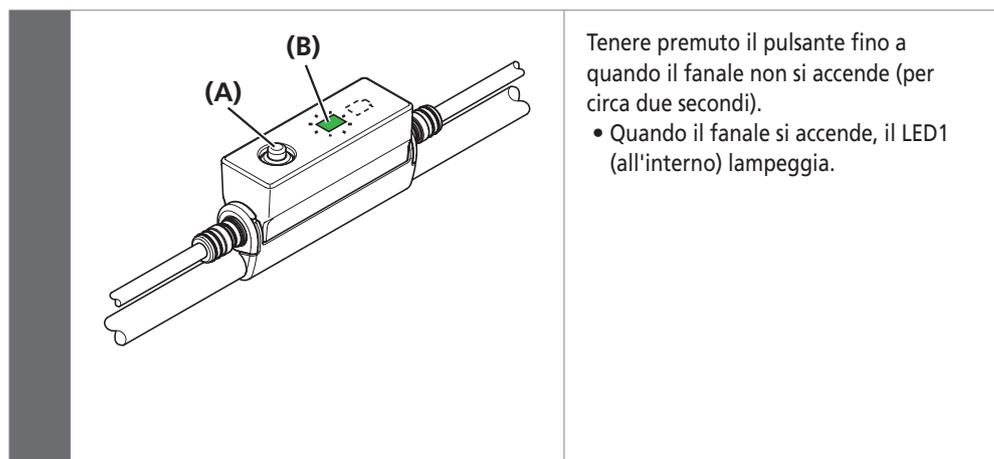


CONSIGLI TECNICI

- La luce si spegne in base alla batteria.
- Quando la batteria è spenta, la luce non si accende.

Accensione/spengimento del fanale (EW-EN100)

Se all'unità di trasmissione è collegato un fanale, è possibile usare il ciclocomputer o la giunzione (A) per metterlo in funzione. Questa sezione descrive come mettere in funzione il fanale con EW-EN100.



Tenere premuto il pulsante fino a quando il fanale non si accende (per circa due secondi).

- Quando il fanale si accende, il LED1 (all'interno) lampeggia.

(A) Pulsante

(B) LED1



CONSIGLI TECNICI

- Il fanale si spegne quando l'alimentazione principale viene disattivata. Il fanale non si accende quando l'alimentazione principale è disattivata.
- Durante l'uso della bicicletta non è possibile spegnere il fanale premendo il pulsante.

[Retroilluminazione] Impostazione retroilluminazione (SC-E6010/SC-E6100)

Configurare la retroilluminazione del display.

1



Servoassistenza
X
Y

Premere Servoassistenza-X o Servoassistenza-Y per selezionare l'impostazione necessaria.

Voci configurabili	Dettagli
[ACC]	Luce sempre accesa
[SP]	Luce sempre spenta
[MANUALE]	La luce si spegne/accende a seconda dell'unità di trasmissione a cui è collegata

2



Servoassistenza
A

Pulsante delle funzioni

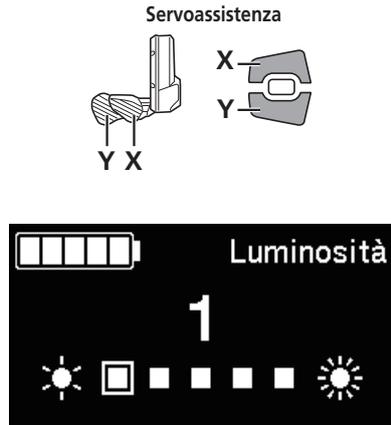
Per confermare l'impostazione, premere Servoassistenza-A o il pulsante delle funzioni.

- Dopo la conferma, il display torna automaticamente alla schermata di elenco dei menu.

[Luminosità] Impostazione luminosità retroilluminazione (SC-E8000/SC-E6010/SC-E6100)

La luminosità della retroilluminazione può essere regolata secondo le necessità.

1



Servoassistenza
X
Y

Premere Servoassistenza-X o Servoassistenza-Y per regolare la luminosità.

2



Servoassistenza
A

Pulsante delle funzioni

Per confermare il valore regolato, premere Servoassistenza-A o il pulsante delle funzioni.

- Dopo la conferma, il display torna automaticamente alla schermata di elenco dei menu.



CONSIGLI TECNICI

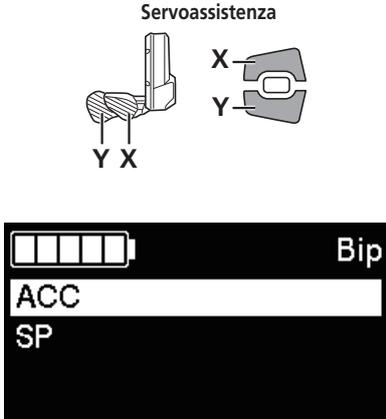
La luminosità può essere regolata su uno dei 5 livelli disponibili.

[Bip] Impostazione bip

Il bip può essere attivato/disattivato.

1

Servoassistenza

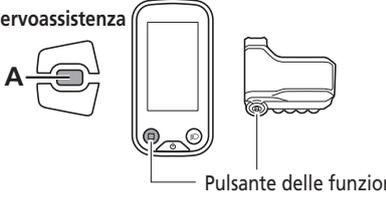


Premere Servoassistenza-X o Servoassistenza-Y per selezionare l'impostazione necessaria.

Voce	Dettagli
[ACC]	Consente di abilitare i bip
[SP]	Consente di disabilitare i bip

2

Servoassistenza



Pulsante delle funzioni

Per confermare l'impostazione, premere Servoassistenza-A o il pulsante delle funzioni.

- Dopo la conferma, il display torna automaticamente alla schermata di elenco dei menu.



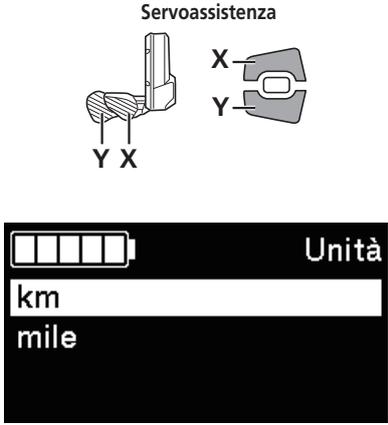
CONSIGLI TECNICI

Anche quando [Bip] è impostato su [SP], viene emesso un bip in caso di malfunzionamento, errore di sistema, ecc.

[Unità] Interruttore km/miglia

È possibile commutare le unità di misura della distanza (km/miglia).

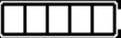
1



Servoassistenza

X — 
Y — 

Y X


Unità

km

mile

Premere Servoassistenza-X o Servoassistenza-Y per selezionare l'impostazione necessaria.

Voce	Dettagli
[km]	Visualizzazione in km
[mile]	Visualizzazione in miglia

2



Servoassistenza

A — 

Pulsante delle funzioni

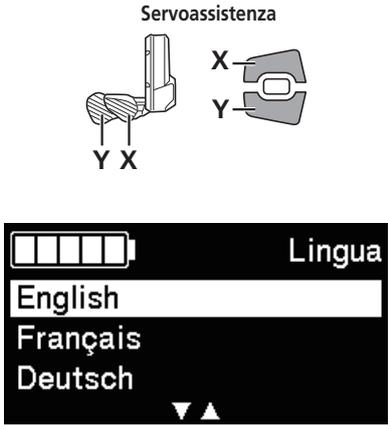
Per confermare l'impostazione, premere Servoassistenza-A o il pulsante delle funzioni.

- Dopo la conferma, il display torna automaticamente alla schermata di elenco dei menu.

[Lingua] Impostazione lingua

Consente di impostare la lingua.

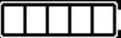
1



Servoassistenza

X — 
Y — 

Y X


Lingua

English

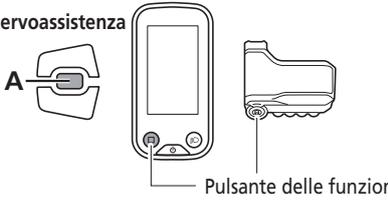
Français

Deutsch

Premere Servoassistenza-X o Servoassistenza-Y per selezionare l'impostazione necessaria.

Lingua
Inglese
Francese
Tedesco
Olandese
Italiano
Spagnolo

2



Servoassistenza

A — 

Pulsante delle funzioni

Per confermare l'impostazione, premere Servoassistenza-A o il pulsante delle funzioni.

- Dopo la conferma, il display torna automaticamente alla schermata di elenco dei menu.

[Opzione sfondo carattere] Impostazione colore font (SC-E6010/SC-E6100/SC-E7000)

Consente di modificare il colore del carattere, bianco o nero.

1

Servoassistenza
X 
Y 

Bianco



Nero



Premere Servoassistenza-X o Servoassistenza-Y per selezionare l'impostazione necessaria.

Voci configurabili
[Bianco]
[Nero]

2

Servoassistenza
A 



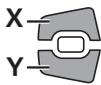
Pulsante delle funzioni

Per confermare l'impostazione, premere Servoassistenza-A o il pulsante delle funzioni.

- Dopo la conferma, il display torna automaticamente alla schermata di elenco dei menu.

[Momento di cambiata] Impostazione tempo display (SC-E6100)

Impostare il momento in cui visualizzare il consiglio di cambio rapporti.

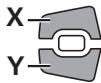
<p>1</p>	<p>Servoassistenza</p>  	<p>Premere Servoassistenza-X o Servoassistenza-Y per regolare i valori.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Premendo Servoassistenza-X per aumentare il valore regola il tempo del display in modo da rendere più agevole la pedalata. • Premendo Servoassistenza-Y per ridurre il valore regola il tempo del display in modo da rendere più faticosa la pedalata.
<p>2</p>	<p>Servoassistenza</p>  <p>Pulsante delle funzioni</p>	<p>Per confermare l'impostazione, premere Servoassistenza-A o il pulsante delle funzioni.</p> <p>* La schermata torna automaticamente alla schermata del menu delle impostazioni.</p>

[Cambiata suggerita] Impostazione cambio rapporti suggerito (SC-E6100)

Consente di impostare se visualizzare il tempo di cambiata consigliato sul ciclocomputer con il cambio rapporti manuale.

1

Servoassistenza



06:01  

Cambiata suggerita

ACC

SP

Premere Servoassistenza-X o Servoassistenza-Y per spostare il cursore sulla voce che si desidera configurare.

Voci configurabili	Dettagli
[ACC]	Consente di abilitare la funzione di suggerimento cambio rapporti, che mostra un'icona per avvisare l'utente il momento consigliato per cambiare quando si usa un cambio rapporti manuale.
[SP]	Consente di disabilitare la funzione Cambiata suggerita

2

Servoassistenza



Pulsante delle funzioni

Per confermare l'impostazione, premere Servoassistenza-A o il pulsante delle funzioni.

* La schermata torna automaticamente alla schermata del menu delle impostazioni.

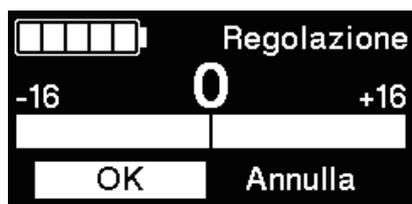
[Regolazione] Regolazione del cambio con cambio servoassistito

La regolazione del cambio viene effettuata con il cambio servoassistito.

ATTENZIONE

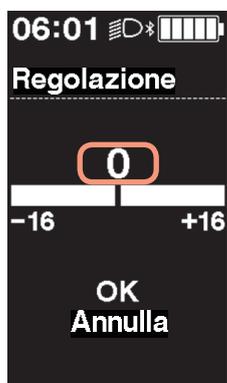
Effettuare le regolazione solo se il cambio rapporti trasmette una sensazione inusuale.
In condizioni normali, eventuali regolazioni inutili potrebbero peggiorare le prestazioni del cambio.
Una regolazione inadeguata potrebbe causare salti di catena, con conseguenti cadute.

< SC-E8000 >



Aprire la schermata Regolazione e verificare se il valore di regolazione è impostato su [0].

< SC-E6100 >



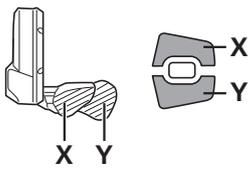
CONSIGLI TECNICI

Le impostazioni hanno una gamma da -16 a 16.

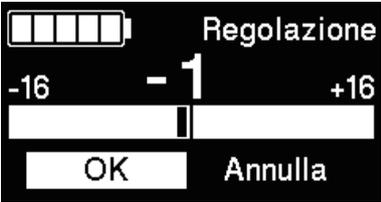
Se il valore di regolazione è [0]

1

Cambio



< SC-E8000 >



< SC-E6100 >



Premere Cambio-X o Cambio-Y per regolare il valore di regolazione verso l'alto o il basso di 1 rapporto.

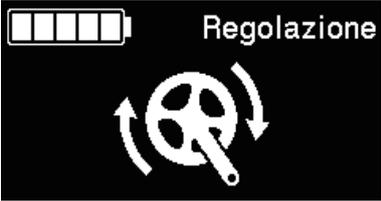
2

Servoassistenza



Pulsante delle funzioni

< SC-E8000 >



Premere Servoassistenza-A o il pulsante delle funzioni e dopo avere selezionato [OK], regolare ruotando la pedivella.

Cambiare marcia per verificare se la condizione è migliorata.

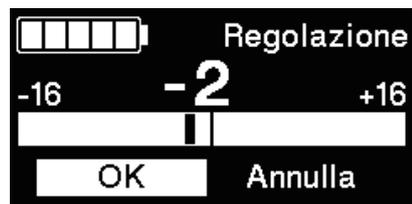
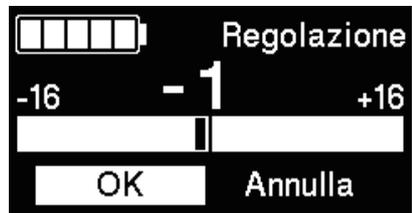
La condizione è migliorata

Regolare il valore di regolazione di 1 rapporto nella stessa direzione e verificare nuovamente il funzionamento del cambio rapporti.

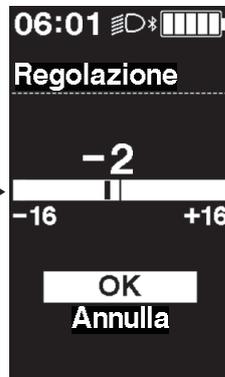
Ripetere questi passi fino all'eliminazione di rumori o sensazioni anomale.

3

< SC-E8000 >



< SC-E6100 >



Nessun cambiamento apparente

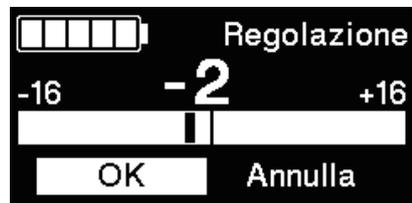
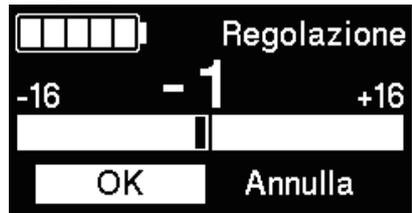
Regolare il valore di regolazione di 1 rapporto nella stessa direzione e verificare nuovamente il funzionamento del cambio rapporti.

Se la condizione è migliorata, vedere "La condizione è migliorata" per continuare.

Se la condizione è peggiorata, vedere "La condizione è peggiorata" per continuare.

3

< SC-E8000 >



< SC-E6100 >

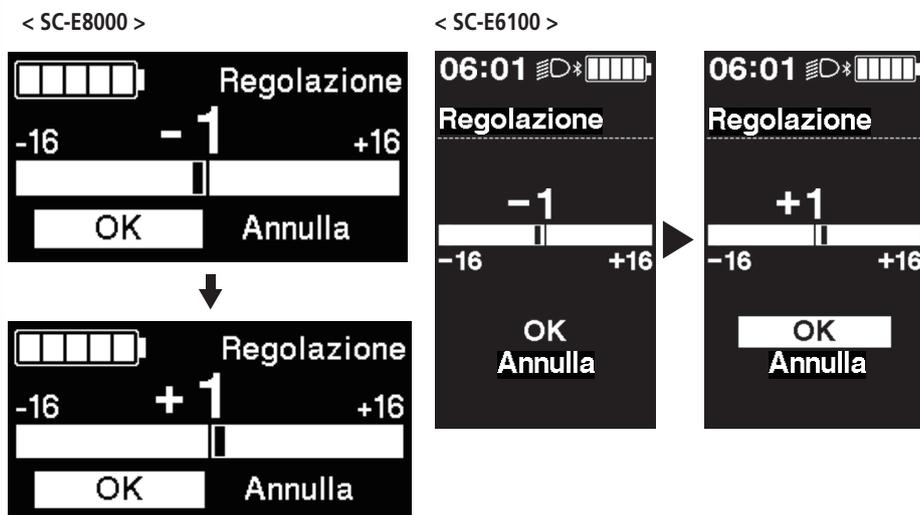


La condizione è peggiorata

Regolare il valore di regolazione di 2 rapporti nella stessa direzione e verificare nuovamente il funzionamento del cambio rapporti.

Quindi, regolare il valore di 1 rapporto nella stessa direzione e verificare se la rumorosità o la sensazione anomala sono state risolte.

3



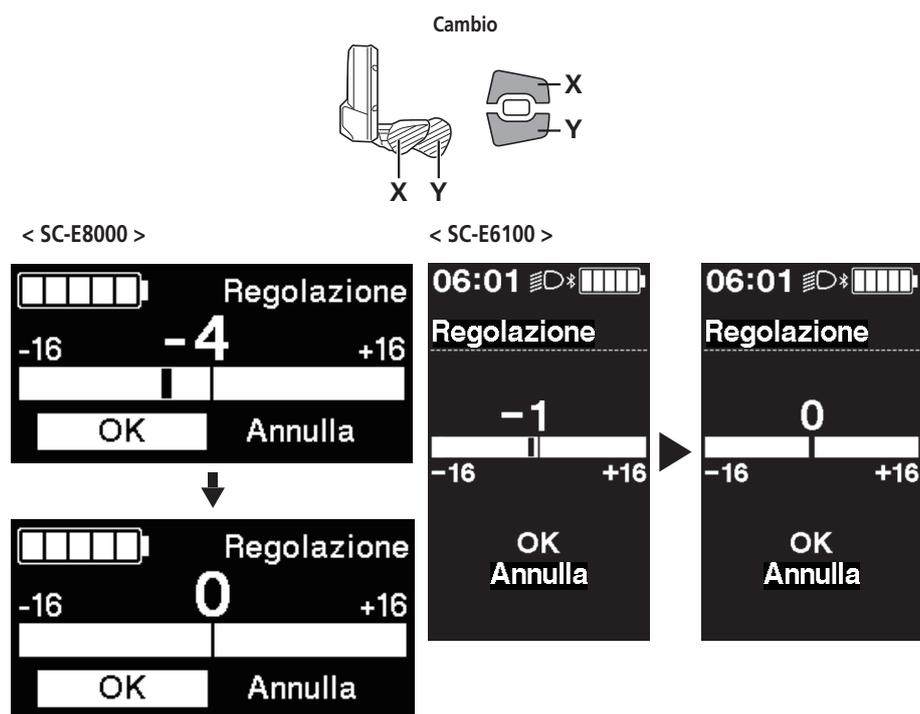
4

Infine, provare la bicicletta e verificare l'assenza di rumorosità o sensazioni anomale.

Se il valore di regolazione è diverso da [0]

Premere Cambio-X o Cambio-Y e riportare il valore di regolazione a [0].

1



2



Servoassistenza

Pulsante delle funzioni



Regolazione

Premere Servoassistenza-A o il pulsante delle funzioni e dopo avere selezionato [OK], regolare ruotando la pedivella.

Cambiare marcia per verificare se la condizione è migliorata.

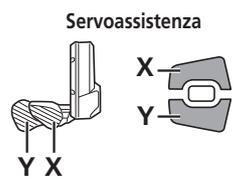
In presenza di rumorosità o sensazioni anomale, fare riferimento a "Se il valore di regolazione è [0]" per proseguire.

3 Infine, provare la bicicletta e verificare l'assenza di rumorosità o sensazioni anomale.

[Azzer. protezione RD] Azzeramento protezione RD

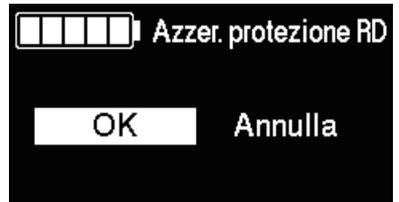
Al fine di proteggere il sistema se la bicicletta cade e subisce un forte impatto, viene attivata la funzione di protezione RD e il collegamento tra il motore e l'articolazione viene temporaneamente disattivato, in modo tale da interrompere il funzionamento del cambio. Eseguendo l'azzeramento protezione RD, verrà ripristinato il collegamento tra motore e articolazione, nonché il funzionamento del cambio.

1



Servoassistenza

Y X



Azzer. protezione RD

OK Annulla

Premere Servoassistenza-X o Servoassistenza-Y per selezionare [OK].

Voce	Dettagli
[OK]	La funzione di azzeramento protezione RD si attiverà
[Annulla]	Consente di tornare al menu delle impostazioni.

2



Servoassistenza

A

Pulsante delle funzioni



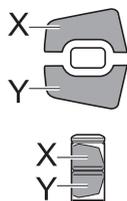
Azzer. protezione RD

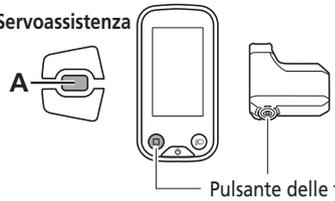
Premere Servoassistenza-A o il pulsante delle funzioni e dopo avere selezionato [OK], ripristinare il collegamento tra il motore e l'articolazione facendo ruotare la pedivella.

[Velocità visualizzata] Regolazione della velocità visualizzata (SC-E6100/SC-E7000)

Regola la velocità visualizzata quando vi è differenza tra la velocità visualizzata sul ciclocomputer e altri dispositivi.

Se il display sul ciclocomputer è regolato, la velocità effettiva potrebbe essere più alta della velocità visualizzata. Tenerlo a mente se si percorre un'area con un limite di velocità.

1	<p>Servoassistenza</p> 	<p>Premere Servoassistenza-X o Servoassistenza-Y per regolare il valore.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Premere Servoassistenza-X per aumentare il numero. Il valore visualizzato per la velocità aumenta. • Premere Servoassistenza-Y per ridurre il numero. Il valore visualizzato per la velocità diminuisce.
	<p>< SC-E6100 ></p>  <p>< SC-E7000 ></p> 	

2	<p>Servoassistenza</p>  <p>Pulsante delle funzioni</p>	<p>Per confermare l'impostazione, premere Servoassistenza-A o il pulsante delle funzioni.</p> <p>* La schermata torna automaticamente alla schermata del menu delle impostazioni.</p>
---	---	---

[Esci] Chiusura della schermata del menu delle impostazioni

Consente di tornare alla schermata base.

1 Premere Servoassistenza-X o Servoassistenza-Y per selezionare [Esci] sulla schermata del menu impostazioni.

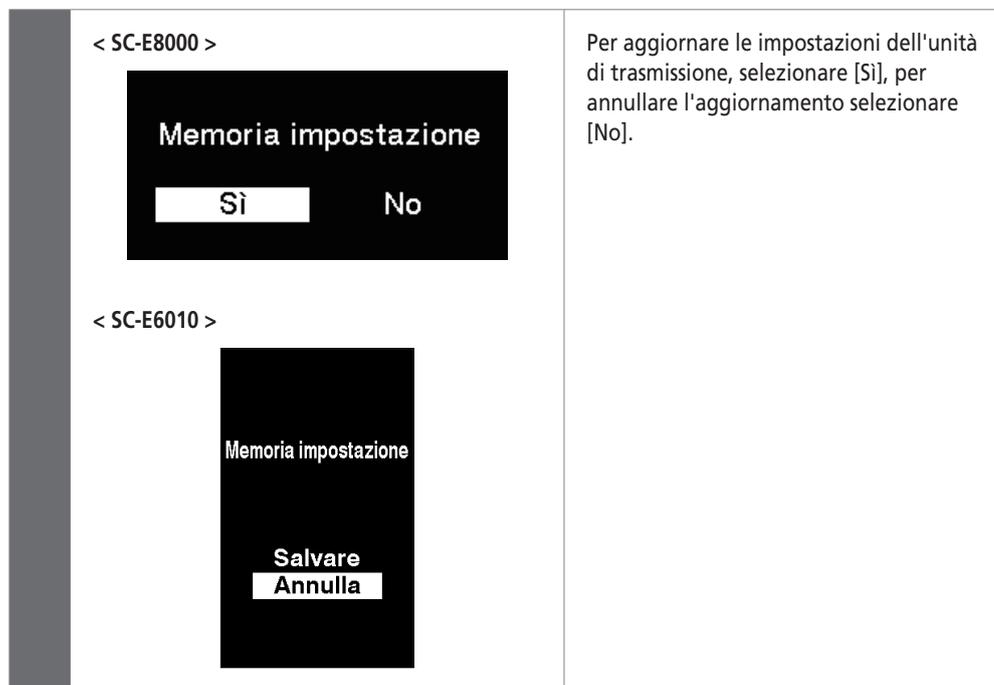
2 Premere Servoassistenza-A o il pulsante delle funzioni per confermare. Dopo la conferma, il display tornerà alla schermata base.

Finestra di conferma aggiornamento dei dati di backup delle impostazioni dell'unità di trasmissione (SC-E8000/SC-E6010)

Il ciclocomputer ha una funzione che aggiorna automaticamente le impostazioni dell'unità di trasmissione.

Nei casi seguenti, quando l'alimentazione del ciclocomputer viene attivata, viene visualizzata una finestra che conferma se aggiornare o meno i dati memorizzati:

- Rimontaggio del ciclocomputer su una bicicletta con impostazioni differenti
- Se le impostazioni dell'unità di trasmissione sono state modificate mediante E-TUBE PROJECT



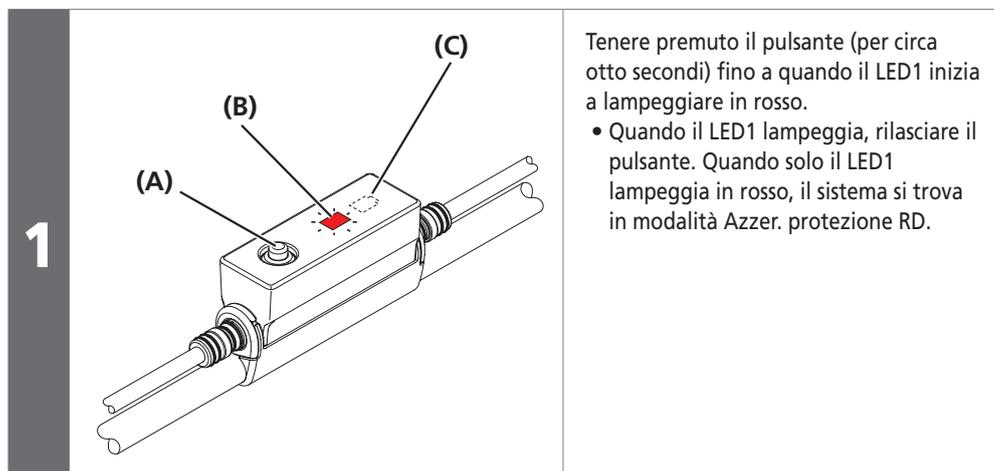
Se non è possibile accedere alle impostazioni per via di un malfunzionamento dell'unità di trasmissione, sarà possibile accedervi tramite il software E-TUBE PROJECT.

■ Modalità di impostazione (EW-EN100)

Quando si usa la bici, non è possibile passare alla modalità di impostazione.

Azzeramento protezione RD

Al fine di proteggere il sistema se la bicicletta cade e subisce un forte impatto, viene attivata la funzione di protezione RD e il collegamento tra il motore e l'articolazione viene temporaneamente disattivato, in modo tale da interrompere il funzionamento del cambio. Eseguendo l'azzeramento protezione RD, verrà ripristinato il collegamento tra motore e articolazione, nonché il funzionamento del cambio.



Tenere premuto il pulsante (per circa otto secondi) fino a quando il LED1 inizia a lampeggiare in rosso.

- Quando il LED1 lampeggia, rilasciare il pulsante. Quando solo il LED1 lampeggia in rosso, il sistema si trova in modalità Azzer. protezione RD.

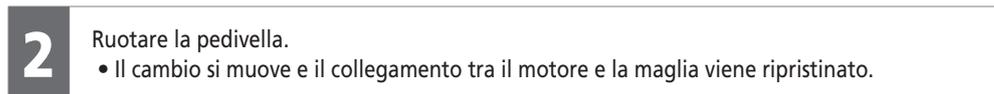
(A) Pulsante

(B) LED1

(C) LED2

NOTA

Posizionare la bicicletta su un supporto per la manutenzione o altro in modo che sia possibile far ruotare la ruota posteriore.



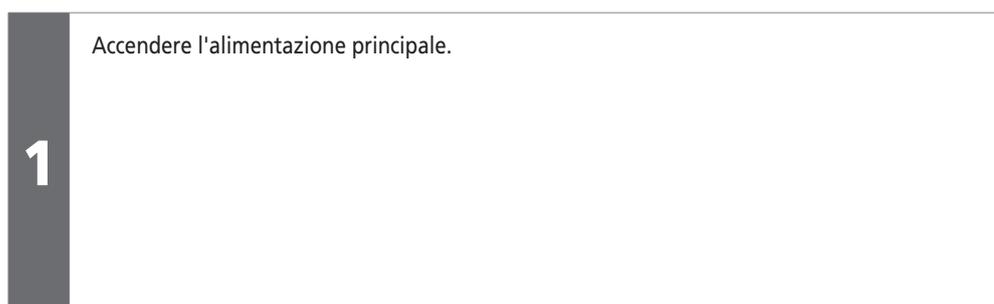
Ruotare la pedivella.

- Il cambio si muove e il collegamento tra il motore e la maglia viene ripristinato.

Regolazione

Regolare il cambio rapporti per il cambio rapporti elettronico.

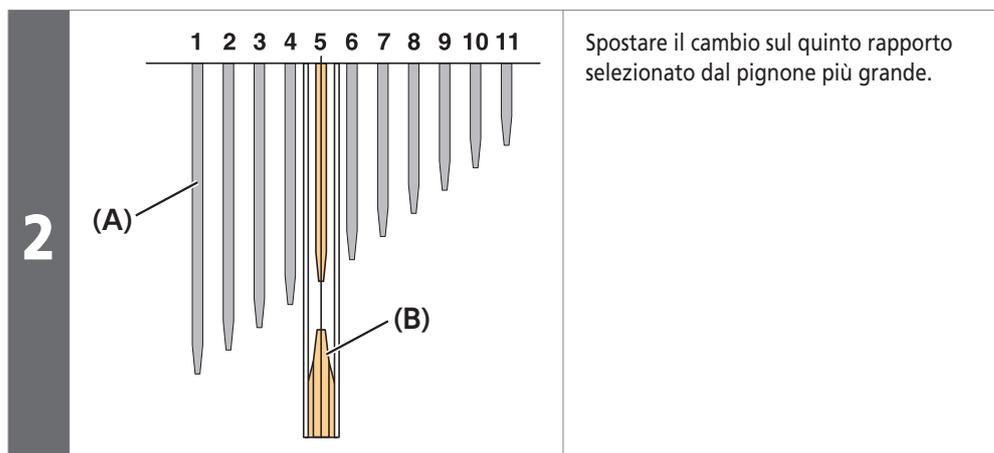
- Per eseguire questa impostazione è necessario un interruttore cambio configurato come gruppo interruttore.



Accendere l'alimentazione principale.

NOTA

- Posizionare la bicicletta su un supporto per la manutenzione o altro in modo che sia possibile far ruotare la ruota posteriore.
- Effettuare le regolazione solo se il cambio rapporti trasmette una sensazione inusuale. In condizioni normali, eventuali regolazioni inutili potrebbero peggiorare le prestazioni del cambio.

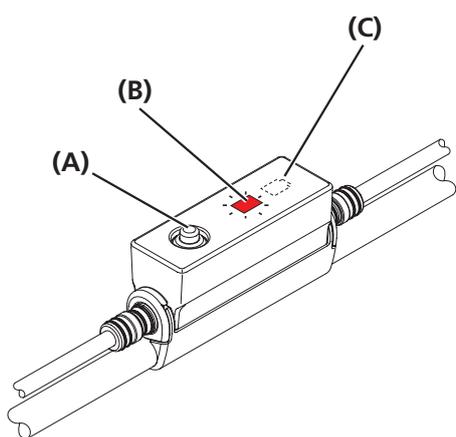


Spostare il cambio sul quinto rapporto selezionato dal pignone più grande.

(A) Pignone più grande

(B) Puleggia di guida

3



Tenere premuto il pulsante (per circa cinque secondi) fino a quando il LED1 si accende in rosso.

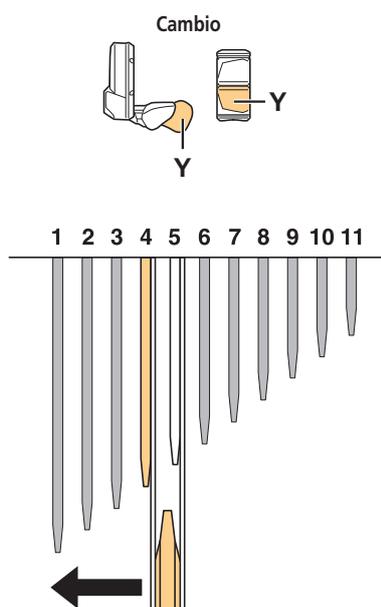
- Quando il LED1 lampeggia, rilasciare il pulsante. Quando solo il LED1 lampeggia in rosso, il sistema si trova in modalità Regolazione.

- (A) Pulsante
- (B) LED1
- (C) LED2

NOTA

Nota: se si continua a tenere premuto il pulsante dopo l'accensione del LED1 rosso, questo lampeggia e avrà inizio la procedura di azzeramento protezione RD.

4



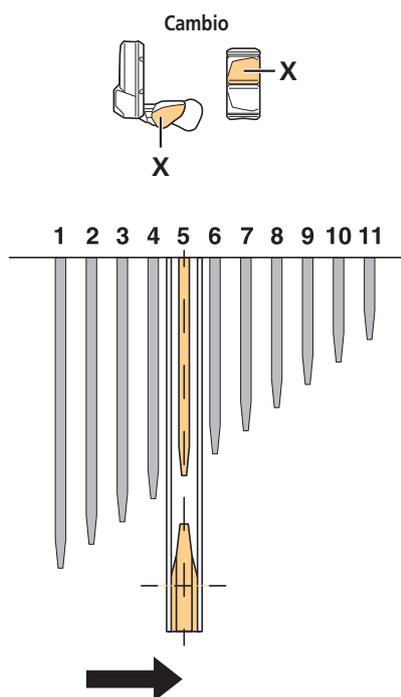
Premere Cambio-Y ruotando la pedivella, spostare la puleggia di guida verso il pignone più grande.

- Spostarla nella posizione in cui la catena fa contatto con il quarto rapporto e si sentirà un flebile rumore.

 **CONSIGLI TECNICI**

La puleggia di guida può spostarsi di 16 posizioni verso l'interno e di 16 posizioni verso l'esterno rispetto alla posizione iniziale, per un totale di 33 posizioni.

5

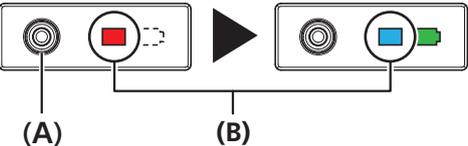


Per spostare la puleggia di guida di cinque posizioni verso il pignone più piccolo, premere Cambio-X cinque volte.

- Questa sarà la posizione target per la regolazione.

▶▶ Modalità di impostazione (EW-EN100)

6



Premere il pulsante EW-EN100.

- La regolazione viene completata e il sistema esce dalla modalità di regolazione.

(A) Pulsante

(B) LED1

7

Ruotando la pedivella, premere Cambio-X e Cambio-Y e provare i rapporti.

- Se è necessaria un'ulteriore regolazione, tornare al passaggio 3 e ripetere la procedura di regolazione del cambio.

■ Messaggi di errore sul ciclocomputer

Avvertenze

<p>< SC-E8000 ></p> 	<p>Se la situazione è stata risolta, questo avviso non viene più visualizzato. Se la situazione non migliora, rivolgersi a una rappresentanza.</p>
<p>< SC-E7000 ></p> 	
<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div data-bbox="76 784 375 1079"> <p>< SC-E6010 ></p>  </div> <div data-bbox="375 784 678 1079"> <p>< SC-E6100 ></p>  </div> </div>	

Elenco messaggi di attenzione

Codice	Situazione nella quale si è verificato l'errore	Limitazioni operative durante la visualizzazione dell'avvertenza	Soluzione
W010	La temperatura dell'unità di trasmissione è più elevata rispetto ai valori raggiunti durante il funzionamento normale.	La servoassistenza potrebbe essere inferiore rispetto al solito.	Interrompere l'uso della funzione di servoassistenza fino alla riduzione della temperatura dell'unità di trasmissione.
W011	La velocità non viene individuata.	La velocità massima fino alla quale viene fornita la funzione di servoassistenza potrebbe essere inferiore rispetto al solito.	Verificare quanto segue: <ul style="list-style-type: none"> • Che il sensore velocità sia montato nella posizione corretta. • Che il magnete incluso nel rotore del freno a disco non si sia staccato. Consultare la sezione Freno a disco in Operazioni generali per le istruzioni su come riposizionare il magnete.
W013	L'inizializzazione del sensore di coppia non è riuscita.	La servoassistenza potrebbe essere inferiore rispetto al solito.	Dopo aver tolto il piede dal pedale, premere il pulsante di accensione batteria per riattivare l'alimentazione.
W020	Se la temperatura supera l'intervallo di temperature di funzionamento garantito, l'uscita della batteria viene disattivata.	Nessuna funzione del sistema si avvierà.	Se è stata superata la temperatura in cui è possibile lo scaricamento, lasciare la batteria in un ambiente fresco, non esposto alla luce solare diretta, fino a ottenere una sufficiente riduzione della temperatura interna. Se la temperatura è inferiore a quella in cui è possibile lo scaricamento, lasciare la batteria in un ambiente chiuso finché la temperatura interna non raggiunge un valore adeguato.

Codice	Situazione nella quale si è verificato l'errore	Limitazioni operative durante la visualizzazione dell'avvertenza	Soluzione
W032	È possibile che sia stato montato un deragliatore elettronico al posto di un deragliatore meccanico.	La servoassistenza fornita in modalità [WALK] potrebbe essere inferiore rispetto al solito. * Potrebbe non essere possibile utilizzare la funzione modalità di servoassistenza Walk in determinate regioni.	Rimontare il deragliatore per il quale è configurato il sistema.

Errori

<p>< SC-E8000 ></p>  <p>< SC-E7000 ></p>  <p>< SC-E6010/SC-E6100 ></p> 	<p>Se viene visualizzato un messaggio di errore a tutto schermo, seguire una delle procedure seguenti per la reimpostazione del display.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Premere l'interruttore di alimentazione della batteria. • Rimuovere la batteria dal supporto.
---	---

NOTA

Se la situazione non migliora anche dopo aver riattivato l'alimentazione, consultare un rivenditore.

Elenco degli errori

Codice	Situazione nella quale si è verificato l'errore	Limitazione di funzionamento quando viene visualizzato un errore	Soluzione
E010	È stato individuato un errore di sistema.	La funzione di servoassistenza non viene fornita in corsa.	Premere l'interruttore di accensione della batteria per riattivare l'alimentazione.
E013	È stata individuata un'anomalia nel firmware dell'unità di trasmissione.	La funzione di servoassistenza non viene fornita in corsa.	Rivolgersi a una rappresentanza.

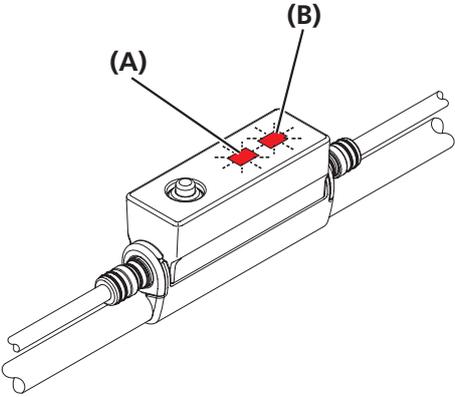
Codice	Situazione nella quale si è verificato l'errore	Limitazione di funzionamento quando viene visualizzato un errore	Soluzione
E014	Il sensore di velocità potrebbe essere stato installato nella posizione errata.	La funzione di servoassistenza non viene fornita in corsa.	Verificare che il sensore velocità sia montato nella posizione corretta. Se il sensore velocità non si trova nella posizione corretta, è possibile risolvere l'errore montandolo nella posizione corretta e utilizzando la bici per un po'.
E020	È stato individuato un errore di comunicazione tra la batteria e l'unità di trasmissione.	La funzione di servoassistenza non viene fornita in corsa.	Verificare il corretto collegamento del cavo tra l'unità di trasmissione e la batteria.
E021	La batteria collegata all'unità trasmissione è conforme agli standard di sistema, ma non è supportata.	La funzione di servoassistenza non viene fornita in corsa.	Premere l'interruttore di accensione della batteria per riattivare l'alimentazione.
E022	La batteria collegata all'unità di trasmissione non è conforme agli standard di sistema.	Nessuna funzione del sistema si avvierà.	Premere il pulsante di accensione della batteria per riattivare l'alimentazione.
E023	Guasto elettrico all'interno della batteria.	Nessuna funzione del sistema si avvierà.	Premere il pulsante di accensione batteria per impostare l'alimentazione su ACC.
E024	Errore di comunicazione con il sistema della bicicletta.	Nessuna funzione del sistema si avvierà.	Verificare che il cavo non sia allentato o collegato in modo errato.
E025	Questa indicazione viene visualizzata quando non è collegata un'unità di trasmissione originale. Questa indicazione viene visualizzata se uno o più cavi sono scollegati.	Nessuna funzione del sistema si avvierà.	Collegare una batteria e un'unità di trasmissione originali. Verificare la condizione dei cavi.
E033	Il firmware corrente non supporta il funzionamento del sistema.	La funzione di servoassistenza non viene fornita in corsa.	Collegarsi a E-TUBE PROJECT e aggiornare il firmware per tutte le unità.
E043	Il firmware del ciclocomputer potrebbe essere parzialmente danneggiato.	La funzione di servoassistenza non viene fornita in corsa.	Rivolgersi a una rappresentanza.

Avviso manutenzione (SC-E6100/SC-E7000)

<p>< SC-E6100 ></p>  <p>< SC-E7000 ></p> 	<p>Informa l'utente che la bicicletta necessita di manutenzione. Quando la bicicletta raggiunge l'odometro o la data impostata, sulla schermata del ciclocomputer viene visualizzata un'icona. Per configurare questa impostazione è necessario connettersi a E-TUBE PROJECT. Fare riferimento al manuale di supporto per E-TUBE PROJECT per ulteriori dettagli.</p>
---	--

■ Indicatore di errore EW-EN100

Quando si verifica un errore, i due LED su EW-EN100 lampeggiano rapidamente in rosso, contemporaneamente.

	<p>Se ciò si verifica, seguire una delle procedure seguenti per ripristinare l'indicazione.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Premere l'interruttore di accensione della batteria per spegnere l'alimentazione. • Rimuovere la batteria dal supporto. <p>Se la situazione non migliora neanche dopo aver acceso l'alimentazione, consultare un distributore.</p>
---	---

(A) LED1

(B) LED2

Capitolo 6 COLLEGAMENTO E COMUNICAZIONE CON I DISPOSITIVI

COLLEGAMENTO E COMUNICAZIONE CON I DISPOSITIVI

Il sistema può essere configurato e il firmware può essere aggiornato quando la bicicletta è collegata ad un dispositivo.

Per configurare SHIMANO STEPS e aggiornare il firmware è necessario disporre del software E-TUBE PROJECT.

Scaricare E-TUBE PROJECT dal sito web dell'assistenza (<https://e-tubeproject.shimano.com>).

Per informazioni riguardo a come installare E-TUBE PROJECT, consultare il sito E-TUBE.

NOTA

- Per collegare SHIMANO STEPS a un PC sono necessari SM-PCE1 e SM-JC40/SM-JC41. Questi dispositivi non sono necessari in presenza di una porta libera.
- Il firmware è soggetto a modifica senza preavviso.
- Il collegamento e le comunicazioni con il PC non sono possibili durante la carica.
- Non è possibile collegare dispositivi durante la carica.

■ Informazioni sulle funzioni wireless

Funzioni

Collegamento ANT (SC-E8000/SC-E7000/SC-E6100)

Il dispositivo wireless può inviare tutte le informazioni visualizzate sulla schermata base del ciclocomputer a un dispositivo esterno.



CONSIGLI TECNICI

Le funzioni più avanzate possono essere verificate aggiornando il software con E-TUBE PROJECT. Per ulteriori dettagli, rivolgersi presso il punto vendita.

Collegamento Bluetooth® LE (SC-E8000/SC-E7000/SC-E6100/EW-EN100)

Il dispositivo wireless può inviare tutte le informazioni visualizzate sulla schermata base del ciclocomputer a un dispositivo esterno.

Se è stato stabilito un collegamento Bluetooth® LE con uno smartphone/tablet, è possibile utilizzare E-TUBE PROJECT per smartphone/tablet. SC-E7000/SC-E6100/EW-EN100 sono compatibili con E-TUBE RIDE, e possono essere utilizzati per verificare i dati sul percorso su uno smartphone collegato tramite Bluetooth LE.

Come effettuare i collegamenti

Collegamento ANT (SC-E8000/SC-E7000/SC-E6100/EW-EN100)

Quando l'alimentazione principale di SHIMANO STEPS è accesa, è possibile ricevere la comunicazione in qualsiasi momento. Impostare il dispositivo esterno in modalità di collegamento e collegarlo. Per SC-E8000, per verificare se il collegamento è riuscito, controllare [Bluetooth LE/ANT].

Collegamento Bluetooth® LE (SC-E8000)

Di regola, la trasmissione Bluetooth LE inizia automaticamente all'accensione del ciclocomputer; in caso di cattivo collegamento, l'abbinamento può essere comunque avviato selezionando il menu [Bluetooth LE].

Collegamento Bluetooth® LE (SC-E7000/SC-E6100/EW-EN100)

È possibile ricevere la comunicazione solamente al verificarsi delle seguenti condizioni. Impostare anticipatamente il dispositivo esterno in modalità di collegamento.

- Entro 15 secondi dall'accensione dell'alimentazione principale di SHIMANO STEPS.
- Entro 15 secondi dal funzionamento di qualsiasi pulsante diverso dall'interruttore di alimentazione SHIMANO STEPS.

■ Sistema wireless digitale 2,4 GHz

Tecnologia wireless digitale con frequenza a 2,4 GHz, la stessa tecnologia utilizzata per le reti LAN wireless.

Tuttavia, in rari casi, oggetti e luoghi potrebbero generare forti onde e interferenze elettromagnetiche, tali da produrre misurazioni erranee.

- Televisioni, PC, radio, motori, oppure all'interno di auto e treni.
- Attraversamenti ferroviari e in prossimità di binari ferroviari, attorno a stazioni televisive trasmettenti e basi radar.
- Altri computer wireless o fonti di illuminazione a controllo digitale.

■ Funzione di backup dei dati di impostazione dell'unità di trasmissione sul ciclocomputer

Per verificare le impostazioni dell'unità di trasmissione memorizzate sul ciclocomputer, esportare il rapporto in PDF dal menu [Acquisizione del registro dell'unità] del software E-TUBE PROJECT. In caso di sostituzione dell'unità di trasmissione, inviare il rapporto unitamente all'unità presso il punto vendita o presso un rivenditore di biciclette locale.

■ Impostazioni personalizzabili in E-TUBE PROJECT

< SC-E8000 >

Impostazione unità di trasmissione	Collegamento della luce	È possibile impostare o meno l'uso di un fanale.
Impostazioni display	Unità di misura del display	Consente di modificare l'unità di misura del display da km a miglia e viceversa.
	Commutazione display	È possibile selezionare se visualizzare le voci relative a tempo percorso, velocità media, velocità massima, cadenza (velocità rotazione pedivella) e panoramica gamma.
	Impostazione ora	Imposta l'ora.
	Impostazione bip	Attiva o disattiva i bip sonori.
	Impostazione retroilluminazione luminosità	La retroilluminazione del ciclocomputer può essere regolata.
	Lingua display	È possibile scegliere tra Inglese, Francese, Tedesco, Olandese, Spagnolo e Italiano.
Altre funzioni		<ul style="list-style-type: none"> • Verifica errore • Aggiornamento firmware • Preimpostazione • Acquisizione log unità <p>* Per ulteriori dettagli, scaricare il software E-TUBE PROJECT e consultare il relativo manuale.</p>

< SC-E6010 >

Impostazione funzione interruttori		<p>Modifica le funzioni da assegnare agli interruttori A, X e Y del dispositivo SW-E6010. Le funzioni che possono essere assegnate dipendono dal tipo di interruttore.</p> <ul style="list-style-type: none"> • non è possibile assegnare la medesima funzione a interruttori diversi.
Impostazione modalità interruttore		<p>Imposta SW-E6010 per l'uso come interruttore di selezione modalità di servoassistenza o per il cambio rapporti.</p>
Impostazione unità di trasmissione	Collegamento della luce	<p>È possibile impostare o meno l'uso di un fanale.</p>
Impostazioni display	Unità di misura del display	<p>Consente di modificare l'unità di misura del display da km a miglia e viceversa.</p>
	Impostazione ora	<p>Imposta l'ora.</p>
	Impostazione retroilluminazione	<p>Attiva o disattiva la retroilluminazione del ciclocomputer.</p>
	Impostazione retroilluminazione luminosità	<p>La retroilluminazione del ciclocomputer può essere regolata.</p>
	Impostazione bip	<p>Attiva o disattiva i bip sonori.</p>
	Lingua display	<p>È possibile scegliere tra Inglese, Francese, Tedesco, Olandese, Spagnolo e Italiano.</p>
	Impostazione sfondo carattere	<p>Il colore del font può essere impostato su bianco o nero.</p>
	Durata percorso	<p>Attiva o disattiva l'indicazione durata percorso.</p>
	Velocità media	<p>Attiva o disattiva l'indicazione della velocità media.</p>
	Massima velocità	<p>Attiva o disattiva l'indicazione della velocità massima.</p>
Funzione gamma	<p>Attiva o disattiva l'indicazione dell'elenco delle distanze percorribili.</p>	
Altre funzioni		<ul style="list-style-type: none"> • Verifica errore • Aggiornamento firmware • Preimpostazione • Acquisizione log unità <p>* Per ulteriori dettagli, scaricare il software E-TUBE PROJECT e consultare il relativo manuale.</p>

< SC-E6100/SC-E7000 >

Impostazione funzione interruttori		Consente di assegnare funzioni a ogni interruttore del gruppo interruttore.
Impostazione unità di trasmissione	Collegamento della luce	Consente di impostare se un fanale è collegato all'unità di trasmissione.
	Tempo di cambiata *1	Consente di regolare il tempo di cambiata con il cambio rapporti automatico. Consente inoltre di impostare il momento in cui visualizzare il consiglio di cambio rapporti.
	Consiglio di cambio rapporti *2	Consente di impostare se visualizzare il tempo di cambiata consigliato sul ciclocomputer con il cambio rapporti manuale.
	Caratteristiche di corsa	Consente di selezionare le caratteristiche dell'unità di trasmissione.
	Velocità massima servoassistenza	La servoassistenza viene fornita fino alla velocità impostata. La velocità di servoassistenza massima è determinata per legge, in base al paese di utilizzo.
	Avviso manutenzione	L'utente viene avvisato da un'icona sul ciclocomputer qualora la bicicletta necessiti di manutenzione, quando l'odometro o la data impostate vengono raggiunte.
Impostazioni del display	Unità di misura del display	Consente di passare dalla visualizzazione in km a quella in miglia e viceversa.
	Impostazione ora	Consente di impostare l'ora visualizzata sul ciclocomputer.
	Impostazione retroilluminazione	Consente di accendere/spegnere la retroilluminazione display.
	Impostazione retroilluminazione luminosità	Consente di impostare la luminosità display.
	Impostazione bip	Consente di accendere/spegnere il segnale sonoro.
	Lingua display	Consente di impostare la lingua del display.
	Impostazione sfondo carattere	Consente di modificare il colore del carattere, bianco o nero.
	Dati sul percorso visualizzati	Consente di impostare i dati da visualizzare sul ciclocomputer (tempo percorso, velocità media, velocità massima, cadenza (velocità rotazione pedivella) e distanza percorso).
Impostazione modalità multirapporto *3		Quando un gruppo interruttore viene usato come interruttore cambio, questo elemento consente di impostare il numero massimo di rapporti da usare tenendo premuto il cambio.
Altre funzioni		<ul style="list-style-type: none"> • Log errore • Aggiornamento firmware • Preimpostazione • Acquisizione del registro dell'unità

*1 Solo per cambio rapporti elettronico.

*2 Solo per cambio rapporti elettronico con modalità di cambiata impostata su [Manual].

*3 Solo modelli con cambio rapporti elettronico.

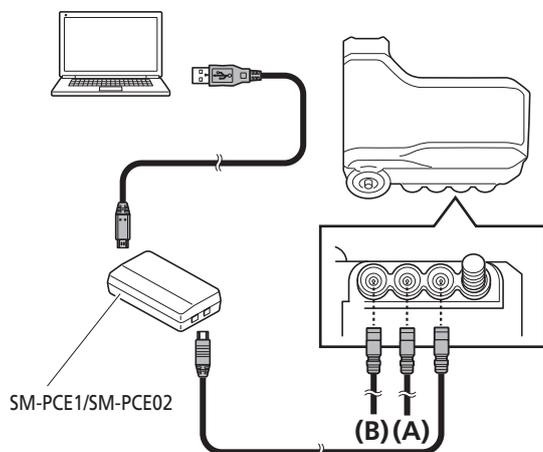
NOTA

Quando il firmware del dispositivo SC-E6010 viene aggiornato, l'ora impostata per il ciclocomputer viene modificata in modo da farla corrispondere a quella dell'orologio del computer.

Collegamento alla bicicletta

< SC-E8000/SC-E7000 >

Collegare il dispositivo SM-PCE1/SM-PCE02 a una porta disponibile del ciclocomputer.

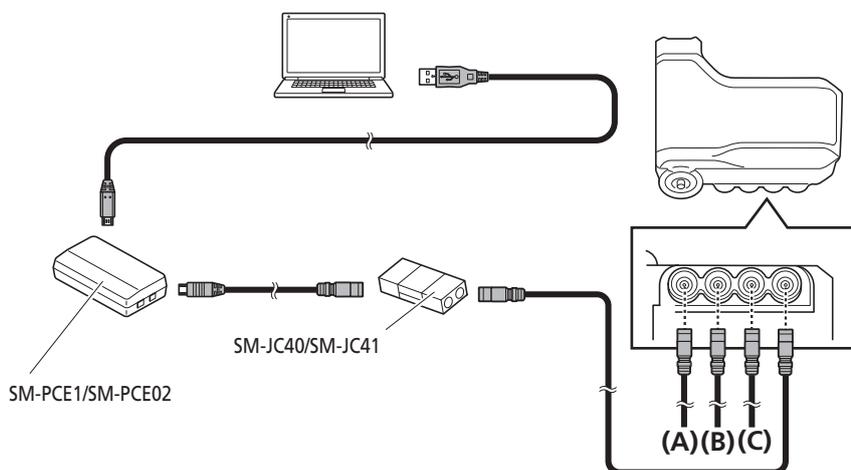


- (A) Gruppo interruttore
- (B) Unità di trasmissione

In caso di utilizzo del cambio rapporti elettronico

Innanzitutto, collegare SM-JC40/SM-JC41 a SM-PCE1/SM-PCE02.

Quindi scollegare il cavo elettrico dalla porta centrale del ciclocomputer e collegarlo al dispositivo SM-JC40/SM-JC41.



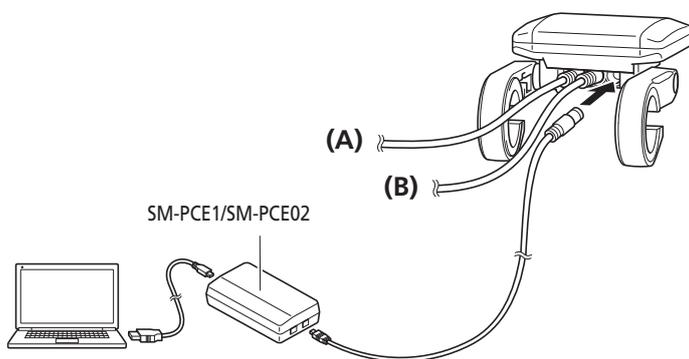
- (A) Interruttore servoassistenza
- (B) Unità di trasmissione
- (C) Interruttore cambio

► Collegamento al PC

< SC-E6010/SC-E6100 >

< Quando sul ciclocomputer è presente una porta disponibile >

Collegare il dispositivo SM-PCE1/SM-PCE02 a una porta disponibile del ciclocomputer.

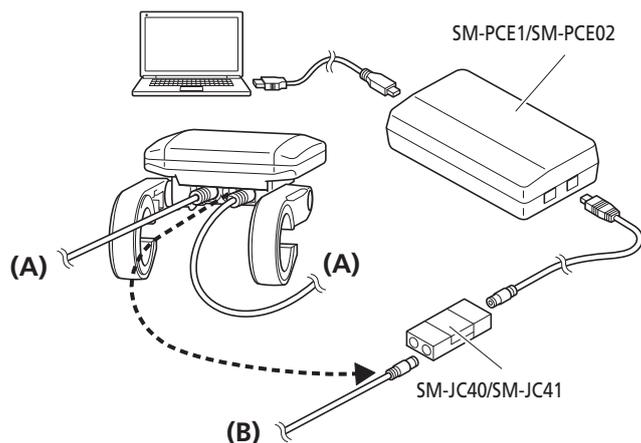


- (A) Gruppo interruttore
- (B) Unità di trasmissione

< Quando sul ciclocomputer non è presente una porta disponibile >

Innanzitutto, collegare SM-JC40/SM-JC41 a SM-PCE1/SM-PCE02. Quindi scollegare il cavo elettrico dalla porta centrale del ciclocomputer e collegarlo al dispositivo SM-JC40/SM-JC41.

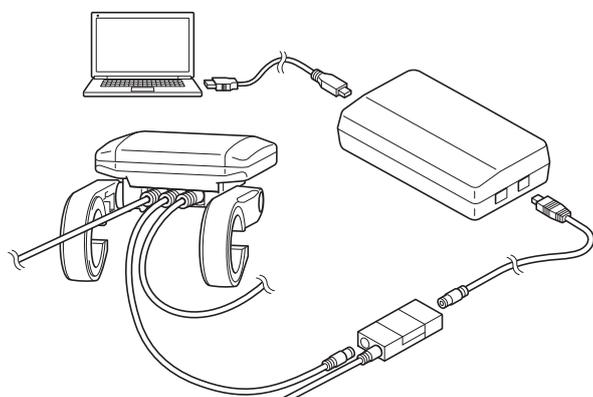
1



- (A) Gruppo interruttore
- (B) Unità di trasmissione

Collegare il cavo elettrico alla porta disponibile di SM-JC40/SM-JC41 e alla porta centrale del ciclocomputer.

2



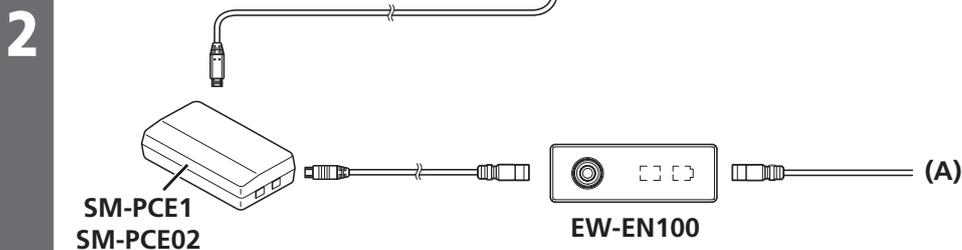
< EW-EN100 >

< Quando la giunzione (A) ha una porta libera >

Effettuare il collegamento seguente se EW-EN100 è collegato solo all'unità di trasmissione.

- 1 Rimuovere la finta spina da una porta libera su EW-EN100.

Collegare la porta libera su EW-EN100 con il dispositivo di collegamento al PC.



(A) Unità di trasmissione

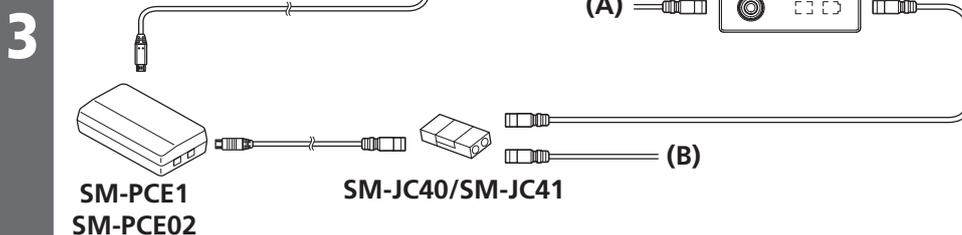
< Quando la giunzione (A) non ha una porta libera >

Effettuare il collegamento seguente se un gruppo interruttore è collegato e non vi sono porte E-TUBE libere su EW-EN100.

- 1 Collegare SM-JC40/SM-JC41 al dispositivo di collegamento al PC.

- 2 Scollegare il cavo elettrico collegato all'unità di trasmissione da EW-EN100 e collegarlo a SM-JC40/SM-JC41.

Collegare una porta libera su EW-EN100 e SM-JC40/SM-JC41 con un cavo elettrico.

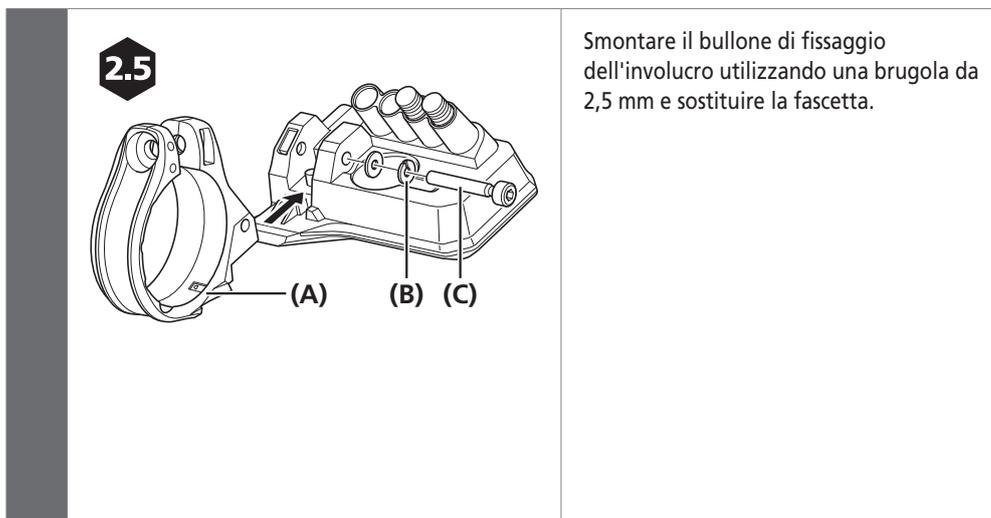


(A) Gruppo interruttore
(B) Unità di trasmissione

Capitolo 7 MANUTENZIONE

MANUTENZIONE

■ Sostituzione della fascetta (SC-E7000/SC-E8000)



- (A) Fascetta
- (B) Rondella
- (C) Bullone di fissaggio scatola

Coppia di serraggio

2.5

0,6 N·m

NOTA

< SC-E8000 >

Se si usa un manubrio di grosso diametro, reinstallarlo usando la fascetta ø35 mm in dotazione.

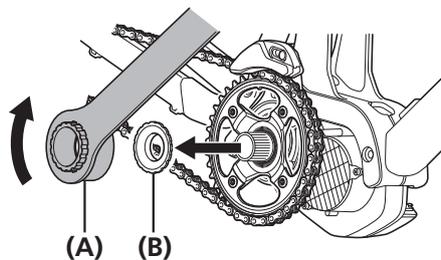
Sostituzione dell'unità corona

1

Effettuare le procedure con la catena installata sulla ruota posteriore.

Fissare la pedivella sinistra e destra utilizzando l'attrezzo TL-FC16.

2



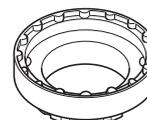
Tenendo ferma la ruota usare l'utensile originale SHIMANO per allentare l'anello di bloccaggio nella direzione indicata in figura.

(A) TL-FC39/TL-FC36

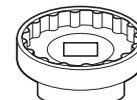
(B) Anello di bloccaggio

NOTA

- Se si usa una chiave dinamometrica, usare l'attrezzo TL-FC39 in combinazione con TL-FC33.



TL-FC39



TL-FC33

- Non è possibile usare una chiave a impulsivi.

3

Rimuovere e quindi sostituire l'unità corona.

Per montare un'unità corona, fare riferimento a "INSTALLAZIONE E CABLAGGIO DELL'UNITÀ DI TRASMISSIONE" e "Installazione della pedivella e dell'unità corona".

Fare riferimento a "Sostituzione della corona" per sostituire la corona.

Sostituzione della corona

La corona ha un orientamento corretto.

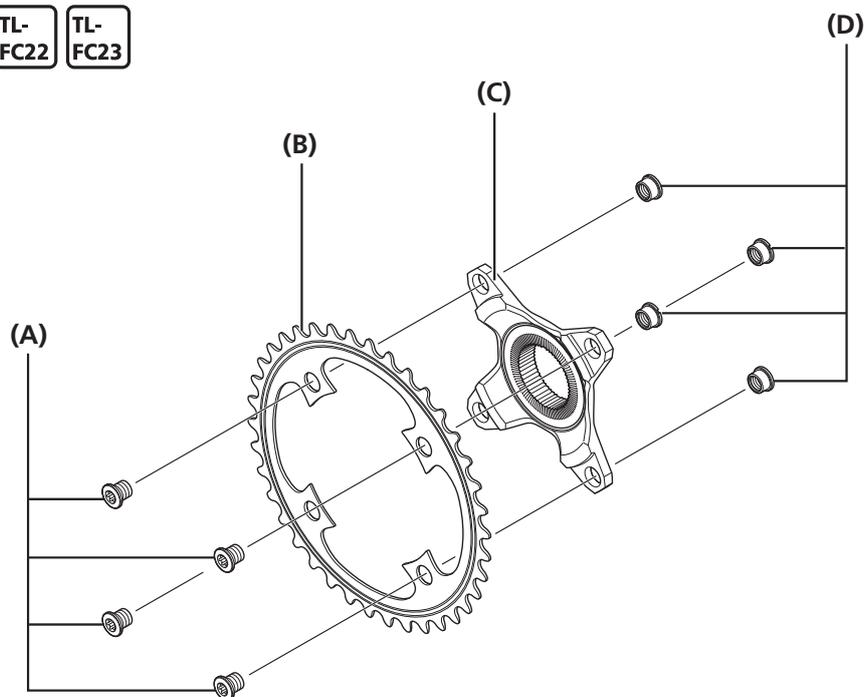
Fare riferimento a "Sostituzione dell'unità corona" per informazioni sulla modalità di rimozione dell'unità corona.

1 Rimuovere l'unità corona.

Rimuovere la corona, quindi sostituirla con una nuova corona.

TL-FC22 TL-FC23

2



(A) Bullone di fissaggio rapporto
Utilizzare TL-FC23.

(B) Corona

(C) Adattatore a 4 bracci

(D) Dado di fissaggio rapporto
Utilizzare TL-FC22.

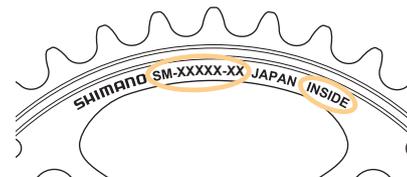
Coppia di serraggio

TL-FC23

12 - 14 N·m

NOTA

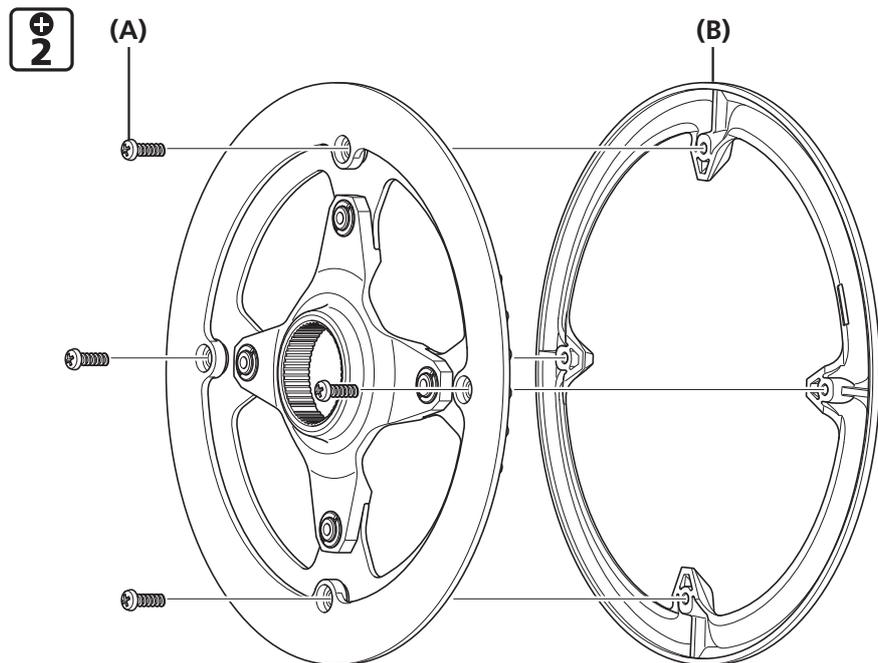
- Installare la corona in modo che "INSIDE" o il nome del modello stampato si trovi sul lato dell'adattatore a 4 bracci.



- I 4 bulloni devono essere stretti uniformemente nel corso di più volte piuttosto che stretti completamente una sola volta.

Sostituzione del paracatena (paracatena doppio SM-CRE80 44D)

Sostituire il paracatena come mostrato in figura.



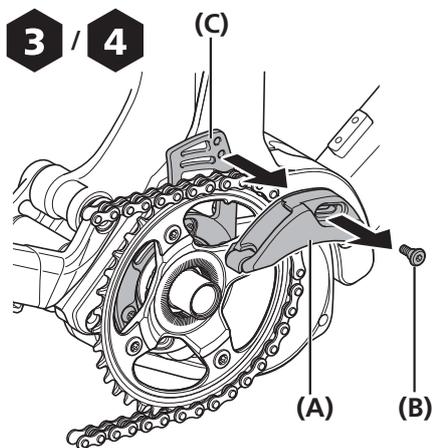
- (A) Bullone di fissaggio protezione della catena
(B) Paracatena

Coppia di serraggio

2

0,7 N·m

Sostituzione della guida del dispositivo tendicatena



Allentare il bullone di fissaggio della guida (M5) per rimuovere la guida dalla piastrina posteriore e quindi sostituirla.

- (A) Guida
(B) Bullone di fissaggio guida (M5)
(C) Piastrina posteriore

NOTA

- Non è possibile utilizzare un dispositivo tendicatena con SM-CRE80 (44D CL: 50 mm, paracatena doppio).
- Durante la sostituzione, utilizzare il bullone di fissaggio guida incluso.

